



RAPORTI VJETOR 2015

ANNUAL REPORT 2015

GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2015



PËRMBAJTJA

Letër nga Drejtori ekzekutiv	2
Për ATRC	3
Misioni	3
Partnerët	3
Përkrahësit	4
Programi për Ngritje Kapacitetesh	5
Konsulencat individuale	6
Programi për menaxhim të granteve	6
Angazhimi për barazi - E4E	6
Sjellja e drejtësisë më afér qytetarëve	
Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrjes në sistemin e drejtësisë	15
Programi për avokim	22
Drejtësia dhe qytetarët.....	22
Qytetarë aktiv-Komuna të përgjegjshme dhe transparente	25
Politika energjetike të qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP)	26
Zhvillimi i ENV.net në Ballkanin Perëndimor dhe në Turqi	28
Mbrojta e Mjedisit dhe Menaxhimi i Mbeturinave	30
Përkrahja e Agrobizneseve në Regionin e Gjilanit	32
Programi për informim	33
Botimet e ATRC	33
ATRC në media	35
Raporti Financiar	36
Bordi i ATRC	37
Personeli i ATRC.....	37

LETËR NGA DREJTORI EKZEKUTIV

Të nderuar partnerë,

Viti 2015 për ATRC ishte një vit tjetër i suksesit, i rritjes dhe shtrirjes së aktiviteteve të saj jo vetëm brenda territorit të Kosovës por edhe jashtë saj.

Gjatë këtij viti ATRC u angazhua në vazhdimin e programeve dhe projekteve ekzistuese, përmes zbatimit ko-rekt dhe profesional të aktiviteteve të planifikuara, ruajtjes dhe forcimit të raporteve me donatorët aktual si dhe zgjerimit të programeve me projekte të reja, përmes krijimit të partneriteteve me organizata tjera brenda dhe jashtë territorit të Kosovës. U hartuan projekte, programe të ndryshme dhe të rëndësishme për të ardhmen e ATRC-së dhe qëndrueshmérinë afatgjate të saj, duke pasur gjithnjë synim avancimin e shërbimeve, profesionalizmin në ofrimin e shërbimeve dhe adresimin e nevojave të qytetarëve dhe grupeve në nevojë.

ATRC dëshmoi përkushtimin dhe gatishmérinë që në përputhje me politikat programore të saj, t'i ofroj qytetarëve të Kosovës në përgjithësi dhe organizatave joqeveritare në veçanti ndihmë dhe përkrahje në forcimin e pozitës së qytetarëve në vendimmarrje, rritjes së vetëdijes së qytetarëve për qasje në drejtësi dhe jo vetëm si dhe avokimit sistematik në institucionet nacionale dhe lokale.

Duke u vlerësuar si njëra ndër organizatat e mëdha në Kosovë, me qëndrueshmëri afatgjate programore dhe financiare, me shtrirje të aktiviteteve brenda gjithë territorit të Kosovës, me numër të madh të partnerëve dhe bashkëpunëtoreve brenda dhe jashtë vendit, me raporte të vazhdueshme dhe qëndrueshme me Institucionet e Republikës së Kosovës dhe Organizata dhe Agjenci Ndërkombëtare, si njëra ndër organizatat e pakta në Kosovë që në vazhdimësi ofron mbështetje përmes granteve dhe ngritisë së kapaciteteve të organizatave joqeveritare në Kosovë, ATRC ka vazduar dhe vazhdon të mbështes grupet qytetare (formale dhe joformale) në adresimin çështjeve të tyre në institucionet e shtetit, përmes granteve dhe ngritisë së kapaciteteve të organizatave joqeveritare. Gjithë kjo punë dhe angazhim nuk do të ishin të mundura pa përkrahjen e vazhdueshme dhe konsistente të partnerëve dhe donatorëve të ATRC-së, si: USAID, KE, INL etj.

Suksesi i ATRC pa dyshim që i dedikohet dhe është reflektim i punës, profesionalizmit dhe përkushtimit të punonjësve të saj në njërin anë, por edhe reflektim i bashkëpunimit profesional dhe të vazhdueshëm me partnerët tanë, si organizata joqeveritare, institucionale, donatore dhe Agjenci ndërkombëtare, të cilët i falënderojmë për përkrahjen, duke i siguruar që profesionalizmi, përkushtimi dhe parimësia do të jenë udhërrëfyes në ecjen tonë të mëtejme.

Sinqerisht,
Kushtrim Kaloshi
Drejtor Ekzekutiv

PËR ATRC

Që nga themelimi i saj në vitin 2001, ATRC ka ndihmuar OJQ-të Kosovare në profesionalizimin e punës së tyre, artikulimin e kërkesave të tyre dhe ka avokuar tek strukturat qeveritare për çështje me rëndësi për shoqërinë Kosovare. ATRC realizon qëllimet e veta përmes katër programeve kryesore të saj:

1. Programi i ngritjes së kapaciteteve, i cili synon që përmes ofrimit të trajnimeve dhe konsulencave, të ngris kapacitetet e përfaqësuesve të shoqërisë civile dhe institucioneve publike në Kosovë në fushën e zhvillimit organizativ, menaxhimit të projekteve, avokimit dhe qeverisjes me pjesëmarrje.

2. Programi i administrimit të Granteve, i cili synon të ndihmoj organizatat joqeveritare lokale përmes granteve, duke synuar ndryshime të politikave publike, inicim të ligjeve dhe rregulloreve, praktika të reja në të mirë të publikut, fushata edukimi dhe sensibilizimi për çështje të ndryshme si: transparenca dhe llogaridhënia, mjeshti, të drejtat e pakicave, etj.

3. Programi për Avokim-ATRC e vetme dhe në partneritet me organizata tjera, në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e identikuara në komunite t'i kthej në çështje të forta avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar.

4. Programi për Informim, mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve. Këtë e realizon përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së.

ATRC beson se ndërtimi i koalacioneve dhe partneritetve ndërsektoriale janë shtylla kyçë për arritjen e qëllimit dhe përbushjen e misionit të saj. Për këtë arsy, ATRC është në bashkëpunim të vazdueshëm me OJQ të shumta në Kosovë, është pjesë e fushatave avokuese që kanë për qëllim zhvillimin e demokracisë dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje si dhe

është pjesë e rrjeteve në nivel lokal, regional e ndërkombëtar.

Misioni

Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC) është organizatë joftimprurëse Kosovare, e cila angazhohet për rritjen e pjesëmarrjes së qytetarëve dhe shoqërisë civile në vendimmarrje, si kusht për një shoqëri të zhvilluar demokratike dhe stabile rajonale.

ATRC ndihmon në forcimin e rolit të OJQ-ve si agjent të ndryshimit në shoqëri, ngrit kapacitetin e OJQ-ve dhe iniciativave qytetare që të ndërrmarin fushata avokimi dhe kontribuon në krijimin e institucioneve qeverisës bazuar në standarde ndërkombëtare.

ARC punon me përfaqësues të OJQ-ve, iniciativat qytetare, administratën publike dhe me institucionet politike pa dallim feje, gjinie, etnie, moshe, aftësie, përkatësie politike dhe orientimi seksual.

Partnerët

Gjatë vitit 2015 ATRC ka vazhduar bashkëpunimin me organizata e institucionë të ndryshme qeveritare në nivele lokale dhe nationale, me organizata joqeveritare Kosovare dhe ndërkombëtare, në inicimin dhe implemen-timin e projekteve të përbashkëta.

Institucionet dhe agjencitë qeveritare me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2015:

- Këshilli Gjyqësor i Kosovës (KGJK)
- Këshilli Prokurorial i Kosovës (KPK)
- Zyra e Prokurorit Disiplinor (KPD)
- Inspektorati Policor i Kosovës (IPK)
- Policia e Kosovës (PK)
- Zyra e Avokatit të Popullit
- Gjykatat e Qarkut dhe Gjykatat Komunale të 20 Komunave të Kosovës

- Ministria e Zhvillimit Ekonomik, Departamenti i Energjisë
- Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapsinor (MMPH)
- Gjashtë Komuna të Kosovës: Prizren, Suharekë, Gjilan, Viti, Kamenicë dhe Novobërdë.

Organizatat joqeveritare rajonale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2015:

- Instituti i Kërkimeve Urbane - Shqipëri
- SEE Change Net - Bosnjë dhe Hercegovinë
- EDEN, Ekolëvizja dhe CO-PLAN - Shqipëri
- CZZS dhe Public Interest Advocacy Center - Bosnjë dhe Hercegovinë
- Society for Sustainable Development Design dhe Forum for Freedom Education - Kroaci
- Association for Policy Research Analytica - Maqedoni
- Eko-Svest dhe Environmental Citizens' Association - Maqedoni
- Green Home dhe MANS - Mali i Zi
- Fractal, CEKOR dhe EASD - Serbi
- Fondacione Punto.Sud - Itali
- TEMA - Turqi
- EEB - Belgjikë

Organizatat Joqeveritare lokale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2015:

- Shoqëria e avokatëve "Sejdiu & Qerkini", sh.p.k. - Prishtinë
- Qendra për Ndihmë Juridike dhe Zhvillim Rajonal (CLARD) - Prishtinë
- Civil Rights Program in Kosovo (CRPK) - Prishtinë

PËRKRAHËSIT

Përkrahësit e ATRC-së gjatë vitit 2015 kanë qenë:

- Agjioni i Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID)
<http://www.usaid.gov/kosovo>
- Departamenti Amerikan i Shtetit përmes Grupit të së Drejtës dhe Politikave Ndërkombëtare Publike (PILPG)
www.justiceandthepeople.org
- Agjioni i Suedisë për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ndërkombëtar (SIDA) www.sida.se
- Qendra Ndërkombëtare Olof Palme
www.palmecenter.org
- Bashkimi Evropian
<http://ec.europa.eu/enlargement>
- Komisioni Evropian/The Balkan Trust for Democracy-BTD/The United Nations Development Programme-UNDP
http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm
<http://www.gmfus.org/balkantrust/>
<http://www.ks.undp.org/>

PROGRAMI PËR NGRITJE KAPACITETESH

Ky program ka për qëllim t'ju ofroj OJQ-ve metodat dhe mjetet e duhura për të iniciuar ndryshime në komunitetet e tyre. Dita ditës këto organizata ballafaqohen me sfida të reja dhe nevojat e tyre nuk janë të njëjtë si më parë, andaj edhe ATRC në vazhdimesi ndryshon programin e saj duke prezantuar trajnime më të avancuara dhe me temë të reja, në mënyrë që nevojat e përfituesve të saj të reflektohen në këtë program.

Gjatë vitit 2015, ATRC në kuadër të projekteve ka realizuar 38 trajnime dhe punëtori. Përfitues të trajnimeve dhe punëtorive ishin OJQ-të, qytetarët dhe institucionet e ndryshme. Gjithashtu, ATRC në bashkëpunim me Misionin e OSBE në Kosovë ka realizuar edhe dy trajnime për Rritjen e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë.

Temat e përfshira në programin e trajnimeve:

- Dizajnimi i Projekt Propozimit
- Menaxhimi i Ciklit të Projektit
- Menaxhimi i OJQ-ve dhe Ngritja e fondeve
- Avokimi dhe Ndërtimi i Koalacioneve
- Roli i OJQ-ve në Shoqërinë Civile
- Qeverisja e Mirë
- Lidershipi dhe Menaxhimi
- Planifikimi Strategjik
- Monitorimi dhe Vlerësimi
- Marëdhëniet Ndërmjet OJQ-ve dhe Mediave
- Komunikimi Efektiv
- Komunikimi me Klient
- Menaxhimi Bazik Financiar
- Marrëdhëniet me Publikun dhe Marketingu
- Menaxhimi i Konflikteve
- Negociatat
- Qeverisja me Pjesëmarrje
- Planifikimi Kooperues
- Buxhetimi me Pjesëmarrje
- Infrastruktura ligjore që reflekton punën e komunave në Kosovë
- Mekanizmat e përfshirjes së qytetarëve në proceset vendimmarrëse
- Funksionimi i qeverisë lokale
- Planifikimi i projekteve në komunitet
- Barazia gjinore

KONSULENCAT INDIVIDUALE

Ndryshe nga trajnimet formale të cilat u dedikohen një audience më të madhe, konsulencat janë të dizajnuara për të adresuar nevojat specifike të individeve dhe organizatave në mënyrë të veçantë. Për këtë arsy, ATRC praktikon metodën e kombinimit të dy shërbimeve: trajnimet me konsulenca individuale, duke synuar të përbush sa më mirë nevojat e çdo përfituesi dhe njëkohësisht të ngris efektivitetin e programit të saj.

PROGRAMI PËR MENAXHIMIN E GRANTEVE ANGAZHIMI PËR BARAZI - E4E

Në shkurt të vitit 2015, ATRC ka nënshkruar Marrëveshje Bashkëpunimi me Agjencionin e Sh.B.A.-ve për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID), për implementimin e Programit Angazhimi për Barazi - E4E. Programi Angazhimi për Barazi -E4E ka për qëllim mbështetjen organizatave të shoqërisë civile, përmes administrimit të granteve me synim të përmirësimit dhe integrimit te grupeve në nevojë dhe të marginalizuara, fuqizimit të rolit të shoqërisë civile në ngritjen e dhe çështjeve kritike të demokracisë dhe qeverisjes, si dhe ndikimit në zhvillimin dhe zbatimit efikas të politikave që ndikojnë në këto grupe.

Përmes dhënies së granteve dhe asistencës për zhvillimin teknik dhe organizativ, Programi E4E planifikon të mbështes OShC-të lokale, të cilat përfaqësojnë interesat e grupeve në nevojë dhe të marginalizuara duke u fokusuar në:

- Fushata avokimi dhe vetëdijësimi, në bashkëpunim me akterët nga segmente të ndryshme të shoqërisë dhe qeverisë;
- Angazhim në hartimin e rekondimeve të politikave mbi çështjet e demokracisë, qeverisjes dhe fuqizimit ekonomik, të nxjerra nga konsultimet me anëtarët e grupeve në nevoj dhe të marginalizuara, një bazë më të gjërë të qytetarëve dhe akterëve tjerë relevant;

Gjatë vitit 2015, ATRC ka mbajtur 64 konsulencia individuale për organizatat përfituese të USAID/ATRC në kuadër të projektit Angazhimi për Barazi - E4E, në implementimin e projekteve dhe menaxhimin financiar.

- Monitorimi dhe përcjellja e zbatimit të legjisacionit, reformave dhe iniciativave të synuara, të cilat janë të një rëndësie të madhe për grupet në nevoj dhe të marginalizuara.

Përmes mbështetjes së një grupei të gjërë të OShC-ve që përfaqësojnë interesat e grupeve në nevojë dhe të marginalizuara, Programi E4E parashev përmirësimin e pjesëmarrjes së grave në qeverisje dhe ekonomi; fuqizimin e grave, përmes vetëdijësimit në lidhje me të drejtat e tyre në trashëgimi dhe bashkëpronësi të pasurisë; përmirësimin e gjendjes së komunitetit LGBTI, duke fuqizuar komunitetin; zgjerimin e pjesëmarrjes së PAK në vendimmarrje në mënyrë që ata të avokojnë për vendosjen e interesave të tyre në krye të agjendës së qeverisë dhe inkurajimin e të rinjve për t'u bërë aktiv në jetën publike, duke ngritur zërin e tyre për çështje që i prekin ata jo vetëm tani, por edhe në të ardhmen.



Lansimi i Programit E4E

Në qershor të vitit 2015 është bërë lansimi i Programit E4E, në të cilën ngjarje morën pjesë personalitete të shquara, si Presidentja e Republikës së Kosovës Atifete Jahjaga, Ambasadorja e Shteteve të Bashkuara në Republikën e Kosovës Tracey Ann Jacobson, Drejtori i Misionit të USAID/Kosovë James Hope, akterë të shoqërisë civile, përfaqësues të institucioneve të Republikës së Kosovës, përfaqësues të institucioneve ndërkombëtare dhe përfaqësues të ambasadave të huaja në Republikën e Kosovës. Ngjarja përlansimin e Programit E4E është mbuluar nga mediat e shkruara dhe elektronike.

Programi E4E realizohet përmes dy komponenteve kryesore: Dhënia e granteve dhe Asistenca e synuar për zhvillimin teknik dhe organizativ.

Dhënia e granteve

Programi E4E parashev dhënien e deri në 1,750,000 \$, përmes dhënies së përafërsisht 50 granteve, deri në mars të vitit 2017. Programi E4E do të ofroj tri lloje të granteve, për secilën nga pesë fushat tematike: Grante të mëdha, grante të mesme dhe të vogla si dhe fonde të reagimit të shpejtë. Grantet e mëdha pritet të varojnë nga 75,000 \$ deri në 100,000 \$, grantet e mesme pritet të varojnë nga 25,000 \$ deri në 50,000 \$, grantet e vogla pritet të varojnë nga 10,000 \$ deri në 25,000 \$ dhe fondet e reagimit të shpejtë pritet të varojnë deri në 25,000 \$.

Gjatë vitit 2015 ATRC ka shpallur dy runde të rregullta të granteve përmes kërkesave për aplikim, kurse Fondi për reagim të shpejtë është i hapur gjatë gjithë kohës dhe organizatat mund të aplikojnë deri në prill 2017.



Kërkesat për aplikim janë publikuar në media lokale dhe nacionale, në web faqe të ATRC dhe facebook në gjuhën shqipe dhe serbe dhe u janë shpërndarë në mënyrë elektronike OJQ-ve kosovare, duke shfrytëzuar databazën e ATRC. Në mënyrë që aplikuesve t'u ofrohen më shumë informata rreth procesit të aplikimit ATRC ka mbajtur edhe takime/punëtori në nëntë qytete të Kosovës për që të dy rundet e rregullta të granteve: Prishtinë, Prizren, Gjilan, Gjakovë, Pejë, Gracanicë, Shtërpce, Mitrovicë dhe Mitrovicë Veriore.

Në runden e parë të granteve Grupi Këshillues Teknik (GKT) ka përzgjedhur gjashtë organizata lokale përfinancim. Grupi Këshillues Teknik (GKT) përbëhet nga tre anëtarë të jashtëm, të cilët janë të ndryshëm në secilin rind të granteve.





Më 31 gusht, 2015 ATRC nënshkroi marrëveshje me gjashtë organizata joqeveritare lokale, fituese në Rundin e parë të Granteve të Programit Angazhimi për Barazi - E4E. Kurse, organizatat përfituese të granteve të Rundit të dytë pritet të fillojnë implementimin e projekteve në fillim të vitit 2016. Gjatë vitit 2015,

ATRC nënshkroi marrëveshje edhe me dy organizata joqeveritare lokale, fituese në Fondet e reagimit të shpejtë për Programin Angazhimi për Barazi - E4E.

Përfituesit e granteve të Rundit të parë janë:

Qendra Kosovare për Përkrahje të Bizneseve – KCBS

Titulli i Projektit: Ndryshimi i Kosovës përmes fuqizimit të grave

Lokacioni i Organizatës: Prishtinë

Lokacioni i Projektit: Drenas, Kamenicë dhe Rahovec

Kohëzgjatja e Projektit: 18 muaj

Tema: Gratë në qeverisje dhe ekonomi

Qëllimi i projektit: Fuqizimi socio-ekonomik i grave në tri komuna: Drenas, Rahovec dhe Kamenicë.

Qendra Avokuese për Kulturë Demokratike – ACDC

Titulli i projektit: Rritja e vetëdijësimit publik për të drejtat pronësore të grave në Kosovën Veriore

Lokacioni i Organizatës: Mitrovicë Veriore

Lokacioni i Projektit: Mitrovicë e Veriut, Zveçan, Zubin Potok dhe Leposaviq

Kohëzgjatja e Projektit: 12 muaj

Tema: Fuqizimi i grave përmes ngritjes së vetëdijes për të drejtat pronësore të grave
Qëllimi i projektit: Fuqizimi i grave në Kosovën veriore përmes rritjes së vetëdijes për të drejtat pronësore të grave dhe avokimit, për themelimin e mekanizmave lokal për sigurimin e barazisë gjinore.

Rrjeti Ballkanik për Gazetari Hulumtuese – BIRN

Titulli i Projektit: Fuqizimi i grave për të kërkuar të drejtat e tyre trashëgimore
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Në tërë Kosovën
Kohëzgjatja e Projektit: 12 muaj
Tema: Fuqizimi i grave përmes ngritjes së vetëdijes për të drejtat pronësore të grave
Qëllimi i projektit: Të ngrihet vetëdijesimi tek gratë në Kosovë lidhur me të drejtat e tyre trashëgimore dhe pronësore.

Qendra për Barazi dhe Liri për Komunitetin LGBT në Kosovë – CEL

Titulli i Projektit: Përfshirja e komunitetit LGBT në Kosovë
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Në tërë Kosovën
Kohëzgjatja e Projektit: 20 muaj
Tema: Rritja e mbrojtjes dhe vetëdijësimit për të drejtat e komunitetit LGBT
Qëllimi i projektit: Të përmirësohet pozita e komunitetit LGBT në Kosovë dhe të rritet niveli i mirëkuptimit tek popullsia e përgjithshme.

CREATE

Titulli i Projektit: Gratë RAE në qeverisje dhe ekonomi
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Mitrovicë e Jugut, Fushë Kosovë, Gjakovë, Prizren, Pejë, Ferizaj dhe Graçanicë.
Kohëzgjatja e Projektit: 12 muaj
Tema: Gratë në qeverisje dhe ekonomi
Qëllimi i projektit: Pjesëmarrje më e barabartë të grave Rome, Ashkali dhe Egjiptiane në sferat politike dhe ekonomike të shoqërisë në nivel të familjes, komunitetit, komunës dhe nivelit kombëtar.

Lëvizja FOL

Titulli i Projektit: Përfshirja e të rinjeve në promovimin e luftës kundër korruptionit në sistemin arsimor në Kosovë
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Prishtinë, Gjakovë, Mitrovicë, Ferizaj dhe Podujevë.
Kohëzgjatja e Projektit: 24 muaj
Tema: Rritja e pjesëmarrjes së të rinjeve
Qëllimi i projektit: Parandalimi dhe minimizimi i korruptionit në sistemin arsimor në Kosovë përmes përfshirjes dhe aktivizimit të rinise.

Përfituesit e granteve Fondi për Reagim të Shpejtë janë:

Qendra për Edukim dhe Zhvillim të Komunitetit - CECD Friends

Titulli i Projektit: Djemtë dhe burrat, pjesë e zgjidhjes - Tregoni se jeni kundër dhunës

Lokacioni i Organizatës: Mitrovicë

Lokacioni i Projektit: Mitrovicë jug dhe veri, Vushtrri, Skënderaj

Kohëzgjatja e Projektit: 1.5 muaj (20 nëntor - 31 dhjetor 2015)

Tema: Fuqizimi i grave përmes rritjes së vetëdijësimit rreth të drejtave pronësore të grave

Qëllimi i projektit: Rritja e vetëdijes se qytetarëve dhe institucioneve përgjegjëse rreth përfitimeve ekonomike dhe sociale që vijnë nga trajtimi i barabartë i grave në trashëgiminë pronësore.

Instituti për Cilësor për Hulumtime Analiza dhe Trajnine - iChat

Titulli i Projektit: Plotësim ndryshimi i udhëzimit administrativ Nr.10/2010 për punën vullnetare të të rinjëve

Lokacioni i Organizatës: Prishtinë

Lokacioni i Projektit: Në tërë Kosovën

Kohëzgjatja e Projektit: 1.5 muaj (16 nëntor - 31 dhjetor 2015)

Tema: Zgjerimi i pjesëmarjes së rinjëve

Qëllimi i projektit: Të plotësohet dhe ndryshohet udhëzimi administrativ Nr. 10/2010 për punën vullnetare të të rinjëve në Kosovë.

No	Rundet e granteve	Objekti-vat e E4E	Llojet e granteve	Organizatat përfituese të granteve	Implementimi i projektit	Nënshkrimi kontratës
1	Rundi I	Ob. 1	Grant i mesëm	Qendra Kosovare për Përkrahje të Bizneseve - KCBS, Prishtinë	Drenas, Kamenicë dhe Ralovec	24 gusht 2015
2	Rundi I	Ob. 1	Grant i mesëm	Create, Prishtinë	Mitrovicë e Jugut, Fushë Kosovë, Gjakovë, Prizren, Pejë, Ferizaj dhe Graçanicë	24 gusht 2015

3	Rundi I	Ob. 2	Grant i madh	Rrjeti Ballkanik për Gazetari Hulumtuese - BIRN, Prishtinë	Në tërë Kosovën	24 gusht 2015
4	Rundi I	Ob. 2	Grant i mesëm	Qendra Avokuese për Kulturë Demokratike - ACDC, Mitrovicë veriore	Mitrovicë e Veriut, Zveçan, Zubin Potok dhe Leposaviq	24 gusht 2015
5	Rundi I	Ob. 3	Grant i madh	Qendra për Barazi dhe Liri për Komunitetin LGBT në Kosovë - CEL, Prishtinë	Në tërë Kosovën	24 gusht 2015
6	Round I	Ob. 5	Grant i mesëm	Lëvizja FOL, Prishtinë	Prishtinë, Gjakovë, Mitrovicë, Ferizaj dhe Podujevë	24 gusht 2015
7	Fondet për reagim të shpejtë	Ob. 5	FRSH	Instituti Cilësor për Hulumtime Analiza dhe Trajnim - iCHAT, Prishtinë	Në tërë Kosovën	13 nëntor 2015
8	Fondet për reagim të shpejtë	Ob. 2	FRSH	Qendra për Edukim dhe Zhvillim të Komunitetit - CECD Friends, Mitrovicë	Mitrovicë jug dhe veri, Vushtrri, Skënderaj	20 nëntor 2015

Përfituesit e granteve gjatë vitit 2015, sipas objektivave të Programit E4E

ASISTENCA E SYNUAR PËR ZHVILLIMIN TEKNIK DHE ORGANIZATIV

ATRC ka hartuar një portofolio të shumëllojshme për asistencën e zhvillimit teknik dhe organizativ, e cila përfshin trajnimet e ofruara nga ATRC dhe shërbimet e dizajnuara për ngritjen e kapaciteteve të çdo përfituesi individual të grantit, si dhe shërbimet e veçanta për përfituesit e granteve që merren me të drejtat e komunitetit LGBTI.

ATRC ka ofruar asistencë të vazhdueshme për përfituesit e granteve, përmes ngritjes së kapaciteteve dhe mbështetjes teknike në çështjet që kanë të bëjnë me projektet e tyre përkatëse dhe menaxhimin organizativ.

Vlerësimi dhe ngritja e kapaciteteve të organizatave

Gjatë vitit 2015 ATRC ka vlerësuar kapacitetet organizative të gjashtë organizatave, përfituese të granteve të Rundit të parë, në mënyrë që të identifikohen nevojat afatshkurtëra për realizimin e suksesshëm të programit si dhe nevojat më afatgjata që lidhen me qëndrueshmërinë e organizatës. Bazuar në rezultatet e vlerësimit, ATRC në bashkëpunim më organizatat kanë hartuar Planin për ngritjen e kapaciteteve për secilën organizatë.



Trajnimet e mbajtura për përfituesit e granteve nga ATRC

ATRC ka mbajtur punëtoritë Menaximi Financiar dhe Avokimi, për përfituesit e granteve të Rundit të parë dhe të Fondit të reagimit të shpejtë. Punëtoritë kishin për qëllim ngritjen e kapaciteteve të organizatave rreth raportimit financiar, hartimit të një sistemi kontabiliteti dhe përmirësimit të kontrolleve financiare, zhvillimin e shkathtësive avokuese dhe ndërtimin e koalicioneve të domosdoshme për zhvillimin e punës efektive avokuese.



Trajnimet e mbajtura për përfituesit e granteve nga Programet e USAID

Programi i USAID për të Drejta Pronësore - PRP, në bashkëpunim me Programin Angazhimi për Barazi, organizoi trajnimet Komunikimi Strategjik dhe Konceptet e ndryshimit të sjelljeve shoqërore si dhe trajnimin Shenjëzimi, Marrëdhëniet me Publikun dhe Komunikimi dhe Taktikat e medias sociale dhe Këshilla për planifikim efektiv me media, për përfituesit e granteve të Rundit të parë. Këto trajnime janë fokusuar për të mbështetur në mënyrë të veçantë gratë dhe çështjet e të drejtave pronësore.



Takime koordinative në mes përfituesve të granteve

Gjatë këtij viti ATRC ka mbajtur edhe takimin koordinativ me përfituesit e granteve të rundit të parë, me qëllim të identifikimit të zgjidhjeve për sfidat e mundshme, identifikimin e mundësive për bashkëpunim në mes organizatore, zhvillimin e aktiviteteve dhe avokimin për çështje të përbashkëta.



Bashkëpunimi me Programet e USAID

ATRC ka punuar ngushtë me partnerët tjera të USAID-it, në veçanti me Programin për të Drejtat Pronësore - PRP dhe USAID EMPOWER Private Sector. ATRC është pjesë e Grupit Koordinues Gjinor (GCG), i themeluar nga PRP dhe Fuqizimi Ekonomik i Grave, i themeluar nga USAID EMPOWER Private Sector.

SJELLJA E DREJTËSISË MË AFËR QYTETARËVE

NGRITJA E VETËDIJES SË QYTETARËVE DHE PJESEMARRJES NË SISTEMIN E DREJTËSISË

ATRC ka vazhduar implementimin e projektit të Agjencisë së Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) për qasjen në drejtësi me titull "Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrjes në sistemin e drejtësisë", në kuadër të programit USAID Forward.

Objektivat e projektit janë që të rrisin qasjen e qytetarëve të Kosovës në sistemin gjyqësor, duke i ekspozuar organizatat vendore në sistemin e gjykatave në përgjithësi dhe në sfidat e mundësitet përfunksionit të përmirësuar të gjykatave si dhe ofrimin e drejtësisë në gjykata në nivel lokal; rritjen e vetëdijes publike si dhe rritjen e besimit të qytetarëve në sistemin e drejtësisë, në mënyrë që qytetarët të marrin pjesë në debate në mënyrë efektive dhe në mënyrë proaktive të mbështesin përpjekjet e institucioneve të sektorit të sistemit të drejtësisë dhe shoqërisë civile përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.

Këto objektiva janë arritur përmes dhënies së granteve në dy nivele:

- 1) Projektet përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.
- 2) Projektet përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.

Gjatë zbatimit tregjeve të projektit, ATRC ka ofruar mbështetje përmes nën-granteve përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.

Organizatat përfituesë të granteve, të financuara përmes këtij projekti, kanë arritur që të:

- Shtojnë vetëdijen e qytetarëve dhe pjesëmarrjen në sistemin e drejtësisë;
- Shtojnë numrin e përgjithshëm të njerëzve nga komuniteti të përfshirë në nismat e monitorimit të gjykatave;
- Shfrytëzojnë informatat e mbledhura gjatë monitorimit të gjykatave me qëllim të rekomandimit të përmirësimve apo përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.
- Shtojnë njohuritë brenda komunitetit lokal përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.

Kurse, nga muaji shkurt 2013 deri në nëntor 2015, USAID/ATRC ka shpërblyer 40 organizata lokale përfunduar me sukses projektet e tyre. Prej tyre, dhjetë organizata kanë implementuar projekte të monitorimit të gjykatave dhe pesë prej tyre projekte përfunduar me sukses. Organizatat përfituesë të Rundit të III-të kanë publikuar raportet e tyre finale të monitorimit të Gjykatave, nëpër komuna të ndryshme të Kosovës. Këto raporte përbajnë vëzhgimet e punës së përfituesëve të granteve mbi monitorimin e gjykatave në komunitetet e tyre dhe prezantimin e gjetjeve e rekomandimeve që kanë të bëjnë me çështjet që adresohen.

dhe rastet që kthehen nga Qendrat e Ndërmjetësimit, të zgjidhura ose të pazgjidhura. Këto raporte poashtu u prezantuan para publikut të gjerë nga seçila organizatë në tryeza të rrumbullakta, debate publike, dhe konferenca për shtyp. Prezantimet e raporteve u përcollën edhe nga mediat lokale dhe nacionale.

Për më tepër organizatat lokale kanë realizuar me sukses edhe Fushata vetëdijësimi, duke u fokusuar në rritjen e ndërgjegjësimit dhe qasjen e punëtorëve të Ndërmarrjeve Shoqërore të Kosovës dhe palët e tjera të interesit në procesin e privatizimit në sistemin gjyqësor; përmirësimin e komunikimit ndërmjet komunitetit jo shumicë dhe institucioneve të drejtësisë; Ndihma e dhënë gjykatave në zhvillimin e fushatës informuese në afrimin e qytetarëve; si vepron sistemi gjyqësor në Kosovë; si të ushtrojnë të drejtat e tyre komunitet jo-shumicë dhe si ata mund të kontribuojnë në funksionimin

më të mirë të sistemit gjyqësor; barazia gjinore dhe të drejtat pronësore dhe perceptimi në lidhje me të drejtat e konsumatorëve.

Prezantimi i rezultateve të projektit dhe gjetjeve përfundimtare nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave dhe vetëdijësimit publik

Rezultatet e projektit dhe gjetjet përfundimtare nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave dhe vetëdijësimit publik janë prezantuar në tryezën e rrumbullakët, të mbajtur në titor të vitit 2015. Të pranishëm në këtë aktivitet ishin Drejtori i Misionit të USAID në Kosovë James Hope, Kryesuesi i Këshillit Gjyqësor të Kosovës, përfaqësues të institucioneve të drejtësisë, përfaqësues të organizatave lokale, media, etj.



Gjatë tryezës organizatat përfituese të granteve kanë prezantuar para përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë gjetjet dhe rekomandimet përfundimtare nga monitorimi i gjykatave dhe rezultatet e aktiviteteve të ndërgjegjësimit publik. Organizatat kanë dhënë 251 rekomandime dhe 91 ose 31% e rekomandimeve janë marrë në konsideratë nga gjykatat përkatëse si dhe nga institucionet tjera të drejtësisë, ku përfituesit e granteve të USAID/ARTC kryer aktivitetet e tyre monitoruese.



ATRC ka përgatitur tri raporte përbledhëse nga monitorimi i gjykatave, që i janë përcjellur Kryetarit të Këshillit Gjyqësor të Kosovës. Informacionet e mbledhura përmes aktiviteteve të monitorimit të gjykatave janë përdorur si mjet për të rekomanduar përmirësimë dhe për të avokuar për ndryshime në sistemin e drejtësisë në Kosovë.

Në vazhdim ju ofrojmë një pasqyrë të shkurtër të të gjitha projekteve të cilat janë shpërblyer me grante:

	Përfituesi i projektit	Titulli i projektit	Fusha	Fillimi i projektit	Përfundimi i projektit
1	Këshilli i Kongresit të Intelektualëve Boshnjakë të Kosovës – VKBIK (Prizren)	Qytetarët dhe Gjykatat	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
2	Qendra Kosovare për Avokim dhe Zhvillim (Kosovo Wide)	Gjykatat si një model për ndalimin e pirjes së duhanit	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013
3	Women's Committee for the Protection of Human Rights – WCPHR (Fushe Kosove/Kosovo Polje)	Qytetarët dhe Drejtësia	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
4	Green Art - GA (Prizren)	Komunikimi për efektivitetin	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013
5	Femrat Aktive të Gjakovës FAGJ (Gjakova)	Përmirësimi i qasjes në drejtësi dhe rritja e pjesëmarrjes së grave	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013

6	Lëvizja FOL (Gjakova and Podujeva)	Afrimi i qytetarëve me institucionet e drejtësisë	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
7	Organizata Publike për Iniciativa Lokale dhe Mbështetëse – POLIS (Lipjan)	Drejtësia civile me qasje në një shërbim të drejtë gjyqësor	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
8	Qendra Rinore e Pavarur Kulturore- Informative – ELITA (Viti)	Transparenca rrit besimin e qytetarëve në gjykata	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
9	Proactive (Kamenica)	Qytetarë aktivë me afër Drejtësisë	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
10	Iniciativa Rinore Përparimitare - IRP (Ferizaj)	Drejtësi për të gjithë	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 dhjetor 2013
11	PREHJA (Skenderaj)	Ngritura e vetëdijes të qytetarëve të komunës së Skenderajt për reformat gjyqësore	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013
12	Venera (Pejë)	Parandalimi i shmangjes së drejtave trashëgimore të grave	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013
13	Shoqata e Medias së Kosovës - KOSMA (Caglavica, Gracanica)	Qasja e Drejtësisë në Radio Buletine	Monitorim i gjykatave	14 maj 2013	14 nëntor 2013
14	Organizata Publike për Iniciativa Lokale dhe Mbështetëse – POLIS, Lipjan	Drejtësia me qasje të qytetarëve në shërbime korakte gjyqësore II	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 nëntor 2014
15	Qendra për Politika dhe Avokim, Prishtina	Për gjyqësor më transparent	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 shtator 2014
16	AGRO – EKO, Gjilan.	Gjykata efektive - Drejtësi për qytetarët	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 tetor 2014
17	Qendra e avokimit për Kulturë Demokratike - ACDC, Mitrovicë Veriore	Ngritura e vetëdijes për rëndësinë e pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë në rajonin e Mitrovicës	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 korrik 2014
18	Qendra Rinore e Pavarur Kulturore- Informative - ELITA, Viti	Gratë kanë të drejtë në hisene tyre	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 dhjetor 2014
19	Prehja, Skenderaj	Qytetari më afër drejtësisë - II	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 shtator 2014
20	Rrjeti i Lëvizjes për Paqe -NOPM, Kamenicë	Monitorimi i përshtatshmërisë gjuhësore, pronës dhe përmirësimi i pjesëmarrjes së komuniteteve jo-shumicë në sistemin e drejtësisë	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 korrik 2014

21	Lisi, Shtërpce.	Drejtësi për të gjithë qytetarët	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 nëntor 2014
22	Shoqata e Intelektualëve të Pavarur – SHIP, Deçan	Monitorimi i degës së Gjykatës Themelore-Deçan	Monitorim i gjykatave	3 shkurt 2014	3 shtator 2014
23	Komunikimi për Zhvillim Social - CSD, Gracanica	A ka drejtësi pas padrejtësisë?	Ndërgjegjësi m i publikut	3 shkurt 2014	3 shtator 2014
24	EC Ma Ndryshe, Prizren	Lidhja e komuniteteve me ofruesit e drejtësisë	Ndërgjegjësi m i publikut	3 shkurt 2014	3 nëntor 2014
25	Kosova në BE, Prishtinë	Ndërgjegjësimi i qytetarëve për Drejtësisë dhe Procesin e privatizimit në Kosovë	Ndërgjegjësi m i publikut	3 shkurt 2014	3 dhjetor 2014
26	Qendra e avokimit për Kulturë Demokratike - ACDC, Mitrovicë Veriore	Monitorimi dhe Raportimi për punën e Gjykatës Themelore të Mitrovicës	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 prill 2015
27	Iniciativa për progress - INPO, Ferizaj	Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrja në sistemin e drejtësisë	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 prill 2015
28	Femrat active të Gjakovës - FAGJ, Gjakovë	Monitorimi i Gjykatës Themelore në Gjakovë, në lëmin e të drejtës Familjare	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 maj 2015
29	Qendra për politika dhe avokim, Prishtinë	Për Gjyqësi më transparente	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 qershori 2015
30	AGRO - EKO, Gjilan	Drejtësi për qytetarët	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 qershori 2015
31	Qendra Rinore e Pavarur Kulturo-Informative - ELITA, Viti	Bashkë mbrojmë pyjet	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 qershori 2015
32	Organizata Publike për Iniciativa Lokale dhe Mbështetëse – POLIS, Lipjan	Drejtësia me qasje qytetare në shërbim të gjyqësisë së drejtës III	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 qershori 2015
33	Qendra për integrim dhe zhvillim në Dragash, Dragash	Për një gjykatë transparente dhe të përgjegjshme	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 maj 2015
34	Partners-Kosova, Qendra për menaxhimin e konfliktit, Prishtina	Monitorimi i gjykatave rrëth referimit të lëndëve civile për ndërmjetësim	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 maj 2015
35	Shoqata e Intelektualëve të Pavarur – SHIP, Deçan	Monitorimi i Gjykatës Themelore, deca Deçan-II	Monitorim i gjykatave	24 tetor 2014	24 qershori 2015

36	Future without Fear - FWF, Shtrpcë	Drejtësia është e arritshme	Ndërgjegjësim i publikut	24 tetor 2014	24 qershori 2015
37	Center for development of local communities (CDLC), Mitrovicë veriore	Të drejtat e qytetarëve dhe sistemit gjyqësor në Kosovë	Ndërgjegjësim i publikut	24 tetor 2014	24 qershori 2015
38	Prehja, Skenderaj	Çka është e huaja nuk bëhet e jotja	Ndërgjegjësim i publikut	24 tetor 2014	24 qershori 2015
39	Qendra Kosovare për avokim dhe zhvillim, Pishtinë	Aktivizmi qytetar për një sistem transparent të drejtësisë	Ndërgjegjësim i publikut	24 tetor 2014	24 prill 2015
40	Syri i Vizioni, Pejë	Mbroje pronën tënde	Ndërgjegjësim i publikut	24 tetor 2014	24 qershori 2015

Takime në mes të përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe organizatave lokale

ATRC ka organizuar 12 takime formale në mes organizatave lokale, të cilat janë angazhuar në monitorimin e gjykatave dhe edukimin e publikut për qasje në drejtësi dhe institucioneve të drejtësisë në Kosovë: Këshillit Gjyqësor të Kosovës (KGJK-së), Këshillit Prokurorial të Kosovës (KPK) dhe Zyrës së Prokurorit Diciplinor, në adresimin e problemeve dhe

shqetësimeve të përfituesëve të granteve dhe poashtu ndarjen e informatave mes palëve. Gjatë këtyre takimeve organizatat lokale kishin rastin që të marrin këshilla nga përfaqësuesit e institucioneve të drejtësisë, në veçanti rrëth rezultateve dhe të gjeturave nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave dhe aktivitetet e ndërgjegjësimit të publikut. Organizatat përfituese të granteve gjithashtu kanë prezantuar gjetjet nga monitorimi i gjykatave në tërë Kosovën para përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe rezultatet e arritura gjatë zbatimit të projekteve të tyre.





Këto takime u mbajtën në kuadër të takimeve të rregullta në mes të akterëve të projektit, e që kanë për qëllim të rrisin bashkëpunimin në mes të institucioneve të drejtësisë dhe qytetarëve të Kosovës. Përfaqësuesit e institucioneve të drejtësisë i konsiderojnë këto takime të dobishme, sepse ata kanë mundësi që për së afërm të njihen me brengat e qytetarëve për sistemin e drejtësisë. Poashtu, përfaqësuesit e organizatave lokale e shohin këtë një mundësi të mirë, pasi kanë mundësi që direkt t'i raportojnë të gjeturat gjatë punës së tyre në monitorimin gjykatave.

Ngritura e kapaciteteve të organizatave përfituese të granteve

Për të arritur ndikim maksimal, ATRC ka ofruar asistencë të vazhdueshme dhe mbështetje teknike për përfituesit e granteve për çështjet që kanë të bëjnë me projektet e tyre përkatëse dhe menaxhimin organizativ. Përfituesit e granteve, sidomos ata që nuk kanë patur përvojë të mjaftueshme apo kapacitete të brendshme, janë mbështur përmes ndihmës së vazhdueshme nga ATRC në zbatimin e projekteve.

ATRC ka ofruar asistencë teknike në çështje që lidhen me aktivitetet e projekteve për organizatat përf-

fituese të granteve. Veçanërisht, në fushën e menaxhimit të financave dhe raportimit, ATRC ka ofruar asistencë të vazhdueshme për të gjithë përfituesit e granteve. Për këtë qëllim, ATRC ka qenë në kontakt me të gjitha organizatat në përbushjen e kërkesave financiare në lidhje me projektet e tyre.

ATRC në bashkëpunim me EROL ka mbajtur punëtori për çdo rund të granteve. ATRC është përqendruar në zhvillimin e politikave organizative, për organizatat që nuk kanë patur politika organizative apo nëse politikat organizative kanë patur nevojë për përmirësim. Prandaj, ATRC ka mbajtur punëtorinë "Politikat Organizative" për çdo rund të granteve, të cilat më pas kanë vazhduar me seanca individuale të mentorimit.

Për më tepër, ATRC në bashkëpunim me EROL ka adresuar nevojat e tjera të organizatave, bazuar në planet për ngritjen e kapaciteteve. EROL ka ofruar asistencë organizatave në përfundimin e raporteve të monitorimit të gjykatave si dhe në zhvillimin e fushatave ndërgjegjësuese. Në këtë drejtim, EROL realizuar dy punëtori me temë: "Raporti i monitorimit të Gjykatave" dhe "Marrëdhëni me Media dhe Publikun".

PROGRAMI PËR AVOKIM

Për të siguruar pjesëmarrje më të madhe të qytetarëve në zhvillimin e institucioneve dhe praktikave demokratike ATRC, në partneritet me organizata tjera dhe e vetme, në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e identifikuara në komunitete t'i kthej në çështje të fortë avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar.

Programi për avokim gjithashtu siguron një platformë për rrjetëzim, shkëmbim informatash dhe aktivizim me OJQ-të tjera nga Kosova dhe rajoni.

Gjatë vitit 2015, ATRC ka qenë e përfshirë në këto projekte:

- Drejtësia dhe qytetarët
- Qytetarë aktiv-Komuna të përgjegjshme dhe transparente
- Politika energjetike të qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP)
- Zhvillimi i ENV.net në Ballkanin Perëndimor dhe në Turqi
- Mbrojta e Mjedisit dhe Menaxhimi i Mbeturinave
- Përkrahja e Agrobizneseve në Regjionin e Gjilanit

DREJTËSIA DHE QYTETARËT

Kampanja “Drejtësia dhe qytetarët”, financuar nga Departamenti Amerikan i Shtetit - Zyra ndërkombëtare e Narkotikëve dhe Çështjeve të Zbatimit të Ligjit, është një lëvizje që sjell së bashku qytetarët dhe grupet e shoqërisë civile me qëllim të identifikimit të çështjeve konkrete në sistemin e drejtësisë dhe promovimin e ndryshimeve përmes avokimit publik. Qëllimi i kampanjës është që të promovojmë një qeveri më të përgjegjshme dhe të rrisim përgjegjshmërinë e sistemit të drejtësisë ndaj nevojave të qytetarëve.

Gjatë vitit 2015, Kampanja Drejtësia dhe Qytetarët, e mbështetura nga partneri i saj implementues ATRC, ka zhvilluar 22 aktivitete vetëdijësuese, duke përfshirë punëtori për Edukimin e Publikut, tryza të Ekspertëve, lansim të Nismave Qytetare, trajnime për Avokim, gara për të rinjtë dhe trajnime për Avokim.

Në vazhdim janë disa nga aktivitetet e realizuara gjatë këtij viti.

Kampanja Lanson Iniciativën për vëzhgimin e Gjykatave nga Qytetarët

Kampanja “Drejtësia dhe Qytetarët” ka lansuar Iniciativën për Vëzhgimin e Gjykatave nga Qytetarët e cila është hartuar për të përmirësuar njohuritë e qytetarëve ndaj procedurave penale. Kjo nismë synon të edukoj qytetarët mbi procedurat penale, duke i angazhuar ata të vëzhgojnë procedurat dhe raportojnë perceptimet e tyre mbi procesin penal. Qytetarët e interesuar duhet të vëzhgojnë për katër orë një gjykim penal dhe më pas të plotësojnë dhe të paraqesin një formë raportimi tek Kampanja Drejtësia dhe Qytetarët. Pas mbledhjes së 300 raporteve të qytetarëve, Kampanja do të përgatis një raport me rezultatet e vëzhgimit të programit, duke theksuar perceptimet e qytetarëve dhe duke sugjeruar fushat përmirësim.

Konferenca: Gjykata Vendos në Favor të Transparencës

Kampanja "Drejtësia dhe Qytetarët" në bashkëpunim me Rrjetin Ballkanik të Gazetarisë Hulumtuese (BIRN) ka organizuar një konferencë të përbashkët më 29 tetor 2015, në të cilën morën pjesë 77 pjesëmarrës. Gjatë konferencës, Avokati i Popullit Hilmi Jashari, Zëvendës Shefa e Misionit Jennifer Bachus nga Ambasada e Shteteve të Bashkuara dhe shef i BE-së Samuel Zh-

bogar iu drejtuan mediave dhe ekspertëve të mbledhur gjatë fjalës hyrëse. Konferenca pati për qëllim që të mbledh ekspertë, përfaqësues nga shoqëria civile dhe institucionet qeveritare, për të diskutuar problemet specifike dhe metodat për të zgjedhur këto probleme për një Sistem më të mirë Gjyqësor. Në konferencë u diskutua rreth Qasjes së Qytetarëve në Dokumente Publike, me qëllim të promovimit të transparencës në institucionet qeveritare dhe ekzekutive të drejtësisë.



Në konferencë gjithashtu u diskutuan rastet e BIRN-it kundër Zyrës së Kryeministrit dhe Këshillit Prokurorial të Kosovës për të cilat kishte ngritur padi për shkak të refuzimit të kërkesave për shpenzimet e zyrtarëve, respektivisht vendimet përfundimtare të hetimeve disiplinore. Në Aktgjykimin kundër Zyrës së Kryeministrit, Gjykata qartazi shprehë se shfrytëzimi i parasë publike assesi nuk mund të konsiderohet çështje private dhe urdhëron ZKM-në të lejoj qasjen në këto të dhëna.

Konferenca u pasua nga një diskutim i hapur dhe këto diskutime do të shërbejnë si pikënisje për Fushatën për të identifikuar fushat ku do të propozohen reforma.

Nëntë Punëtori për Edukimin e Publikut

Kampanja "Drejtësia dhe Qytetarët", përmes partnerit të saj implementues ATRC dhe në bashkëpunim me Këshillin Gjyqësor të Kosovës, zhvilluan nëntë punëtori për edukimin e publikut në nëntë komuna të ndryshme të Kosovës. Punëtoritë u mbajtën në: Gjilan, Ferizaj, Prizren, Rahovec, Fushë Kosovë, Gjakovë, Vushtrri, Prishtinë dhe Pejë.

Qëllimi i punëtorive ishte të edukohen qytetarët mbi procedurat penale, të rriten njohuritë dhe besimi i publikut ndaj sistemit të drejtësisë. Aktualisht shumë qytetarë të Kosovës nuk kanë njohuri ligjore dhe ndjehen të pafuqishëm kur ata duhet të përballen me gjykatën. Këto punëtori kishin për qëllim të fuqizojnë qytetarët me njohuri rreth procedurave penale, të cilat në vazhdim do të rrisin aftësinë e tyre që të angazhohen me institucionet e sektorit të drejtësisë për të ushtruar të drejtat e tyre.

Të gjitha punëtoritë u përcollën me diskutim të hapur dhe si panelistë ishin të ftuar: gjyqtarët, avokatët mbrojtësit, prokurorët dhe mbrojtësit e viktimateve. Gjatë punë-

torive, pjesëmarrësit patën mundësinë që të ngrisin pyjetje dhe të angazhohen në diskutime me zyrtarët institucional në lidhje me shqetësimet e tyre, përvojat dhe vrojtimet në lidhje me Sistemin e Drejtësisë.

Punëtoria për Avokim trajnon Avokuesit e Ardhshëm të Kampanjës

Më datën 28 dhe 29 prill 2015, Kampanja në bashkëpunim me organizatën "Agro- Eko" nga Gjilan, organizoi punëtorinë për Avokim në komunën e Gjilanit, me qëllim të përgaditjes së qytetarëve për të avokuar për reforma në Kosovë. Punëtoria mblodhi rreth 30 nxënës të shkollave të mesme dhe u zhvillua nga ekspertë të fushës së avokimit nga ATRC.

Qëllimi i kësaj punëtorie ishte ngritja e kapaciteteve avokuese të studentëve, në çështje që kanë të bëjnë me sundimin e ligjit në përgjithësi, hartimin e rekomandimeve për politikat, negocimi me zyrtarët qeveritarë, si dhe avokimi për ndryshime në sistemin e drejtësisë.



QYTETARË AKTIV - KOMUNA TË PËRGJEGJSHME DHE TRANSPARENTE

ATRC ka vazduar implementimin e projektit "Qytetarë aktiv-komuna të përgjegjshme dhe transparente", i cili financohet nga Qendra Ndërkombëtare Olof Palme. Projekti synon të rris pjesëmarrjen e qytetarëve në proceset vendimmarrëse në komunat: Gjilan, Viti, Kamenicë dhe Novobërdë.

Këtë vit, ATRC është angazhuar në ngritjen e kapaciteteve të katër Komiteteve Konsultative, themelimi i të cilave është iniciuar nga ATRC. ATRC ka përkrahur Komitetet konsultative në procesin e funksionimit të tyre, përmes ofrimit të asistencës në hartimin e planeve vjetore të punës, mbajtjen e trajnimeve dhe punëtorive rrëth infrastrukturës ligjore që ka të bëjë me pjesëmarrjen e qytetarëve në nivel lokal si dhe mbajtjen e punëtorive dhe ofrimin e asistencës në hartimin e regulloreve për Komitetet konsultative. Rregulloret për Komitetet konsultative për pjesëmarrjen e qytetarëve në vendimmarrje në Komuna përcaktojnë kompetencat, anëtarësimin, funksionimin dhe organizimin e punës, si dhe bashkëpunimin e komunave me Komitetet konsultative. Gjatë vitit 2015 këto rregullore janë aprovuar nga Kuvendi i Komunës së Vitisë dhe Novobërdës.



Për më tepër, ATRC ka ndihmuar komitetet konsultative për të ushtruar rolin e tyre si përfaqësues të qytetarëve, duke u përfshirë drejtpërdrejt në procesin e buxhetimit me pjesëmarrje. Për këtë qëllim ATRC dhe Komitetet konsultative, në bashkëpunim me Komunat, kanë identifikuar nevojat dhe rekomandimet e të gjitha Këshillave lokale të Komunës së Vitisë, Kamenicës dhe Novobërdës si dhe 10 Këshillave lokale të Gjilanit.

Të gjitha nevojat dhe rekomandimet e qytetarëve janë përbledhur në katër publikimet e përgaditura nga ATRC, të cilat më pas u janë përcjellur Komunave si dhe janë organizuar një sërë takimesh në mes zyrtarëve komunal dhe anëtarëve të Komiteteve konsultative rrëth marrjes parasysh të nevojave dhe rekomandimeve të qytetarëve. Kurse, Komitetet konsultative, ashtu si edhe është planifikuar në Planet vjetore të tyre do të vazhdonjë me aplikimin e këtij procesi në Komuna si dhe do të monitorojnë Komunat në marrjen parasysh të nevojave dhe rekomandimeve të qytetarëve.

Aktivitet përbyllës për këtë vit ishte tryesa regionale, në të cilën morën pjesë zyrtarë komunal, përfaqësues të Këshillave lokale dhe anëtarë të Komiteteve konsultative.

POLITIKA ENERGJETIKE TË QËNDRUESHME NË EVOPËN JUG LINDORE (SEE SEP)

ATRC, në cilësinë e partnerit nacional për Kosovë, në bashkëpunim me SEE Change Net (Bosnjë), EDEN dhe Ekolëvizja (Shqipëri), CZZS dhe Public Interest Advocacy Center (Bosnjë), Society for Sustainable Development Design dhe Forum for Freedom Education (Kroaci), Association for Policy Research Analytica, Eko-Svest dhe Environmental Citizens' Association (Maqedoni), Green Home dhe MANS (Mali i Zi), Fractal dhe CEKOR (Serbi), ka vazhduar implementimin e projektit Politika Energjetike të Qëndrueshme në Evopën Juglindore (SEE SEP), i cili financohet nga Komisioni Evropian, UNDP dhe The Balkan Trust for Democracy. Projekti ka përfshirë qëllim rritjen e bashkëpunimit në mes organizatave të shoqërisë civile dhe fuqizimin e qytarëve për të ndikuar në politikat dhe praktikat për një sistem energjetik më të qëndrueshëm në Evropën Juglindore, në linjë me politikat dhe direktivat kyçë të BE.

Gjatë vitit 2015, ATRC ka realizuar disa aktivitete, duke përfshirë "Modelin e Energjisë", "Reforma e Koinunitetit të Energjisë", "Thirrjen për dëshmi mbi Modelin e Energjisë", si dhe "Raportin mbi Eficiencë të Energjisë".

Lansimi i Modelit të Energjisë - Faza II

Lansimi i "Modelit të Energjisë së Kosovës - Kalkulatorin 2050" kishte përqelli rris vetëdijen dhe njojuritë e përgjithshme në mesin e publikut të gjërë në lidhje me alternativat e burimeve energjetike, uljen e karbonit dhe veprimeve të shpejta të nevojshme në këtë aspekt.

Pas lansimit zyrtar të Modelit të Energjisë 2050 së Evropës Juglindore, në një ngjarje të përbashkët të Komisionit Evropian në Bruksel, si pjesë e Javës Vjetore për Energji të Qëndrueshme të BE-së, më 17 qershor, ATRC lansoi këtë model edhe në Kosovë. Përveç lansimit të modelit me ekspertë dhe akterë të rëndësishëm në fushën e energjisë, ky aktivitet kishte përqelli nxitjen e bashkëpunimit efektiv ndërmjet shoqërisë

civile dhe institucioneve qeveritare mbi politikat energjetike.

Gjatë këtij aktiviteti, të mbajtur më 26 qershor, Ministri i MZHE-së Blerand Stavileci, përfaqësuesja e Zyres së BE-së në Kosovë Radica Nusdorfer, Drejtori i



Misionit të USAID në Kosovë James Hope, si dhe përfaqësues nga Ambasada Britanike në Kosovë, mbajtën fjalimet kryesore, ndërsa ATRC prezantoi modelin dhe përdorimin e tij. Pjesëmarrësit patën mundësi të bëjnë pyetje, japid sugjerime e rekondime për karakteristikat e përgjithshme të modelit, gjë e cila lejoi një debat konstruktiv nga individë me perspektivave të ndryshme për energjinë në Kosovë. Interesi i mediave për të ndjekur dhe raportuar këtë ngjarje ishte i madh.

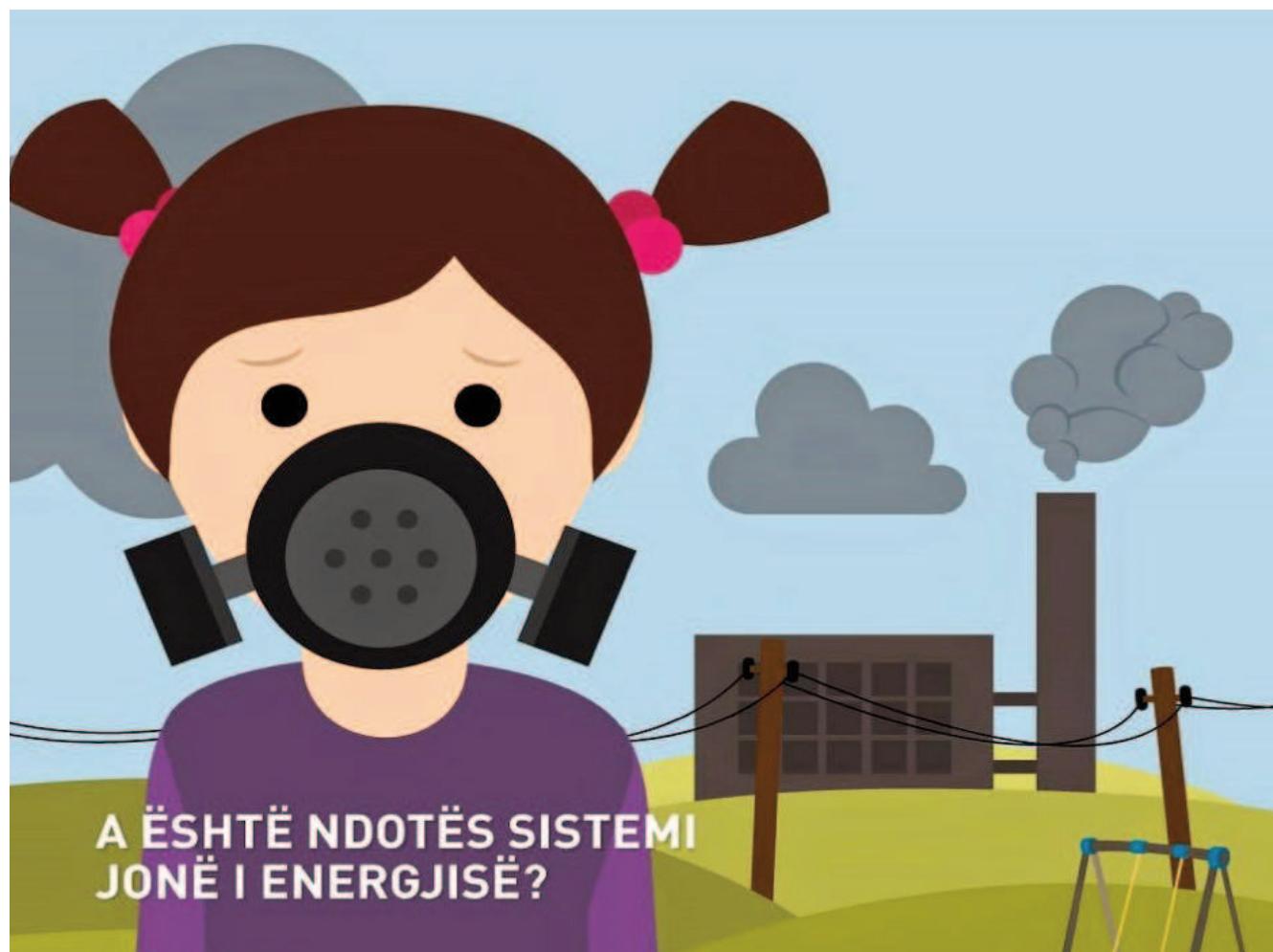


Raporti mbi Efiçencën e Energjisë - "Efiçienca e Energjisë - Vepro tani!"

Raporti mbi efiçencën e energjisë ishte një nga raportet më të suksesshme të prodhua nga SEE SEP. ATRC përdori të dhëna të disponueshme nga modeli i saj i energjisë, konsultoi planet e veprimit mbi efiçencën në nivel kombëtar si dhe konsultoi raportet dhe ligjet mbi efiçencën e energjisë. Përveç kësaj, janë mbajtur edhe takime me KOSTT, Ministrinë e Zhvillimit Ekonomik dhe Komunën e Prishtinës, për të mbledhur të dhëna përgjendjen e përgjithshme në Kosovë, që kanë të bëjnë veçanërisht me linjat e transmetimit të energjisë dhe efikasitetit të rrjetit në Kosovë, të dhënat për investimet e efiçencës së energjisë në mbarë Kosovën dhe të dhëna për nivel lokal, për të kuptuar situatën dhe veprimet aktuale të komunave si entitete të ndara.

Tryezë e rrumbullakët mbi Raportin e Efiçencës së Energjisë

Në këtë ngjarje morën pjesë Drejtori ekzekutiv i Agjencisë për Efiçencë të Energjisë pranë MZHE-së, Bedri Dragusha dhe përfaqësuesja e OJQ- INDEP Rinora Gojani. Bedri Dragusha paraqiti prespektivën e qeverisë dhe tregoi për masat që po merren në lidhje me efikasitetin e energjisë, ndërsa Rinora Gojani paraqiti një opinion më kritik për çështjen nga perspektiva e shoqërisë civile. Raporti u prezantua nga ATRC dhe pas prezantimit, pjesëmarrësit filluan të debatojnë për masat e efiçencës të marra brenda Kosovës dhe si qeverisë i mungojnë masat e duhura dhe planet konkrete të veprimit për të trajtuar çështjet e efiçencës së energjisë.



ZHVILLIMI I ENV.NET NË BALLKANIN PERËNDIMOR DHE NË TURQI

Projekti "Zhvillimi i ENV.net në Ballkanin Perëndimor dhe në Turqi: duke i dhënë qytetarëve një zë për të ndikuar në procesin e reformave mjedisore për integrim më të afërt drejt BE-së" ka filluar në dhjetor 2012 dhe do të vazhdoj deri në dhjetor 2016.

Projekt implementohet nga punto.sud (Itali) si organizatë udhëheqëse si dhe partnerët implementues: ATRC (Kosovë), Co-PLAN (Shqipëri), Ambasadorët Mjedisor për Zhvillim të Qëndrueshëm - EASD (Serbi), TEMA (Turqi), Byroja Evropiane për Mjedis - EEB (Belgjikë), 4x4x4 Urat e Ballkanit Shkup (Republika e Maqedonisë).

Qëllimi i projektit është që të arrij një angazhim dhe kapacitet më të madh të partnerëve të ENV.net që t'i ofrojnë zë qytetarëve dhe të ndikojnë në proceset e reformave të sektorit publik, në fushën e mjedisit nëpërmjet analizës, monitorimit dhe avokimit dhe në mirëpritjen e standardeve të *acquis-it* të mjedisit.

Strategjia e projektit pritet të konsolidoj rolin e ENV.net në nxitjen e dialogut ndërmjet qeverisë dhe shoqërisë civile në nivelin kombëtar dhe rajonal, në analizimin dhe monitorimin e proceseve të vazdueshme të reformave si dhe në ofrimin e mundësive për t'ju dhënë qytetarëve dhe shoqërisë civile zërin në proceset e reformave mjedisore dhe në integrimin në BE.

Aktivitetet e implementuara gjatë vittit 2015

Në fillim të vitit 2015, ATRC në bashkëpunim me Qendrën Rajonale të Mjedisit (REC) organizuan konferencën Menaxhimi i pyjeve dhe masat e mara për parandalimin e prerjeve ilegale, me 11 zyrtarë nga Komunat e Kosovës, që janë më të prekura nga ky fenomen i prerjeve pa kriteri. Gjatë muajit korrik, ATRC gjithashtu mori pjesë në konferencën "Partneriteti Publico-Privat në fushën e mbetjeve të reciklueshme dhe zhvillimi lokal", të organizuar nga projekti i financuar nga Komisioni Evropian me praninë e Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor. Gjatë takimit u diskutua nevoja për zhvillimin e Planeve Lokale të menaxhimit të mbeturinave në nivelin lokal. Kurse, në tetor të këtij viti, ATRC organizoi një tryezë të rrumbullakët në Komunën e Drenasit për të diskutuar rreth ndikimit të industrisë në mjesid me theks të veçantë në ajrin dhe cilësinë e ujit. Rasti të cilit ju referuam në tryezë ishte fabrika New-CoFeronikeli.





Në kuadër të iniciativës Të pastrojmë Kosovën, ATRC së bashku me Asociacionin e Gazetarëve të Kosovës organizuan trajnimin dy ditor “Rëndësia e raportimeve të mediave për mjedisin”. 30 Pjesëmarrës nga Kosova ishin prezent në trajnim, përfshirë edhe përfaqësues nga UNKT. Gjatë trajnimit pjesëmarrësit u pajtuan që të krijojnë një platformë online të përkushtuar vetëm për të rejet nga fusha e mjedisit.

Gjatë këtyre tri viteve të ENV.net, rrjeti ka ndërtuar kapacitetet e veta për të pasur ndikim konkret në nivel të politikave dhe në proceset e vendimmarres për çështjet e mjedisit. Në këtë fushë, rrjeti ka përgatitur politikën pozicionuese të quajtur “Si vepron mjedisit në Ballkanin Perëndimor dhe Turqi”, që ka qenë e koordinuar nga Co-PLAN, ku të gjithë partnerët kontribuan përmes rasteve të tyre të mjedisit, me theks në ujin, mbeturinat, kemikalet dhe procedurat e EIA dhe transparencën në proces. Kjo politikë pozicionuese do të publikohet dhe shpërndahet në fillim të vitit 2016. Rasti i Kosovës përfshin kryesisht situatën e menaxhimit të mbeturinave, përfshirë vështirësitë në implementimin e legjislacionit ekzistues, definimin e hierarkisë në menaxhimin e mbeturinave, si dhe rolin dhe përgjegjësitet e mekanizmave në menaxhimin e mbeturinave.

Të gjithë partnerët e ENV.net kanë dhënë kontributin e tyre për raportin e progresit 2015. Në Kosovë më 26 maj 2015 ATRC është ftuar në takimin e organizuar nga BE-ja për të dhënë kontributin e tyre në lidhje me Procesin e Dialogut të Stabilizim Asocimit ndërmjet Kosovës dhe BE-së për transportin, mjedisin, energjinë dhe zhvillimin rajonal. ATRC dha kontributin me disa rekomandime rreth temave në fjalë.

Ekipi ENV.net, në bashkëpunim me disa organizata të shoqërisë civile ndërmorën iniciativa të njëjta në Shqipëri, Kosovë, Maqedoni, Serbi dhe Turqi për ngrijjen e vetëdijes publike përmes përfshirjes aktive të qytetarëve dhe institucioneve për fushën e mjedisit, në veçanti për mbrojtjen dhe ruajtjen e ujit si burim i pa rinnovueshëm dhe i cili është më i nevojshmi për jetën. ATRC dhe 4X4X4 Balkan Bridges nga Maqedonia organizuan aktivitet të përbashkët për pastrimin e lumit Lepenc me ndihmën e vullnetarëve. Të dy palët u takuan në pjesën e Kosovës, në Han të Elezit dhe përcjellën mesazh se edhe pse kufijtë ndajnë, mjedisi bashkon. Një “Deklaratë e përbashkët” e përgatitur nga Organizatat e Shoqërisë Civile të përfshira në këtë aktivitet thekson se ky aktivitet hapi një kapitull të ri të bashkëpunimit për arritjen e qëllimit të përbashkët, që është mës i shëndetshëm për gjeneratat e reja.

ATRC gjithashtu, mori pjesë në programin për ndërtimin e kapaciteteteve që filloj me trajnimin e trajnerëve që u mbajt në Milano. ATRC me përkrahjen e EEB-së organizoi në Prishtinë edhe trajnimin “Roli i Organizatave të Shoqërisë Civile (OSHC) në procesin e vendimmarrjes dhe mjetet e avokimit”. Më shumë se 30 përfaqësues nga OSHC dhe zyrtar institucional morën pjesë në trajnim. Objektivë kryesore e trajnimit ishte kuptimi i rolit të SHC në çështjet mjedisore, në procesin e vendimmarrjes dhe në implementimin e Direktivave të BE-së për Informimin Mjedisor dhe Konventën e Arhusit si dhe për mënyrat e organizimit, me qëllim të përmirësimit të gjendjes mjedisore (avokimi, lobimi, krijimi i rrjetit, etj). Trajnimi gjithashtu ofroi informata rreth perspektivës Kosovare në lidhje me objektivat e përmendura.

MBROJTJA E MJEDISIT DHE MENAXHIMI I MBETURINAVE

Projekti Mbrojtja e Mjedisit dhe Menaxhimi i Mbeturinave, i cili mbështetet finanziarisht nga Bashkimi Evropian përmes Programit të Bashkëpunimit Ndërkufitar Shqipëri – Kosovë 2010-2011, implementohet në Bashkinë e Kukësit në Shqipëri dhe Komunët e Prizrenit dhe të Suharekës, në Kosovë.

Projekti zbatohet nga Instituti i Kërkimeve Urbane në Shqipëri dhe ATRC në Kosovë dhe kishte si fokus kryesor mbrojtjen e mjedisit dhe zhvillimin ekonomik, nëpërmjet promovimit të menaxhimit të integruar të mbeturinave. Edukimi dhe trajnimi i komunitetit lokal dhe në veçanti i fëmijëve për të mirat e reciklimit dhe kompostimit ka kontribuar në zhvillimin e qëndrueshëm dhe mbrojtjen e mjedisit, të cilat janë në përputhje me ligjet e miratuarra dhe strategjitetë në nivel kombëtar dhe lokal në Kosovë dhe Shqipëri. Këto objektiva gjithashtu mbështeten nga të gjitha palët e interesit dhe është pikë thelbësore për procesin e integrimit të të dyja vendeve në BE. Projekti ka kontribuar në përmirësimin e mbledhjes dhe menaxhimin e mbeturinave, përmes përkrahjes dhe dhënies së asistencës teknike autoritatëve lokale dhe palëve të tjera të interesit si dhe ka fuqizuar partneritetin publik privat të fokusuar në menaxhimin e mbetjeve dhe reciklimin në rajonin ndërkufitar.

ATRC sikur edhe të gjithë partnerët e ENV.net përdorin dhe e freskojnë me informata web-platformën e monitorimit, të krijuar për elaborimin e rekomandimeve për temat e përzgjedhura nga politikat e mjedisit, të përbashkëta për të gjitha shtetet. Gjithashtu, është iniciuar edhe buletini i ENV.net, që ka për qëllim të mbajt të informuar akterët relevant rreth çështjeve specifike që dalin nga monitorimi. Fusha e zhvillimit të kapaciteteve vazhdoi me krijimin e kursit on-line për “Pjesëmarrja e OSHC, lobimi, avokimi dhe ndikimi në politika”.

Në kuadër të këtij projekti ATRC ka organizuar një sërë trajnimesh për menaxhimin e mbeturinave dhe investimet kapitale, në përputhje me kornizën ligjore të BE dhe trajnime në gjashtë shkolla fillore në komunën e Prizrenit për mbrojtjen e mjedisit dhe menaxhimin e mbeturinave. Trajinimet kishin për qëllim rritjen e vetëdijes së nxënësve dhe mësimdhënësve për çështje të rëndësishme për mbrojtjen e mjedisit, si reciklimi, kompostimi dhe menaxhimi i mbeturinave.

ATRC gjithashtu, ka organizuar konkursin “Sfida innovative” me grupe nxënësish të gjashtë shkollave 9-vjeçare të komunës së Prizrenit. Ky aktivitet u fokusua në stimulimin e kreativitetit të nxënësve në lidhje me reciklimin dhe mbrojtjen e mjedisit. Për rritjen e vetëdijes për mbrojtjen e mjedisit dhe menaxhimin e mbeturinave janë përgatitur disa materiale promovuese, si fletëpalosje, manual dhe postera.



Aktivitet i rëndësishëm i projektit ishte edhe organizimi i ditës së pastrimit për mbrojtjen e mjedisit, me gjashtë shkollat 9-vjeçare të komunës së Prizrenit, duke u fokusuar në shtratin e lumenit Drin, ku fëmijët u angazhuan në mbledhjen e mbeturinave duke i ndarë materialet e reciklueshme si plastikën, qelqin, letrën dhe metalet duke kontribuar kështu në rritjen e vetëdijes për procesin e reciklimit dhe mbrojtjen e mjedisit në përgjithësi.

Në kuadër të projektit është organizuar edhe konferanca rajonale në Prizren, me fokus analizimin e rezultateve të anketimit të bërrë nga ATRC në Prizren si dhe promovimin e aktiviteteve të përbashkëta në zonën

ndërkufitare Shqipëri - Kosovë. Konferenca shërbeu si mundësi e mirë për të shkëmbyer eksperiencia midis komunave të ndryshme, si dhe për të diskutuar çështje të ndryshme për mbrojtjen e mjedisit dhe menaxhimin e mbeturinave.

ATRC ka bërë edhe vlerësimin e gjendjes aktuale të sistemit të menaxhimit të mbeturinave në komunën e Suharekës. Në bazë të vlerësimit, në bashkëpunim me grupin punues, është hartuar Plani Lokal i Menaxhimit të Mbeturinave në Komunën e Suharekës. Përmes këtij projekti, në komunat e Prizrenit dhe Suharekës, janë krijuar edhe hartat GIS të sistemit të mbeturinave për monitorim dhe vlerësim.



PËRKRAHJA E AGROBIZNESEVE NË REGJIONIN E GJILANIT

Projekti Përkrahja e Agrobizneseve në Regjionin e Gjilanit është projekt i financuar nga Bashkimi Evropian dhe i zbatuar nga CARE International, në partneritet me ATRC dhe Komunën e Gjilanit.

Projekti bazohet në tri shtylla kryesore: Në aktivitete për zhvillimin e bujqësisë, zhvillimin Ekonomik dhe avokim dhe lobim. Projekti ka për qëllim të shfrytëzoj zhvillimet e reja në Kosovë, në regjionin e Gjilanit dhe të siguroj bashkëpunimin e prodhuesve dhe bizneseve në mes të regjioneve ekonomike të Kosovës. Projekti, që do të zbatohet nga CARE si aplikues si dhe Komuna e Gjilanit dhe ATRC si bashkë-aplikuese, do të kontribuoj në rigjenerimin ekonomik dhe krijimin e kushteve të favorshme për zhvillimin e biznesit në regjionin e Gjilanit.

ATRC fillimisht zhvilloi vlerësimin e kapaciteteve momentale të kompanive të rajonit të Gjilanit për avokim dhe lobim. Ky hulumtimi është bazuar në intervistat direkte që u mbajtën përmes pyetësorit me grupet e cakut respektivisht me bizneset e përgjedhura rastësisht në shumë vende të qytetit si dhe në vendet rurale. Gjatë periudhës dy mujore, ATRC realizoi 146 intervista, i analizoi ato dhe përpiloji raportin e vlerësimit me konkluzione dhe rekomandime. Pyetësori kishte gjithsej 38 pyetje të cilat ndihmuan ne grumbullimin e informatave rreth strukturës së biznesit, madhësinë e biznesit,

bashkëpunimin me komunën, nevojat për ngritjen e kapaciteteve dhe mundësítë për pranimin e praktikantëve. Vlerësimi është implementuar në katër Komuna të regjionit të Gjilanit në: Gjilan, Kamenicë, Viti dhe Novobërdë. Numri i të intervistuarve u nda sipas madhësisë së Komunës: Gjilan (106), Kamenicë (20), Viti (10) dhe Novobërdë (10). Theks i veçantë iu dha barazisë gjinore dhe përfaqësimit të grupeve jo shumicë. Rreth organizimit të hulumtimit është angazhuar edhe OJQ Agro-eko me aktivistët e tyre.

Në bazë të raportit të hulumtimit, ATRC në bashkëpunim me CARE dhe Qendrën për përkrahjen e bizneseve në Gjilan si dhe në partneritet me Komunën e Gjilanit përzgjodhën kompanitë lokale për të qenë pjesëmarrës në programin e ndërtimit të kapaciteteve, me qëllim të ngritisës së kapaciteteve të tyre në avokim dhe lobim. Në kuadër të kësaj, ATRC organizoi tri trajnime "Avokimi dhe ndërtimi i koalacioneve", në Gjilan. Qëllimi i këtyre trajnimeve ishte ngritja e kapaciteteve të përfaqësuesve të bizneseve lokale të Gjilanit në çështjet lidhur me biznesin e tyre (grumbullimi i rekomandimeve për politika, negocimi me zyrtar qeveritar, avokimi për ndryshim të politikave lokale, etj.). Prezent në këto trajnime ishin më shumë se 80 përfaqësues të kompanive lokale, personeli i qendrës për Përkrahjen e bizneseve si dhe disa studentë.



PROGRAMI PËR INFORMIM

Programi i ATRC-së për informim realizohet përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së. Programi mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve.

Buletini “Avokuesi”

ATRC, në baza tremujore, vazhdon publikimin e buletinin elektronik “Avokuesi”, i cili përmban aktivitetet kryesore të zhvilluara gjatë asaj periudhe. “Avokuesi” përcillet në mënyrë elektronike tek OJQ-të, mediat, institucionet qeveritare dhe lokale, partnerët dhe përkrahësit potencial brenda dhe jashtë Kosovës. “Avokuesi” mund të shkarkohet nga web faqja e ATRC: www.advocacy-center.org.

Biblioteka

Biblioteka e ATRC-së posedon më shumë se 1.060 tituj librash, raportesh dhe materiale të tjera në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe për avokim, shoqëri civile, lidership, të drejtat e njeriut, vetëdijësim gjinor, etj. Për më shumë informata mund të shikoni web faqen e ATRC: www.advocacy-center.org.

Ueb faqja e ATRC

ATRC pasuron uebfaqen me informacione të reja, duke e bërë atë më të përshtatshme për shfrytëzuesit në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe. Në vitin 2015, uebfaqja është vizituar 34.896 herë.

Botimet e ATRC gjatë vitit 2015

Të gjeturat dhe rekomandimet e organizatave lokale nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave



ATRC, në kuadër të projektit të Agjencisë së Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) për qasjen në drejtësi me titull “Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrjes në sistemin e drejtësisë”, ka publikuar reportin “Të gjeturat dhe rekomandimet e organizatave lokale nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave”, i cili përfshin të gjeturat nga monitorimi i gjykatave i 10 organizatave lokale, të cilat janë përfituese të granteve të rundit të tretë. Raporti përmban vrojtime të punës së organizatave lokale në monitorimin e gjykatave, prezantimin e të gjeturave dhe rekomandimet në lidhje me çështjet e trajtuara.

Prioritetet e banorëve të katër komunave të regjionit të Gjilanit

Në kuadër të projektit Qytetarë aktiv-Komuna të përgjegjshme dhe transparente, financuar nga Qendra Ndërkombëtare Olof Palme, ATRC ka përgaditur katër publikime, në të cilat janë përfshirë nevojat dhe rekomandimet e të gjitha Këshillave lokale të Komunës së Vitisë, Kamenicës dhe Novobërdës si dhe 10 Këshillave lokale të Gjilanit.

Raporti mbi Efiçencën e Energjisë - "Efiçienca e Energjisë - Vepro tani!"

Në kuadër të projektit SEE SEP është publikuar raporti mbi efiçencën e energjisë. ATRC përdori të dhëna të disponueshme nga modeli i saj i energjisë, konsultoi planet e veprimit mbi efiçencën në nivel kombëtar, si dhe konsultoi raportet dhe ligjet mbi efiçencën e energjisë. Raporti përmban të dhëna për gjendjen e përgjithshme në Kosovë, që ka të bëj veçanërisht me linjat e transmetimit të energjisë dhe efikasitetit të rrjetit në Kosovë, të dhënat për investimet e efiçencës së energjisë në mbarë Kosovën dhe të dhëna për nivel lokal, për të kuptuar situatën dhe veprimet aktuale të komunave si entitete të ndara.

Mbrojta e Mjedisit dhe Menaxhimi i Mbeturinave



Në kuadër të projektit Mbrojta e Mjedisit dhe Menaxhimi i Mbeturinave, i cili mbështetet finanziarisht nga Bashkimi Evropian përmes Programit të Bashkëpunimit Ndërkufitar Shqipëri - Kosovë 2010-2011,

ATRC ka përgaditur disa materiale promovuese, si fletëpalosje, manual dhe postera. Materialet promovuese kishin për qëllim ngritjen e vetëdijes së qytetarëve të Komunës së Prizrenit dhe të Suharekës për mbrojtjen e mjedisit dhe menaxhimin e mbeturinave.

Raporti vjetor 2014

ATRC ka përgaditur Raportin Vjetor për vitin 2014, i cili ofron informata përkrahësve, partnerëve dhe publikut, për aktivitetet e zhvilluara nga ATRC. Raporti përshkruan pasqyrën e punës dhe aktivitetet prej janarit deri në dhjetor të vitit 2014.

Të gjitha publikimet e ATRC mund të merren në zyre e ATRC ose të shkarkohen nga web faqja e ATRC: www.advocacy-center.org.

ATRC NË MEDIA

The collage consists of several screenshots from different websites and news platforms. It includes:

- A banner for "USAID - KREDITI 15.000€" on a website.
- A news article about "USAID - Programi i re i granteve në kuadër të Programit Angazhimi për Barzi – E4".
- A video thumbnail showing a woman speaking at a podium.
- A screenshot of a news article from "KTA Kosova" with the headline "USAID nis programin e Angazhimit për Barzi".
- A screenshot of a news article from "atrc" with the headline "USAID / ATRC shpallojn ruddin e II të granteve në kuadër të Programit Angazhimi për Barzi – E4".
- A video player showing a man in a suit speaking.

RAPORTI FINANCIAR



RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Bordit të drejtorëve të - Advocacy Training and Resource Centre

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të Qendres së Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC), të cilat përfshijnë bilancin e gjendjes më 31 dhjetor 2015, si dhe pasqyrën e të ardhurave, pasqyrën e ndryshimeve në ekuitet, pasqyrën e rrjedhjes së parasë për vitin e përmbyllur dhe të shënimive tjera shpjeguese.

Përgjegjësia e Menaxhmentit për Pasqyrat Financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, në përputhje me politikat kontabël të aprovuara në Republikën e Kosovës. Kjo përgjegjësi përfshin: hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e kontrollit të brendshëm, në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare pa gabime materiale, qoftë nga mashtime apo pasaktësi; përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave të duhura kontabël dhe bërjen e vlerësimeve kontabël që janë të përshtatshme me rr Ethanat.

Përgjegjësia e auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare duke u bazuar në auditimin tonë. Ne kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkosat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin, me qëllim që të përfitojmë siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë gabime materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave me qëllim të marrjes së provave të auditimi për vlerat dhe shpalosjet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, përfshirë edhe vlerësimin e rezikut të ekzistencës së gabimeve në pasqyrat financiare, qofshin ato rezultat i mashtimeve apo pasaktësive. Në bërjen e këtyre vlerësimeve, auditori konsideron kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, por jo përqelli min e shprehjes së një opinioni mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Një auditim përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidencat e auditimit që kemi marrë, ofrojnë bazë të arsyeshme për dhënien e opinionit të auditimit.

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare të bashkangjitura paraqesin në të gjitha aspektet materiale, në mënyrë të drejtë pozicionin financier të ATRC më 31 dhjetor 2015, dhe rezultatin e aktivitetit të saj përfundin e vitit, në përputhje me politikat kontabël të aprovuara në Republikën e Kosovës.



Raportin e Auditimit mund ta shkarkoni në web faqen e ATRC-së: www.advocacy-center.org

BORDI I ATRC-së

ADRIANA KABASHI

Kryetare e Bordit

KRESHNIK BERISHA

Anëtar i Bordit

VJOSA MULLATAHIRI

Anëtar e Bordit

Prof. Dr. ISA ELEZAJ

Anëtar Bordi

BESA SHAHINI

Anëtar e Bordit

VALBONA PUKA

Anëtar e Bordit

ALBAN IBRAHIMI

Anëtar i Bordit

PERSONELI i ATRC-së

Drejtor Ekzekutiv

Kushtrim Kaloshi

kushtrimk@advocacy-center.org

Drejtor Programi

Donika Podrimja-Salihu

donika@advocacy-center.org

Menaxher i Financave dhe Administratës

Gani Asllani

gani@advocacy-center.org

Menaxhere e Programit të Trajnimeve

dhe Konsulencave

Nora Susuri

nora@advocacy-center.org

Zyrtare e granteve

Sibel Halimi

sibel@advocacy-center.org

Zyrtare e granteve dhe informimit

Rrezarta Krasniqi

rrezarta@advocacy-center.org

Koordinatore e Projektit

Alketa Bala

alketa@advocacy-center.org

Koordinatore e Projektit

Imelda Midha

imelda@advocacy-center.org

Koordinatore e Projektit

Vjosa Macula

vjosa@advocacy-center.org

Koordinatore e projektit

Anyla Beqa

intership@advocacy-center.org

Asistente e projektit

Magbule Pllana

magbule@advocacy-center.org

Zyrtar finansiar i granteve

Dren Dinarama

dren@advocacy-center.org

TI & Administratë

Arsim Kosumi

arsim@advocacy-center.org

Asistent i projektit

Etrit Haxhiu

etrif@advocacy-center.org

Mirëmbajtëse e zyres

Nekibe Hoxha

nekibe@advocacy-center.org

INFORMATAT KONTAKTUESE

Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim

Tel/fax: +381 38 244 810

info@advocacy-center.org

www.advocacy-center.org

Lokacioni i ATRC-së

Rruga. Gazmend Zajmi, No. 20, Prishtinë, Kosovë

ATRC GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2015

SADRŽAJ

Pismo izvršnog direktora.....	2
O ATRC-u	3
Misija	3
Partneri	3
Podržaoci	4
Program za izgradnju kapaciteta	5
Individualne konsultacije.....	6
Program za upravljanje grantova	6
Angažovanje za pravičnost - E4E	6
Približavanja pravde građanima	
Podizanje svesti i učešća u pravosudnom sistemu	15
Program za zastupanje	22
Pravda i građani	22
Aktivni građani - odgovorne i transparentne opštine	25
Održiva energetska politika u jugoistočnoj Evropi (SEE SEP)	26
Razvoj ENV.net u Zapadni Balkan i Turskoj	28
Zaštita životne sredine i upravljanje otpadom	30
Podrška agrobiznisu u region Gnjilana.....	32
Informativni program	33
ATRC publikacije	33
ATRC u medijima	35
Finansijski izveštaj	36
Odbor ATRC-a	37
Osoblje ATRC-a	37

PISMO IZVRŠNOG DIREKTORA

Poštovani partneri,

Za ATRC je 2015. godina bila još jedna godina uspeha, rasta i rasprostiranja aktivnosti ne samo na teritoriji Kosova nego i van njenih granica.

Tokom ove godine ATRC se je angažovao na nastavljanju postojećih programa i projekata, kroz korektno i profesionalno obavljanje planiranih aktivnosti, očuvanje i jačanje odnosa sa postojećim donatorima kao i proširenje programa sa novim projektima, uspostavljanjem partnerstava sa drugim organizacijama u i van teritorije Kosova. Izrađeni su raznovrsni projekti i programi koji su od značaja za budućnost ATRC-a i dugoročnu održivost organizacije, uvek imajući za cilj unapređenje usluga, profesionalizam u nuđenju usluga i odgovor na potrebe građana i grupama sa potrebama.

ATRC je dokazao predanost i spremnost da, u skladu sa svojim programskim politikama, građanima Kosova uopšteno, a posebno nevladinim organizacijama ponudi posebnu pomoć i podršku u jačanju položaja građana u doноšenju odluka, podizanju svesti građana za pristup pravdi, i ne samo to, nego i zagovaranje demokratskog sistema u nacionalnim i lokalnim institucijama.

Ocenjivan kao jedna od najvećih organizacija na Kosovu, dugoročne programske i finansijske održivosti, uz rasprostranjenost aktivnosti na celoj teritoriji Kosova, sa velikim brojem partnera i saradnika unutar i van zemlje, sa neprekidnim i održivim odnosima sa institucijama Republike Kosovo i međunarodnim organizacijama i agencijama, kao jedna od malobrojnih organizacija na Kosovu koja u kontinuitetu preko grantova i podizanja kapaciteta nudi podršku nevladinim organizacijama na Kosovu; ATRC je nastavio i nastavlja da podržava (formalne i neformalne) grupe građana u bavljenju njihovim pitanjima u državnim institucijama, preko grantova i podizanja kapaciteta nevladinih organizacija. Ceo ovaj rad i angažovanje ne bi bili mogući bez stalne i konsistentne podrške partnera i donatora ATRC-a, kao što su: USAID, SE, INL itd.

Uspeh ATRC-a je bez sumnje posvećen i odražava rad, profesionalizam i predanost svojeg osoblja sa jedne strane, ali i odražaj i profesionalnu i stalnu saradnju sa našim partnerima, kao što su nevladine organizacije, institucije, donatori i međunarodne agencije, kojima se zahvaljujemo na podršci, osiguravajući ih da će profesionalizam, predanost i principijelnost biti odrednica u našem daljem putovanju.

S poštovanjem,
Kushtrim Kaloshi
Izvršni Direktor

O ATRC-U

Od svog osnivanja 2001. godine, ATRC je pomogao kosovskim NVO-ima za profesionalizaciju njihovog rada, artikulaciju njihovih zahteva i zastupio kod državnih struktura o pitanjima važnim za kosovsko društvo. ATRC ostvaruje svoje ciljeve kroz svoja četiri glavna programa:

1. Program za izgradnju kapaciteta, čiji je cilj da kroz pružanje obuke i konsultacija, izgradi kapacitete predstavnika civilnog društva i javnih institucija na Kosovu u oblasti organizacionog razvoja, upravljanja projekata, zastupanja i participativnog upravljanja.

2. Program upravljanje grantova, koji ima za cilj da pomogne lokalne nevladine organizacije putem grantova, sa ciljem da se promene javne politike, iniciraju zakoni i propisi, nove prakse u korist javnosti, kampanje vaspitanja i podizanje svesti o raznim pitanjima kao što su: transparentnost i odgovornost, životna sredina, prava manjina, itd.

3. Program za zastupanje- ATRC sam i u saradnji sa drugim organizacijama, stalno pokrene kampanje javnog zastupanja na lokalnom i nacionalnom nivou, u cilju da identifikovani problemi u zajednici vrate u jaka pitanja zastupanja i rezultat toga da se nađe zasluženo rešenje.

4. Informativni program, podržava razmenu informacija između NVO-a, državnih institucija, donatora, zvaničnika i građana. Ovo se ostvaruje kroz javne rasprave, konferencija, prezentacija donatora, publikacija i veb stranice ATRC-a.

ATRC veruje da izgradnju koalicija i među-sektorskih partnerstva su ključni stubovi za postizanje cilja i ispunjenje svoje misije. Iz tog razloga, ATRC je u stalnoj saradnji sa brojnim nevladinim organizacijama na Kosovu, deo je kampanja javnog zastupanja u cilju razvijanja demokratije i učešća javnosti u donošenju odluka kao i da je deo mreža na lokalnom, regionalnom i međunarodnom nivou.

MISIJA

Centar za obuku i resursa za zastupanje (ATRC) je kosovska neprofitna organizacija, koja se zalaže za rast učešća građana i civilnog društva u procesu donošenja odluka kao uslov za razvijeno demokratsko društvo i regionalnu stabilnost.

ATRC pomaže u jačanju uloga NVO-a kao agenta promene u društvu, podiže kapacitet NVO-a i građanskih inicijativa da preduzme kampanje javnog zastupanja i doprinosi stvaranju državnih institucija na osnovu međunarodnih standarda.

ATRC radi sa predstavnicima NVO-a, građanskih inicijativa, javne uprave i političkih institucija, bez obzira na veroispovest, pol, nacionalnost, starost, sposobnost, političku pripadnost i seksualnu orijentaciju.

Partneri

Tokom 2015. godine, ATRC je nastavio saradnju sa raznim organizacijama i državnim institucijama na lokalnom i nacionalnom nivou, kosovskim i međunarodnim nevladnim organizacijama, na pokretanje i sprovođenje zajedničkih projekata.

Institucije i državne agencije sa kojima ATRC je saradivao tokom 2015. godine:

- Sudski savet Kosova (SSK)
- Tužilački savet Kosova (TSK)
- Kancelarija disciplinskog tužioca (KDT)
- Policijski inspektorat Kosova (PIK)
- Kosovska policija (KP)
- Kancelarija ombudsmana
- Okružni sudovi i opštinski sudovi 20 kosovskih opština
- Ministarstvo za ekonomski razvoj, Departament za energetiku
- Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja (MSPP)

- Šest opština na Kosovu: Prizren, Suva Reka, Gnjilane, Vitina, Kamenica i Novo Brdo.

Regionalne nevladine organizacije sa kojima ATRC je sarađivao tokom 2015. godine:

- Institut urbanih istraživanja - Albanija
- SEE Change Net - Bosna i Hercegovina
- EDEN, Ekolëvizja i CO-PLAN - Albanija
- CZZS i Public Interest Advocacy Center - Bosna i Hercegovina
- Društvo za održivi razvoj dizajna i Forum za slobodu obrazovanja - Hrvatska
- Association for Policy Research Analytica - Makedonija
- Eko-Svest i Environmental Citizens' Association - Makedonija
- Green Home i MANS - Crna Gora
- Fraktal, CEKOR i EASD - Srbija
- Fondacione Punto.Sud - Italija
- TEMA - Turska
- EEB - Belgija

Lokalne nevladine organizacije sa kojima ATRC je sarađivao tokom 2015. godine:

- Udruženje advokata "Sejdiu & Qerkini" d.o.o.- Priština
- Centar za pravnu pomoć i regionalni razvoj (CLARD)-Priština
- Civil Rights Program in Kosovo (CRPK) - Priština

PODRŽAVAOCI

Podržavaoci ATRC tokom 2015. godine su bili:

- Američka agencija za međunarodni razvoj (USAID)
<http://www.usaid.gov/kosovo>
- Američki Stejt department preko Grupe za međunarodno pravo i javnu politiku (PILPG)
www.justiceandthepeople.org
- Švedska agencija za međunarodnu razvojnu saradnju (SIDA)
www.sida.se
- Međunarodni centar Olof Palme
www.palmecenter.org
- Evropska unija
<http://ec.europa.eu/enlargement>
- Evropska komisija/The Balkan Trust for Democracy-BTD/The United Nations Development Programme-UNDP
[http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/](http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm)
<http://www.gmfus.org/balkantrust/>
<http://www.ks.undp.org/>

PROGRAM OBUKE I IZGRADNJE KAPACITETA

Ovaj program ima za cilj da pruža NVO-ima potrebne metode i sredstva za pokretanje promena u svojim zajednicama. Iz dana u dan ove organizacije se suočavaju sa novim izazovima i njihove potrebe nisu iste kao prethodne, tako da ATRC stalno menja svoj program uvođenjem naprednijeg usavršavanja i nove teme, tako da se potrebe korisnika odražavaju u ovom programu.

Tokom 2015. godine, ATRC u okviru projekta realizovao je 38 obuke i radionice. Korisnici obuke i radionice su bile razne nevladine organizacije, građani i institucije. Isto tako, ATRC u saradnji sa misijom OEBS-a na Kosovu je ostvario dve obuke za podizanje svesti i učešće građana u pravosudni sistem.

Teme koje su obrađene u programu obuke:

- Pripremanje predloga projekta
- Upravljanje projektnim ciklusom
- Upravljanje NVO-a i prikupljanje sredstava
- Zastupanje i izgradnja koalicija
- Uloga NVO-a u civilnom društvu
- Dobro upravljanje
- Liderstvo i upravljanje
- Strateško planiranje
- Praćenje i procenjivanje
- Odnosi između NVO-a i medija
- Efektivna komunikacija
- Komuniciranje sa klijentom
- Osnovno finansijsko upravljanje
- Odnosi sa javnošću i marketing
- Upravljanje sukoba
- Pregovori
- Participativno upravljanje
- Kooperativno planiranje
- Budžetiranje učešćem
- Pravna infrastruktura koja odražava rad opština na Kosovu
- Mehanizmi uključivanja građana u procese donošenja odluka
- Funkcionisanje lokalne samouprave
- Planiranje projekata u zajednici
- Rodna ravnopravnost

INDIVIDUALNE KONSULTACIJE

Za razliku od formalne obuke koja se posvećuju široj publici, konsultacije su namenjene rešavaju specifičnih potreba pojedinaca i organizacija na poseban način. Iz tog razloga, ATRC koristi metod kombinacije usluga: obuke sa individualnim konsultacijama, sa ciljem da što bolje zadovolje potrebe svakog korisnika i istovremeno podiže efikasnost svog programa.

Tokom 2015. godine, ATRC je održao 64 individualnih konsultacija za korisničke organizacije USAID/ATRC u okviru projekta Angažovanje za pravičnost- E4E, u realizaciju projekata i finansijskom upravljanju.

PROGRAM ZA UPRAVLJANJE GRANTOVA ANGAŽOVANJE ZA PRAVIČNOST - E4E

U februaru 2015. godine, ATRC je potpisao Sporazume o saradnji sa Američkom agencijom za međunarodni razvoj (USAID) za sprovođenje Programa "Angažovanje za pravičnost- E4E". Program Angažovanje za pravičnost -E4E ima za cilj da podrži organizacije civilnog društva, preko upravljanja grantova u cilju poboljšanja i integracije ugroženih i marginalizovanih grupa, jačanje uloge civilnog društva u podizanju kritičnih pitanja demokratije i upravljanja, kao i uticaj na razvoj i efikasno sprovođenje politika koje utiču na ove grupe.

ATRC pomoć za korisnike grantova se zasniva na pet tematske oblasti:

- Žene u upravljanju i ekonomiji;
- Osnaživanje žena kroz podizanje svesti o imovinskim pravima žena;
- Unapređenje zaštite i podizanje svesti o pravima LGBTI zajednice;
- Povećanje učešće osoba sa invaliditetom (OSI);
- Povećanje učešća mladih ljudi.

Kroz dodelu grantova i davanje pomoći za tehnički i organizacioni razvoj, Program E4E planira

da podržava lokalne OCD, koje zastupaju interese ugroženih i marginalizovanih grupa sa fokusom na:

- Kampanje zagovaranja i podizanje svesti, u saradnji sa zainteresovanim stranama iz različitih segmenata društva i vlasti;
- Zalaganje u izradi preporuka politika o pitanjima demokratije, vladavine i ekonomsko osnaživanje, koje proizilaze od konsultacija sa članovima ugroženih i marginalizovanih grupa, za širu osnovu građana i drugih relevantnih aktera;
- Praćenje i nadgledanje sprovođenja zakona, reformi i ciljane inicijative koje su od velikog značaja za ugrožene i marginalizovane grupe.

Kroz podršku šire grupe OCD-a koje zastupaju interese ugroženih i marginalizovanih grupa, Program E4E predviđa poboljšanje učešća žena u vlasti i ekonomiji; osnaživanje žena kroz podizanje svesti o njihovim pravima na nasleđstvo i zajedničkog vlasništva nad imovinom; poboljšanje položaja LGBT zajednice, osnaživanjem zajednice; povećanje učešća osoba sa invaliditetom u donošenju odluka, tako da oni mogu da zastupaju njihove interese stavljanjem na dnevni red vlade i ohrabrivanje mladih ljudi da budu aktivni u javnom životu, podižu svoj glas o pitanjima koja se tiču njih ne samo sada, nego i ubuduće.



Pokretanje Programa E4E

U junu 2015. godine vršeno je pokretanje Programa E4E, gde u tom slučaju prisustvovali su istaknute ličnosti, kao što je predsednica Republike Kosova Atifete Jahjaga, ambasadorka Sjedinjenih Američkih Država u Republici Kosovo, Tracey Ann Jacobson, šef Misije USAID/Kosovo James Hope, akteri civilnog društva, predstavnici kosovskih institucija, predstavnici međunarodnih institucija i predstavnici stranih ambasada u Republici Kosovo. Događaj pokretanja programa E4E je pokriven štampanim i elektronskim medijima.

Program E4E se sprovodi kroz dve glavne komponente: dodela grantova i ciljana pomoć za tehnički i organizacioni razvoj.

Dodela grantova

Program E4E predviđa davanje u iznosu do 1.750.000 dolara, kroz dodelu oko 50 grantova do marta 2017. godine. Program E4E će ponuditi tri vrste grantova, za svaku od pet tematskih oblasti: velike grantove, srednje i male grantove kao i fondovi za brzo reagovanje. Veliki grantovi se očekuju da se kreću od 75.000 do 100.000 dolara, srednji grantovi očekuju se kreću od 25.000 do 50.000 dolara, mali grantovi se očekuje da se kreću od 10.000 do 25.000 dolara dok fondovi za brzo reagovanje se očekuju da se kreću do 25.000 dolara.

Tokom 2015. godine, ATRC je objavio dva redovna kruga grantova kroz prijave za apliciranje dok Fond za brzo reagovanje je otvoren sve vreme i organizacije mogu da apliciraju do aprila 2017. godine.



Prijave za apliciranje su objavljeni u lokalnim i nacionalnim medijima, na veb sajtu ATRC kao i na fejsbuk stranicu na albanskom i srpskom jeziku i distribuirane su elektronski kosovskim NVO-ima, koristeći bazu podataka ATRC. Sa ciljem da kandidati budu imali što više informacija o procesu apliciranja, ATRC je održao i sastanke/radionice u devet gradova na Kosovu za oba redovna kruga grantova: Priština, Prizren, Đakovica, Peć, Gračanica, Štrpce, Mitrovica i Severna Mitrovica.

U prvom krugu grantova Savetodavna tehnička grupa (GKT) je izabrala šest lokalnih organizacija za finansiranje. Savetodavna tehnička grupa (GKT) se sastoji od tri člana, koji su različiti na svakom krugu grantova.





Dana 31. avgusta, 2015 ATRC je potpisao ugovore sa šest lokalnim nevladnim organizacijama, pobednice na prvom krugu grantova Programa Angažovanje za pravičnost- E4E. Dok organizacije korisnice drugog kruga grantova se očekuju da počnu sprovođenje projekata početkom 2016. godine.

Tokom 2015. godine, ATRC je potpisao ugovore sa dve lokalnim nevladnim organizacijama, pobednicama Fonda za brzo reagovanje za program Angažovanje za pravičnost - E4E .

Dobitnici grantova prvog kruga su:

Kosovski centar za poslovnu podršku– KCBS

Naziv projekta: Promeniti Kosovo osnaživanjem žena

Sedište organizacije: Priština

Lokacija projekta: Glogovac, Kamenica i Orahovac

Trajanje projekta: 18 meseci

Tema: Žene u upravljanju i ekonomiji

Cilj projekta: Socio-ekonomsko osnaživanje žena u tri opštine: Glogovac, Orahovac i Kamenica.

Centar za zastupanje demokratske kulture – ACDC

Naziv projekta: Povećanje svesti javnosti o imovinskim pravima žena na severu Kosova

Sedište organizacije: Severna Mitrovica

Lokacija projekta: Severna Mitrovica, Zvečan, Zubin Potok i Leposavić

Trajanje projekta: 12 meseci

Tema: Osnaživanje žena kroz podizanje svesti o imovinskim pravima žena
Cilj projekta: Osnažiti žene na severu Kosova podizanjem svesti o imovinskim pravima žena i zastupljenosti za uspostavljanje lokalnih mehanizama za obezbeđivanje rodne ravnopravnosti.

Balkanska mreža istraživačkog novinarstva – BIRN

Naziv projekta: Osnaživanje žena da zatraže svoja prava nasleđivanja
Sedište organizacije: Priština
Lokacija projekta: na celom Kosovo
Trajanje projekta: 12 meseci
Tema: Osnaživanje žena kroz podizanje svesti o imovinskim pravima žena
Cilj projekta: Podizanje svesti kod žena na Kosovu vezano za njihova nasledna i imovinska prava

Centar za ravnopravnost i slobodu zajednice LGBT na Kosovo – CEL

Naziv projekta: Uključenje LGBT zajednice na Kosovo
Lokacija Organizacije: Priština
Lokacija Projekta: Na celom Kosovu
Trajanje Projekta: 20 meseci
Tema: Povećanje zaštite i podizanje svesti o pravima zajednice LGBT
Cilj projekta: Poboljšati položaj zajednice LGBT na Kosovo i povećanje nivoa razumevanja opšteg stanovništva.

CREATE

Naziv projekta: RAE žene na vlasti i ekonomiji
Lokacija organizacije: Priština
Lokacija projekta: Južna Mitrovica, Kosovo Polje, Đakovica, Prizren, Peć, Uroševac i Gračanica.
Trajanje Projekta: 12 meseci
Tema: Žene na vlasti i ekonomiji
Cilj projekta: Ravnopravno učešće žena Romkinja, Aškalijija i Egipćanki u političkim i ekonomskim oblastima društva na nivou porodice, zajednice, opštine i na nacionalnom nivou.

Pokret FOL

Naziv projekta: Uključivanje mladih u promovisanju borbe protiv korupcije u obrazovnom sistemu na Kosovo
Lokacija organizacije: Priština
Lokacija projekta: Priština, Đakovica, Mitrovica, Uroševac i Podujevo.
Trajanje Projekta: 24 meseci
Tema: Povećanje učešća mladih
Cilj projekta: Sprečavanje i smanjenje korupcije u obrazovnom sistemu na Kosovo putem uključivanja i aktiviziranja mladih.

Korisnici grantova Fonda za brzu reakciju su:

Centar za obrazovanje i razvoj zajednice - CECD Friends

Naziv projekta: Momci i muškarci, deo rešenja – pokažite da ste protiv nasilja

Lokacija organizacije: Mitrovica

Lokacija projekta: Južna i severna Mitrovica, Vučitrn, Srbica

Trajanje projekta: 1.5 meseci (20. novembar – 31. decembar 2015. godine)

Tema: Osnaživanje žena putem podizanja svesti o imovinskim pravima žena

Cilj projekta: Podizanje svesti građana i odgovornih institucija za ekonomske i socijalne koristi koje proizlaze od jednakog tretiranja žena u imovinskom nasleđu.

Kvalitativni institut za istraživanja, analize i obuke - iChat

Naziv projekta: Izmena i dopuna Administrativnog uputstva br. 10/2010 o volonterskom radu mladih

Lokacija organizacije: Priština

Lokacija projekta: na celom Kosovu

Trajanje projekta: 1.5 meseci (16. novembar – 31. decembar 2015. godine)

Tema: Proširenje učešća mladih

Cilj projekta: Da se izmeni i dopuni Administrativno uputstvo br. 10/2010 o volonterskom radu mladih na Kosovo.

Br.	Krug grantova	Ciljevi E4E	Vrste grantova	Organizacije korisnice grantova	Sprovođenje projekta	Potpisivanje ugovora
1	I. krug	1. cilj	Srednji grant	Kosovski centar za poslovnu podršku - KCBS, Priština	Glogovac, Kamenica i Orahovac	24. avgust 2015. god
2	I. krug	1. cilj	Srednji grant	Create, Priština	Južna Mitrovica, Kosovo Polje, Đakovica, Prizren, Peć, Uroševac, i Gračanica	24. avgust 2015. god

3	I. krug	2. cilj	Veliki grant	Balkanska mreža istraživačkog novinarstva - BIRN, Priština	Na celom Kosovu	24. avgust 2015. god
4	I. krug	2. cilj	Srednji grant	Centar za zastupanje demokratske kulture - ACDC, Južna Mitrovica	Severna Mitrovica, Zvečane, Zubin Potok i Leposavić	24. avgust 2015. god
5	I. krug	3. cilj	Veliki grant	Centar za ravno-pravnost i slobodu zajednice LGBT na Kosovo –CEL, Priština	Na celom Kosovu	24. avgust 2015. god
6	I. krug	5. cilj	Srednji grant	Pokret FOL, Priština	Priština, Đakovica, Mitrovica, Uroševac i Podujevo	24. avgust 2015. god
7	Fondovi za brzo reagovanje	5. cilj	FBR	Kvalitativni institut za istraživanje, analize i obuke – iChat, Priština	Na celom Kosovu	13. novembar 2015. god
8	Fondovi za brzo reagovanje	2. cilj	FBR	Centar za Obrazovanje i razvoj zajednice – CECD Friends, Mitrovica	Južna i severna Mitrovica, Vučitrn, Srbica	20. novembar 2015. god

Korisnici grantova tokom 2015 godine, prema ciljevima Programa E4E

CILJANA POMOĆ ZA TEHNIČKI I ORGANIZACIONI RAZVOJ

ATRC je izradio diversifikovani portfolio za pružanje pomoći tehničkom i organizacionom razvoju, koja uključuje pružanje obuke od strane ATRC-a i dizajniranim uslugama za izgradnju kapaciteta svakog pojedinačnog korisnika grantova, kao i posebne usluge za korisnike grantova koji se bave pravima LGBTI zajednice.

ATRC je obezbedio kontinuiranu pomoć za korisnike grantova, kroz izgradnju kapaciteta i tehničke podrške u pitanjima vezano za njihove relevantne projekte i o pitanjima organizacionog upravljanja.

Procena i izgradnja organizacionih kapaciteta

Tokom 2015. godine, ATRC je procenio organizacione kapacitete šest organizacija, korisnice grantova prvog kruga, kako bi se utvrdile kratkoročne potrebe za uspešnu realizaciju programa kao i dugoročne potrebe koje su povezane sa stabilnošću organizacije. Na osnovu rezultata procene, ATRC u saradnji sa organizacijama su izradili Plan za izgradnju kapaciteta za svaku organizaciju.



Održane obuke za korisnike grantova od strane ATRC-a

ATRC je održao radionice Finansijskog upravljanja i zastupanja, za korisnike grantova Prvog kruga i Fonda za brzo reagovanje. Radionice su imale za cilj izgradnju kapaciteta organizacija oko finansijskom izveštavanju, izradu računovodstvenog sistema i poboljšanje finansijske kontrole kao i razvijanje sposobnosti javnog zastupanja i izgradnji neophodnih koalicija za razvijanje efektivnog rada na zastupanje.



Održane obuke za korisnike grantova iz Programa USAID-a

Program USAID-a o imovinskim pravima- PRP, u saradnji sa Programom angažovanja za pravičnost, organizovao je obuku Strateška komunikacija i koncepti promene društvenih ponašanja kao i obuku Obeležavanje, Odnosi sa javnošću i komunikacije i taktike rada sa medijima i saveti za efikasno planiranje sa medijima, za korisnike grantova iz Prvog kruga. Ove obuke su usmerene na podršku naročito žena i o pitanjima imovinskih prava.



Koordinacioni sastanci između korisnika grantova

Tokom ove godine, ATRC je održao i koordinacione sastanke sa korisnicima grantova iz prvog kruga, sa ciljem identifikacije rešenja za moguće izazove, identifikaciju mogućnosti za saradnju između organizacija i obavljanja aktivnosti i zastupljenosti o zajedničkim pitanjima.



Saradnja sa Programima USAID-a

ATRC je blisko sarađivao sa drugim partnerima USAID-a, posebno sa Programom o imovinskim pravima- PRP i USAID EMPOWER Privatni sektor. ATRC je deo Rodne koordinacione grupe (GCG), osnovane od strane PRP-a i Ekonomsko osnaživanje žena osnovane od USAID EMPOWER Privatni sektor.

PRIBLIŽAVANJE PRAVDE GRAĐANIMA

PODIZANJE SVESTI I UČEŠĆE GRAĐANA U PRAVOSUDNOM SISTEMU

ATRC je nastavio realizaciju projekata Američke agencije za međunarodni razvoj (USAID) za pristup pravdi pod nazivom "Podizanje svesti i učešće građana u pravosudnom sistemu", u okviru programa USAID Forward.

Ciljevi projekta su da se poveća pristup građana Kosova u pravosudnom sistemu izlaganjem lokalnih organizacija u sudskom sistemu uopšteno i u izazovima mogućnosti za bolje funkcionisanje sudova kao i pružanje pravde u sudovima na lokalnom nivou; i podizanje javne svesti kao i povećanju poverenja javnosti u pravosudni sistem, tako da građani učestvuju u raspravama i da na efikasan i pro-aktivan način podržavaju napore institucija sektora pravosudnog sistema i civilnog društva za povećanje transparentnosti, borbe protiv korupcije i da obezbede jednak pristup pravdi kroz pravedno, transparentno i efektivno upravljanje pravosuđa na Kosovu.

Dodelom grantova u dva nivoa, postignuti su sledeći ciljevi:

1) Projekti za praćenje sudova, koji imaju za cilj unapređenje odnosa sud-zajednica, i

2) Projekti za podizanje javne svesti, koji imaju za cilj borbu protiv korupcije i povećanje transparentnosti i pravičnosti unutar institucija sektora pravosuđa na Kosovu.

Tokom trogodišnje realizacije projekta, ATRC je pružio podršku kroz podgrantove za 40 lokalne organizacije, kako za obavljanje aktivnosti praćenja sudova tako i za aktivnosti za podizanje javne svesti. Kroz ovaj projekat podržane su 32 organizacije u aktivnostima praćenja sudova i osam drugih u aktivnostima podizanja javne svesti.

Organizacije koje su dobitnice grantova, koje su fi-

nansirane ovim projektom, uspele su da:

- Podižu svest građana i učešće u pravosudnom sistemu;
- Povećaju ukupan broj ljudi iz zajednice koji su uključeni u inicijativama za praćenja sudova;
- Koriste prikupljene informacije tokom praćenja sudova sa ciljem davanja preporuke poboljšanja ili zastupanja za promenama;
- Povećaju znanja u okviru lokalne zajednice o lokalnim sudovima.

Tokom 2015. godine, 15 organizacija dobitnica III kruga grantova su uspešno završile svoje projekte. Od njih, deset organizacija su realizovale projekte o praćenju sudova i pet njih su realizovale projekte o podizanju svesti javnosti. Organizacije dobitnice III kruga grantova su objavile svoje završne izveštaje o praćenju sudova, po raznim opština Kosova. Ovi izveštaji sadrže posmatranje rada dobitnika grantova o praćenju rada sudova u njihovim zajednicama, prezentaciju nalaza i preporuka koji se odnose na pitanja koja se adresuju.

Dok, od februara 2013. godine do novembra 2015. godine, USAID/ATRC je nagradio 40 lokalne organizacije za realizaciju projekata praćenja sudova i onih za podizanje svesti javnosti. Organizacije su realizovale izveštaje o praćenju sudova, koji su bili usmereni na pitanjima praćenja koja se odnose na njihove zajednice i to uglavnom na: funkcionisanju i na sudskim procedurama; među-etničkim predmetima, predmetima koji uključuju pritvor i predmetima koji uključuju žene i decu; predmetima nasleđivanja koji se odnose na prava žena i porodičnom pravu; seču šuma i degradaciju reka i prirode, izborne prevare, korupciju i transparentnost;

kao i predmete koji se vraćaju iz Centra posredovanja, rešeni ili nerešeni. Ovi izveštaji su predstavljeni i ispred šire javnosti od svake organizacije u okruglim stolovima, javnim raspravama i konferencijama za štampu. Prezentacija izveštaja je praćena od strane lokalnih i nacionalnih medija.

Štaviše, lokalne organizacije su uspešno sprovele kampanju podizanja svesti, usmereno na podizanje svesti i pristup radnika društvenih preduzeća Kosova i drugih zainteresovanih strana u procesu privatizacije u pravosudnom sistemu; poboljšanje komunikacije između nevećinskih zajednica i pravosudnih institucija; pomoć koja je pružena sudovima za razvoj informativne kampanje za približavanje građana; kako deluje sudski sistem na Kosovu, kako treba da ostvaruju svoja prava nevećinske zajednice i kako mogu da doprinose boljem funkcionisanju pravosudnog sistema; ravnopravnost

polova i imovinska prava kao i percepcija o pravima potrošača.

Prikazivanje rezultata projekta i konačnih nalaza sa aktivnosti praćenja sudova i podizanja javne svesti

Rezultati projekta i konačni nalazi od aktivnosti praćenja sudova i podizanja javne svesti su predstavljeni na okruglom stolu, održanom u oktobru 2015. godine. Na ovom sastanku prisutni su bili direktor misije USAID-a na Kosovu James Hope, predsedavajući Sudskog saveta Kosova, predstavnici pravosudnih institucija, predstavnici lokalnih organizacija, medija, itd.



Tokom okruglog stola, organizacije korisnice grantova pred predstavnicima pravosudnih institucija su predstavile nalaze i završne preporuke iz praćenja sudova kao i rezultate aktivnosti podizanja javne svesti. Organizacije su dale 251 preporuka i 91 ili 31% preporuka su uzeta u obzir od strane nadležnih sudova, gde korisnici grantova USAID/ARTC-a su izvršili svoje aktivnosti praćenja, kao i od drugih pravosudnih institucija.



ATRC je pripremio tri sažeta izveštaja o praćenju sudova, koji su prosleđeni predsedniku Sudskog saveta Kosova. Prikupljene informacije kroz aktivnosti praćenja rada sudova korišćene su kao sredstvo za preporučivanje poboljšanja i da se zastupa za promene u pravosudnom sistemu Kosova.

U nastavku je dat kratak pregled svih projekata kojima su dodeljeni grantovi:

	Korisnik projekta	Naziv projekta	Oblast	Početak projekta	Završetak projekta
1	Savet kongresa bosanskih intelektualaca Kosova – VKBIK (Prizren)	Građani i sudovi	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
2	Kosovski centar za zastupanje i razvoj (Kosovo Wide)	Sudovi kao model za zabranu pušenja	Praćenje sudova	14. maj 2013	14. novembar 2013.
3	Ženski odbor za zaštitu ljudskih prava – ŽOZLJP (Kosovo Polje)	Građani i pravda	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
4	Green Art - GA (Prizren)	Komunikacija o efikasnosti	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. novembar 2013.
5	Aktivne žene Đakovice AŽĐ (Đakovica)	Poboljšanje pristupa pravdi i povećanje učešća žena	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. novembar 2013.

6	Pokret FOL (Đakovica i Podujevo)	Zbližavanje građana sa pravosudnim institucijama	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
7	Javna organizacija za lokalne inicijative i podršku – POLIS (Lipljan)	Civilno pravosuđe sa prisupom na pravičnu sudsku uslugu	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
8	Nezavisni kulturno- informativni omladinski centar – ELITA (Vitina)	Transparentnost poveća povjerenje građana u sudu	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
9	Proactive (Kamenica)	Aktivni građani bliže pravdi	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
0	1 Progresivna inicijativa mladih - PIM (Uroševac)	Pravda za sve	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. decembar 2013.
1	1 PREHJA (Srbica)	Podizanje svesti građana opštine Srbica o sudskim reformama	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. novembar 2013.
2	1 Venera (Peć)	Sprečavanje izbegavanja prava na nasledstvo žena	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. novembar 2013.
3	1 Medijsko udruženje Kosova - KOSMA (Čaglavica, Gračanica)	Pristup pravde radio biltenima	Praćenje sudova	14. maj 2013.	14. novembar 2013.
4	1 Javna organizacija za lokalne inicijative i podršku – POLIS, Lipljan	Pravda sa pristupom građana u pravednim sudskim uslugama II	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. novembar 2014.
5	1 Centar za politiku i zastupanje, Priština	Za više transparentno pravosuđe	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. septembar 2014.
6	1 AGRO – EKO, Gnjilane.	Efikasan sud – Pravda za građane	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. oktobar 2014.
7	1 Centar zastupanja za demokratsku kulturu - ACDC, Severna Mitrovica	Podizanje svesti o značaju učešća građana u pravosudni sistem u regionu Mitrovice	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. jul 2014.
8	1 Nezavisni kulturno- informativni omladinski centar - ELITA, Vitina	Žene imaju pravo na svoj deo	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. decembar 2014.
9	1 Prehja, Srbica	Građanin bliže pravdi - II	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. septembar 2014.
0	2 Mreža pokreta za mir -NOPM, Kamenica	Praćenje jezične prilagodljivosti, imovine i poboljšanje učešća nevećinskih zajednica u pravosudni sistem	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. jul 2014.

2 1	Lisi, Štrpce.	Pravda za sve građane	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. novembar 2014.
2 2	Udruženje nezavisnih intelektualaca – UNI, Dečane	Praćenje ogranka Osnovnog suda-Dečane	Praćenje sudova	3. februar 2014.	3. septembar 2014.
2 3	Komunikacija za društveni razvoj - CSD, Gračanica	Ima li pravde posle nepravde?	Podizanje javne svesti	3. februar 2014.	3. septembar 2014.
2 4	EC Ma Ndryshe, Prizren	Povezivanje zajednica sa pravosudnim organima	Podizanje javne svesti	3. februar 2014.	3. novembar 2014.
2 5	Kosovo u EU, Priština	Podizanje svesti građana o pravdi i procesu privatizacije na Kosovu	Podizanje javne svesti	3. februar 2014.	3. decembar 2014.
2 6	Centar zastupanja za demokratsku kulturu - ACDC, Severna Mitrovica	Praćenje i izveštavanje o radu Osnovnog Suda Mitrovice	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. april 2015.
2 7	Inicijativa za napredak - INPO, Uroševac	Podizanje svesti građana i učešće u pravosudnom sistemu	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. april 2015.
2 8	Aktivne žene Đakovice - AŽĐ, Đakovica	Praćenje Osnovnog Suda u Đakovici, u oblasti Porodičnog prava	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. maj 2015.
2 9	Centar za zastupanje i politiku, Priština	Za transparentno sudstvo	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. jun 2015
3 0	AGRO - EKO, Gnjilane	Pravda za građane	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
3 1	Nezavisni kulturno- informativni omladinski centar - ELITA, Vitina	Zajedno u zaštiti šuma	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
3 2	Javna organizacija za lokalne inicijative i podršku – POLIS, Lipjan	Pravda sa građanskim pristupom u službi pravednog sudstva III	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
3 3	Centar za integraciju i razvoj u Dragašu, Dragaš	Za transparentan i odgovoran sud	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. maj 2015.
3 4	Partneri-Kosova, Centar za upravljanje sukoba, Priština	Praćenje sudova oko upućivanja civilnih predmeta za posredovanje	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. maj 2015.
3 5	Udruženje nezavisnih intelektualaca – UNI, Dečane	Praćenje Osnovnog Suda, ogrank u Dečanima-II	Praćenje sudova	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.

6	3	Budućnost bez straha - BBS, Štrpcce	Pravda je dostupna	Podizanje javne svesti	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
7	3	Center for development of local communities (CDLC), Severna Mitrovica	Prava građana i pravosudnog sistema na Kosovu	Podizanje javne svesti	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
8	3	Prehja, Srbica	Ono što je tuđe nije tvoje	Podizanje javne svesti	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.
9	3	Kosovski centar za zastupanje i razvoj, Priština	Građansko aktiviranje za transparentan sistem pravde	Podizanje javne svesti	24. oktobar 2014.	24. april 2015.
0	4	Syri i Vizionit, Peć	Štiti svoju imovinu	Podizanje javne svesti	24. oktobar 2014.	24. jun 2015.

Sastanci između predstavnika pravosudnih institucija i lokalnih organizacija

ATRC je organizovao 12 formalna sastanka između lokalnih organizacija, koja su se zalagala u praćenju sudova i vaspitanju javnosti o pristupu pravdi i pravosudnih institucija na Kosovu: Sudskom savetu Kosova (SSK), Tužilačkom savetu Kosova (TSK) i Kancelariji disciplinskog tužioca za rešavanje problema i zabrinutosti korisnika grantova kao i za razmenu informacija

među stranama. Tokom ovih sastanaka, lokalne organizacije su imale priliku da dobijaju savete od predstavnika pravosudnih institucija, posebno, o rezultatima i nalazima od aktivnosti praćenja sudova i aktivnostima za podizanje svesti javnosti. Organizacije koje su korisnice grantova takođe su predstavile svoje nalaze od praćenja sudova širom Kosova predstavnicima ispred predstavnika pravosudnih institucija i postignute rezultate tokom realizacije njihovih projekata.





Ovi sastanci su održani u okviru redovnih sastanaka između zainteresovanih strana projekta, čiji je cilj unapređenje saradnje između pravosudnih institucija i građana Kosova. Predstavnici pravosudnih institucija smatraju ove sastanke korisnim, jer oni imaju priliku da se blisko upoznaju sa problemima građana o pravosudnom sistemu. Takođe, predstavnici lokalnih organizacija smatraju ovo kao dobru priliku, pošto imaju mogućnost da direktno izveštavaju o njihovim nalazima tokom njihovog rada u praćenju sudova.

Izgradnja kapaciteta organizacija korisnika grantova

Da bi se postigao maksimalan efekat, ATRC je pružio kontinuiranu pomoć i tehničku podršku korisnicima grantova o pitanjima koja su povezana njihovim dotičnim projektima i organizacionim upravljanjem. Korisnici grantova, pogotovo oni koji nisu imali dovoljno iskustva ili unutrašnjih kapaciteta, podržani su kroz neprekidnu pomoć od strane ATRC-a u realizaciji svojih projekata.

ATRC je pružio tehničku pomoć u pitanjima vezanim za projektne aktivnosti za organizacije kojima su dodeljeni grantovi. Posebno u oblasti finansijskog upravljanja

i izveštavanja, ATRC je pružio kontinuiranu pomoć za sve korisnike grantova. U tu svrhu ATRC, bio je u kontaktu sa svim organizacijama u ispunjavanju finansijskih zahteva u vezi njihovih projekata.

U saradnji sa EROL, ATRC je održao radionice za svaki krug grantova. ATRC je usmeren u razvoju organizacionih politika, za organizacije koje nisu imale organizacione politike ili ukoliko organizacionim politikama je bilo potrebno poboljšanje. Stoga, ATRC je održao radionicu o "Organizacionim politikama" za svaki krug grantova. Nakon toga, radionice su nastavljene sa individualnim sednicama mentorstva.

Štaviše, ATRC u saradnji sa EROL-om razmatrao je druge potrebe koje su zasnovane na planovima za izgradnju kapaciteta. EROL je pružio organizacionu pomoć u pripremanju izveštaja praćenja sudova kao i u organizaciji kampanja za podizanje svesti. U tom pogledu, EROL je održao dve radionice: "Izveštaj o praćenju sudova" i "Odnosi sa medijima i javnošću".

PROGRAM ZA ZASTUPANJE

Za obezbeđivanje većeg učešća građana u razvoju institucija i demokratskih praksi ATRC, u partnerstvu sa drugim organizacijama a i samostalno, neprekidno pokreće kampanje zastupanja na lokalnom i nacionalnom nivou, sa ciljem da identifikovani problemi u zajednici pretvara u jaka pitanja zastupanja i kao rezultat pronađe zasluženo rešenje.

Program za zastupanje takođe obezbeđuje platformu za umrežavanje, razmenu informacija i aktiviranje sa drugim NVO-ima iz Kosova i regiona.

Tokom 2015. godine, ATRC je bio uključen u sledećim projektima:

- Pravda i građani
- Aktivni građani-Odgovorne i transparentne opštine
- Održiva energetska politika u jugoistočnoj Evropi (SEE SEP)
- Razvoj ENV.net u Zapadni Balkan i Turskoj
- Zaštita životne sredine i upravljanje otpadom
- Podrška agrobiznisu u regionu Gnjilana

PRAVDA I GRAĐANI

Kampanja "Pravda i građani", finansirana od strane Državnog Američkog Departmana – Međunarodne kancelarije za pitanje narkotika i sprovođenja zakona, je pokret koji okuplja građane i grupe civilnog društva sa ciljem identifikovanja konkretnih pitanja u pravosudnom sistemu i promociji promena putem javnog zastupanja. Cilj kampanje je da promovisanje više odgovorne Vlade i povećanje odgovornosti pravosudnog sistema prema potrebama građana.

Tokom 2015. godine, kampanja Pravda i građani, po-

Kampanja pokreće inicijativu za posmatranje sudova od strane građana

Kampanja "Pravda i građani" pokrenula je inicijativu za posmatranje sudova od strane građana, koja je izrađena za poboljšanje znanja građana o krivičnim postupcima. Ova inicijativa ima za cilj da vaspita građane o krivičnim postupcima, tako što ih angažuje na posmatranju postupaka i izveštavaju njihove percepcije o krivičnom postupku. Zainteresovani građani treba da posmatraju četiri sata krivični postupak i nakon toga treba da popune i dostave obrazac o izveštaju kod Kampanje Pravda i građani. Nakon prikupljanja 300 izveštaja građana, Kampanja će pripremiti izveštaj sa rezultatima posmatranja programa, naglašavajući percepciju građana i ukazivanje na oblasti kojima je potrebo poboljšanje.

držana od svog partnera za sprovođenje ATRC, održala je 22 aktivnosti za podizanje svesti, uključujući i radionice za vaspitanje javnosti, okrugle stolove eksperata, pokretanje inicijativa građana, obuke o zastupanju, takmičenja za mlade i obuke za advokate.

U nastavku su date neke od aktivnosti koje su sprovođene tokom ove godine.

Konferencija: Sud odlučuje u korist transparentnosti

Kampanja "Pravda i građani" u saradnji sa Balkanskom mrežom istraživačkog novinarstva (BIRN) dana 29. oktobar 2015. godine je organizovala zajedničku konferenciju, na kojoj je prisustvovalo 77 učesnika. Tokom konferencije, Ombudsman, g Hilmi Jashari, Zamenik šefa misije Jennifer Bachus iz Ambasade Sjedinjenih Američkih Država i šef EU-a Samuel Žbogar,

tokom njihove uvodne reči obratili su se medijima i prisutnim stručnjacima. Cilj ove konferencije je bio okupljanje predstavnika iz civilnog društva i državnih institucija, kako bi razgovarali o konkretnim problemima i metodama za rešavanje ovih pitanja za bolji pravosudni sistem. Na konferenciji se razgovaralo o pristupu građana javnim dokumentima, u cilju promovisanja transparentnosti u državnim i izvršnim institucijama pravosuđa.



Na konferenciji se takođe razgovaralo i o slučajevima BIRN-a protiv Kancelarije Premijera i Tužilačkog saveta Kosova, protiv kojih je podneta tužba zbog odbijanja zahteva o troškovima službenika, odnosno, završnim odlukama disciplinske istrage. U presudi protiv kancelarije Premijera, Sud se jasno izrazio o tome da trošenje javnog novca ne može se nikako smatrati privatnim pitanjem i naređuje KP-u da dozvoli pristup ovim podacima.

Konferenciju je usledila otvorena diskusija, koja će poslužiti kao polazna tačka za kampanju identifikovanja oblasti u kojima će se predložiti reforme.

Devet radionica o vaspitanju javnosti

Kampanja "Pravda i građani" preko svog partnera sproveđenja ATRC-a i u saradnji sa Sudskim savetom Kosova održala je devet radionica o vaspitanju javnosti u 10 raznih opština Kosova. Ove radionice su održane u: Gnjilanu, Uroševcu, Prizrenu, Orahovcu, Kosovom Polju, Đakovici, Vučitrnu, Prištini i u Peći.

Cilj ovih radionica je bio da se građani vaspitaju o krivičnom postupku, da se poveća znanje javnosti kao i poverenje građana u pravosudni sistem. Mnogi građani Kosova trenutno nemaju pravno znanje i osećaju se bespomoćnim kada treba da se suočavaju sa sudom. Ove radionice su imale za cilj da ojačaju građane znanjem o krivičnom postupku, koje će zatim neprekidno povećati njihovu sposobnost da sarađuju sa institucijama pravosudnog sektora za ostvarivanje njihovih prava. Sve radionice su bile praćene otvorenim diskusijama i u svojstvu panelista su bili pozvani: sudije, advokati odbrane, tužioci i zastupnici žrtava.

Tokom radionica, učesnici su imali priliku da postavljaju pitanja i da se uključe u raspravama sa institu-

cionalnim zvaničnicima o njihovim problemima, iskustvima i zapažanjima o pravosudnom sistemu.

Radionica za zastupanje obučava buduće zastupnike kampanje

Dana 28. i 29. aprila 2015. godine, u saradnji sa organizacijom "Agro-Eko" iz Gnjilana, Kampanja je organizovala radionicu o zastupanju u opštini Gnjilane, sa ciljem pripremanja građana za zastupanje za reforme na Kosovu.

Radionica je okupila oko 30 učenika srednjih škola i bila je održana od strane stručnjaka iz oblasti zastupanja od ATRC-a. Cilj ove radionice je bio izgradnja kapaciteta zastupanja učenika u pitanjima koja se odnose na vladavinu zakona uopšte, izrada preporuka o politikama, pregovaranje sa državnim zvaničnicima kao i zastupanje o promenama u pravosudnom sistemu.



AKTIVNI GRAĐANI – ODGOVORNE I TRANSPARENTE OPŠTINE

ATRC je nastavio sa realizacijom projekta "Aktivni građani-odgovorne i transparentne opštine", koji je finansiran od strane Međunarodnog centra Olof Palme. Projekat ima za cilj povećanje učešća građana u procesima odlučivanja u opštinama: Gnjilane, Vitina, Kamenica i Novo Brdo.

Ove godine, ATRC je angažovan u izgradnji kapaciteta četiri konsultativnih odbora, čije osnivanje je pokrenuto od strane ATRC-a. ATRC je podržao konsultativne odbore u procesu njihovog funkcionisanja, pružajući pomoć u izradi godišnjih planova rada, održavanju obuka i radionica o pravnoj infrastrukturi, koje se odnose na učešće građana na lokalnom nivou, kao i održavanje radionica i pružanje pomoći u izradi odredbi konsultativnih odbora. Uredbe konsultativnih odbora za učešće građana i u donošenju odluka u opštinama određuju ovlašćenja, članstvo, funkcionisanje i organizaciju rada kao i saradnju opština sa konsultativnih odbora. Tokom 2015. godine ova pravila su usvojena od strane Skupštine opštine Vitina i Novo Brdo.



Štaviše, ATRC je pomogao konsultativne odbore u sprovođenju njihovih uloga kao predstavnici građana, direktnim uključivanjem u proces budžetiranja učešćem. U tom cilju, ATRC i konsultativni odbori, u saradnji sa opštinama, su identifikovali potrebe i preporuke svih lokalnih saveta opština Vitina, Kamenica i Novo Brdo, kao i 10 lokalnih saveta Gnjilana.



Sve potrebe i preporuke građana su sažeta u četiri publikacije pripremljene od strane ATRC-a, koje su kasnije dostavljene opštinama i organizovano je niz sastanaka između opštinskih zvaničnika i članova konsultativnih odbora oko uzimanja u obzir potreba i preporuka građana. U međuvremenu, konsultativni odbori, kao što je i planirano u svojim godišnjim planovima, nastaviće se sa sprovođenjem ovog procesa u opština, i vršiće nadzor opština u razmatranju potreba i preporuka građana.

Završna aktivnost za ovu godinu je bio regionalni okrugli sto, na kojem su učestvovali opštinski zvaničnici, predstavnici lokalnih saveta i članovi konsultativnih odbora.

ODRŽIVA ENERGETSKA POLITIKA U JUGOISTOČNOJ EVROPI (SEE SEP)

ATRC, u svojstvu nacionalnog partnera za Kosovo, u saradnji sa SEE Change Net (Bosna), EDEN i Ekolëvizja (Albanija), CZZS i Public Interest Advocacy Center (Bosna), Society for Sustainable Development Design i Forum for Freedom Education (Hrvatska), Association for Policy Research Analytica, Eko-Svest i Environmental Citizens' Association (Makedonija), Green Home i MANS (Crna Gora), Fractal i CEKOR (Srbija) nastavio je sprovođenje projekta Održive energetske politike u Jugoistočnoj Evropi (SEE SEP), finansiranog od Evropske Komisije, UNDP i The Balkan Trust for Democracy. Cilj ovog projekta je porast saradnje između organizacija civilnog društva i osnaživanje građana za uticaj u politikama i praksama za jedan održivi energetski sistem u jugoistočnoj Evropi u skladu sa ključnim politikama i direktivama EU.

Tokom 2015. godine, ATRC je realizovao nekoliko aktivnosti, obuhvatajući "Model energije", "Reforma zajednice energije", "Poziv za dokaze o modelu energije", kao i "Izveštaj o efikasnosti energije".

Lansiranje Modela energije - Faza II

Lansiranje "Modela energije Kosova- Kalkulator 2050 imao za cilj podizanje svesti i znanja opšte javnosti o alternativnim izvorima energije, smanjenje ugljena i brzim postupcima koje su potrebne u tom pogledu.

Nakon zvaničnog lansiranja Modela energije 2050 jugoistočne Evrope, u zajedničkom događaju Evropske komisije u Briselu, kao deo godišnje nedelje za održivu energiju EU, dana 17. jun, ATRC je pokrenuo ovaj model i na Kosovu. Pored lansiranja modela sa stručnjacima i ključnim akterima u oblasti energetike, ovaj događaj je imao za cilj podsticaj efikasne saradnje između civilnog društva i državnih institucija o energetskim politikama.

Tokom ove aktivnosti, održane 26. juna, Ministar MER-a Blerand Stavileci , iz Kancelarije EU na Kosovu Radica Nusdorfer, direktor Misije USAID-a na Kosovu James Hope kao i predstavnici Ambasade Velike Britanije na Kosovu, održali su ključne govore, dok ATRC je predstavio model i njegovu upotrebu.



Učesnici imali su priliku da postavljaju pitanja, daju sugestije i preporuke za opšte karakteristike modela, što je omogućavalo konstruktivnu raspravu od strane pojedinaca sa različitim perspektivama o energiji na Kosovu. Interesovanje medija da prisustvuju i prate ovaj događaj bio je velik



Izveštaj o energetskoj efikasnosti – “Energetska efikasnost – Deluj sada!”

Izveštaj o energetskoj efikasnosti bio je jedan od najuspješnijih izveštaja koje SEE SEP pripremila. ATRC koristio je raspoložive podatke iz svog modela energije, konsultovao akcione planove o efikasnosti na nacionalnom nivou kao i konsultovao izveštaje i zakone o energetskoj efikasnosti. Pored toga, održani su sastanci sa KOSTT-om, Ministarstvom ekonomskog razvoja i opština Priština, u vezi prikupljanja podatka o opštoj situaciji na Kosovu, koji su posebno povezani sa linijama prenosa energije i efikasnosti mreže na Kosovu, podaci o investicijama u energetskoj efikasnosti širom Kosova i podaci na lokalnom nivou kako bi razumeli trenutnu situaciju i postupke opština kao odvojeni entiteti.

Okrugli sto o izveštaju za energetsku efikasnost

Dana 9. oktobra, 2015. godine, ATRC je objavio izveštaj o energetskoj efikasnosti, koji je potom nastavljen okruglom stolom.

Događaju su prisustvovali izvršni direktor Agencije za energetsku efikasnost u MER Bedri Dragusha, predstavnik nevladine organizacije INDEP Rinora Gojani. Bedri Dragusha predstavio perspektivu vlade i ukazao na mere koje se preduzimaju u vezi energetske efikasnosti, dok Rinora Gojani predstavila je kritičko mišljenje o tom pitanju iz perspektive civilnog društva. U izveštaju je predstavljen od strane ATRC-a i nakon prezentacije, učesnici su počeli da raspravljaju o merama efikasnosti preduzetih unutar Kosova kao i da vidi nedostaju odgovarajuće mere i konkretni akcioni planovi za rešavanje problema energetske efikasnosti.



A ËSHTË NDOTËS SISTEMI
JONË I ENERGJISË?

RAZVOJ ENV.NET U ZAPADNI BALKAN I TURSKOJ

Projekat "Razvoj ENV.net u Zapadni Balkan i Turskoj: daje građanima glas da utiču u procesima reformama životne sredine za što blizu integraciju prema EU" počeo je decembra 2012 i trajaće do decembra 2016. godine.

Ovaj projekat sprovodi se od punto.sud (Italija), kao vodeća organizacija i partnera za implementaciju: ATRC (Kosovo), Co-PLAN (Albanija), Ambasadori životne sredine za održivi razvoj - EASD (Srbija), TEMA (Turska), Evropski biro za životnu sredinu - EEB (Belgija), 4x4x4 Balkanski mostovi Skoplje (Republika Makedonije).

Cilj projekta je postizanje većeg zalaganja i kapaciteta partnera ENV.net za davanje glasa građanima i da utiču na procese reformi javnog sektora u oblasti životne sredine kroz analizu, praćenja i zastupljenosti kao i dočekivanje standarda *acquis-a* o životnoj sredini.

Očekuje se da strategija projekta konsoliduje ulogu ENV.net u podsticanje dijaloga između vlade i civilnog društva na nacionalnom i regionalnom nivou, u analiziranju i praćenje stalnih procesa reformi kao i pružanje mogućnosti da građanima i civilnom društvu daje glas u procesima reformi zaštite životne sredine i integracije u EU.

Sprovedene aktivnosti tokom 2015. godine

Početkom 2015. godine, ATRC u saradnji sa Regionalnim centrom za životnu sredinu (REC) organizovao je konferenciju Upravljanje šumaa i preduzete mere u sprečavanju ilegalne seče, sa 11 službenicima iz kosovskih opština koje su najviše pogodjene ovom pojavom, tj. seče bez kriterijuma. Tokom jula, ATRC je takođe učestvovao na konferenciji "Javno-privatno partnerstvo u oblasti otpada za recikliranje i lokalni razvoj", u organizaciji projekta kojeg finansira Evropska komisija uz prisustvo Ministarstva životne sredine i prostornog planiranja. Tokom sastanka razgovarano je o potrebi za razvoj lokalnih planova upravljanja otpadom na lokalnom nivou. Dok, tokom oktobra ove godine, ATRC je organizovao okrugli sto u opštini Glogovac kako bi se raspravilo o uticaju industrije na životnu sredinu sa posebnim naglaskom na kvalitet vazduha i vode. Predmet u ovom okruglom stolu bio je fabrika NewCoFeronikeli.





U sklopu inicijative "Da očistimo Kosovo", ATRC zajedno sa Udruženjem novinara Kosova organizovao je dvodnevnu obuku "Značaj medijskog izveštavanja o životnoj sredini." 30 učesnika sa Kosova su prisustvovali obuci uključujući i predstavnike UNKT-a. Tokom obuke, učesnici su se složili da stvore internet platformu posvećenu isključivo vestima iz oblasti zaštite životne sredine.

Tokom ove tri godine ENV.net mreža je izgradila svoje kapacitete kako bih imala konkretan uticaj na nivou politika i procesa donošenja odluka o pitanjima zaštite životne sredine. U ovoj oblasti, mreža je pripremila pozicionu politiku pod nazivom "Kako deluje životna sredina u zemljama Zapadnog Balkana i Turske" koja je bila koordinirana od strane Co-PLAN-a, gde svi partneri su doprineli sa svojim predmetima životne sredine, sa naglaskom na vodu, otpad, hemikalije i postupcima EIA i transparentnost u procesu. Ova poziciona politika biće objavljena i raspodeljena početkom 2016. godine. Slučaj Kosova uglavnom obuhvaća situaciju upravljanja otpadom, uključujući i poteškoće u sprovodenju postojećih zakona, definisanja hijerarhije upravljanja otpadom kao i ulogu i odgovornosti mehanizama za upravljanje otpadom.

Svi partneri ENV.net dali su svoj doprinos u izveštaju o napretku 2015. Na Kosovu 26. maja, 2015. godine, ATRC je pozvan na sastanak u organizaciji EU u davanju svog doprinsosa o procesu dijaloga o stabilizaciji i pridruživanju između Kosova i EU o prevozu, životnoj sredini, energiji i regionalnom razvoju. ATRC doprineo takođe sa nekim preporukama o dotičnim temama.

Ekipa ENV.net, u saradnji sa nekoliko organizacija civilnog društva preduzeli su iste inicijative u Albaniji, Kosovu, Makedoniji, Srbiji i Turskoj o podizanju javne svesti preko aktivnog učešća građana i institucija za teme o životnoj sredini, posebno zaštiti i očuvanju vode kao neobnovljiv resurs i koji je najpotrebniji za život.

ATRC i 4X4X4 Balkan Bridges iz Makedonije organizirali su zajedničku aktivnost čišćenja reke Lepenac uz pomoć volontera. Obe stranke sastale su se na Kosovskom delu, u Elez Hanu i preneli su poruku da iako ih granice razdvajaju, životna sredina nas ujedinjuje. "Zajednička izjava" pripremljena od strane organizacija civilnog društva uključene u ovu aktivnost naglašava da ova aktivnost otvara novo poglavlje saradnje u postizanju zajedničkog cilja, a to je zdrava životna sredina za nove generacije.

ATRC je takođe učestvovao u programu za izgradnju kapaciteta koji je počeo obukom instruktora koji je održan u Milano.

Prema planiranju, ATRC uz podršku EEB-a organizovao je u Prištini obuku "Uloga organizacija civilnog društva (OCD) u procesu donošenja odluka i sredstva zastupanja". Vise od 30 predstavnika OCD-a i institucionalnih službenika učestvovali su u obuci. Osnovni cilj obuke bio je razumevanje uloge CD u pitanjima životne sredine u procesu donošenja odluka i u sprovođenju direktiva EU o Informisanju o životnoj sredini i Konvenciji Arhusa kao i načinima organiziranja sa ciljem poboljšanja situacije životne sredine (zastupanje, lobiranje, uspostavljanje mreže, itd). Takođe obuka je pružala informacije u vezi kosovske perspektive vezano za gore navedene ciljeve.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE I UPRAVLJANE OTPADOM

Projekat "Zaštita životne sredine i upravljanje otpadom" koji se finansira od Evropske unije preko programa za preko graničnu saradnju Albanija– Kosovo 2010– 2011. realizuje se u opštini Kukes u Albaniji i opština Prizren i Suva Reka (Kosovo).

Projekat se sprovodi od Instituta urbanih istraživanja i ATRC na Kosovu i ima kao glavni fokus zaštitu životne sredine i privredni razvoj kroz promociju integrisanog upravljanja otpadom. Vaspitanje i obuka lokalne zajednice, posebno dece o dobrobiti reciklaže i kompostiranja doprineće u održivom razvoju i zaštiti životne sredine, koja su u skladu sa usvojenim zakonima i strategijama na nacionalnom i lokalnom nivou na Kosovu i Albaniji. Ovi ciljevi su takođe podržani od svih zainteresovanih strana i ovo je ključna tačka za proces integracije obeju zemalja EU. Ovaj projekat doprineće poboljšanju prikupljanja i upravljanja otpadom, kroz podršku i pružanje tehničke pomoći lokalnim institucijama i ostalim zainteresovanim stranama kao i ojačati javno-privatno partnerstvo usmeren prema upravljanju otpadom i reciklažu u pograničnom regionu.

ATRC kao svi partneri ENV.net-a koristi i ažurira informacije u veb-platformi nadgledanja, stvoren za izradu preporuka za odabrane teme iz politike za zaštitu životne sredine, koje su zajedničke za sve zemlje. Takođe, započet je bilten ENV.net, koji ima za cilj informisanje odgovarajućih zainteresovanih strana oko specifičnim pitanjima koja proističu iz nadgledanja. Oblast razvoja kapaciteta je nastavljena sa stvaranjem internet kursa na temu "Učešće OCD-a, lobiranje, zastupanje i uticaj na politike".

U okviru ovog projekta ATRC je organizovao niz obuka o upravljanju otpadom i kapitalne investicije, u skladu sa pravnim okvirom EU i obuke u šest osnovnih škola u opštini Prizren za zaštitu životne sredine i upravljanja otpadom. Cilj obuke bio je povećanje svesti učenika i nastavnika o pitanjima od značaja za zaštitu životne sredine, kao što su recikliranje, kompostiranje i upravljanje otpadom. ATRC je organizovao konkurs "Inovativni izazov" sa grupama učenika iz šest 9-godišnjih škola u opštini Prizren. Ova aktivnost bila je usmerena na stimulisanje kreativnosti učenika vezano za reciklažu i zaštiti životne sredine. Za povećanje svesti o zaštiti životne sredine i upravljanja otpadom pripremljeni su nekoliko promotivnih materijala, kao što su flajeri, priručnici i posteri.



Značajna aktivnost projekta bila je organizacija čišćenja na dan zaštite životne sredine sa šest 9-godišnjih škola opštine Prizren, usmerena na rečnom koritu Drima, gde su deca zalagala u prikupljanju otpada odvajanjem materijala za recikliranje kao što su plastika, staklo, papir i metal i na taj način doprineli u podizanju svesti o procesu reciklaže i zaštite životne sredine u celini.

U sklopu projekta organizovana je i regionalna konferencija u Prizrenu, usmerena na analizi rezultata ankete koja je sprovedena od strane ATRC u Prizrenu kao i promocija zajedničkih aktivnosti u prekograničnoj oblasti Albanija- Kosovo. Konferencija je poslužila kao

dobra prilika za razmenu iskustava između različitih opština kao i da se raspravlja o raznim pitanjima zaštite životne sredine i upravljanja otpadom.

ATRC je izvršio procenu trenutnog stanja sistema upravljanja otpadom u opštini Suva Reka. Na osnovu procene, u saradnji sa radnom grupom, izrađen je lokalni plan upravljanja otpadom u opštini Suva Reka.

Preko ovog projekta, u opštinama Prizren i Suva Reka, izrađene su GIS mape sistema otpada za praćenje i procenu.



PODRŠKA AGROBIZNISU U REGION GNJILANA

Projekat "Podrška agrobiznisu u region Gnjalana" je projekat financiran od strane Evropske Unije i sproveden od strane CARE International, u partnerstvu sa ATRC i Opština Gnjalana.

Projekat se zasniva na tri glavna stuba: u aktivnostima razvoja poljoprivrede, ekonomskom razvoju kao i zastupanju i lobiranju. Projekat ima za cilj da iskoristi nove razvoje na Kosovo, u regiji Gnjalana i da obezbedi saradnju proizvođača i poslovanja između ekonomskih regiona Kosova. Postupak koji će se sprovesti od strane CARE kao aplikanta kao i Opština Gnjalane i ATRC kao su-aplikanti zahtevaju da doprinesu u ekonomskom regenerisanju i stvaranju povoljnijih uslova za razvoj poslovanja u region Gnjalana.

ATRC je prvo vršio procenu trenutnih kapaciteta u region Gnjalana za zastupanje i lobiranje. Ovo istraživanje je osnovano na direktnе intervjuje koji su održani putem upitnika sa određenim grupama, odnosno sa nasumično izabranim kompanijama u mnogim mestima grada i u ruralnim zonama. Tokom dvomesečnog perioda, ATRC je ostvario 146 intervjuja i analizirao kao i sastavljao izveštaj procene sa zaključcima i preporukama. Upitnik je imao ukupno 38 pitanja koja su pomogla u prikupljanju informacija o strukturi poslovanja, veličinu poslovanja, njihovoj saradnji sa opština, njihove potrebe za izgradnju kapaciteta i njihovu mogućnost za primanje praktikanta. Procena se sprovedela u četiri opštine regiona Gnjalana: u Gnjalanu, Kamenici, Vitini i Novom Brdu. Broj intervjuisanih je podeljen prema veličini opštine: Gnjalane (106), Kamenica (20), Vitina (10) i Novo Brdo (10). Posebni nglasak je dat ravnopravnosti polova i zastupljenosti ne-većinskih grupa. Oko organizacije istraživanja angažovano je NVO „Agro-eko“ sa svojim aktivistima.

Na osnovu izveštaja istraživanja, ATRC u saradnji sa CARE i Centrom za poslovnu podršku u Gnjalane kao i u partnerstvu sa Opština Gnjalane izabrane su lokalne kompanije koje treba budu učesnice u programu izgradnje kapaciteta, u cilju podizanja njihovih kapaciteta u zastupanju i lobiranju. U tom okviru, ATRC je organizovao tri obuke „Zastupanje i izgradnja koalicija“ u Gnjalanu. Cilj ovih obuka je podizanje kapaciteta predstavnika lokalnih poslovanja Gnjalana u pitanjima vezano za njihovo poslovanje (prikupljanje preporuka za politike, pregovaranje sa državnim službenicima, zastupanje za promenu lokalnih politika, itd.). Prisutni na ovim obukama bili su više od 80 predstavnika lokalnih kompanija, osoblje centra za poslovnu podršku kao i nekoliko studenata.



INFORMATIVNI PROGRAM

Program ATRC-a za informisanje ostvaruje se putem javnih diskusija, konferencija, prezentacija donatora, publikacija i veb stranice ATRC-a. Program podržava razmenu informacija između NVO-a, državnih institucija, donatora, službenika i građana.

Bilten "Zastupnik"

ATRC nastavlja sa objavljivanjem elektronskog biltena „Zastupnik“ svakih tri meseca, koji sadrži glavne aktivnosti vršene tokom tog perioda. „Zastupnik“ prosleđuje se elektronski kod NVO-a, medija, državnih i lokalnih institucija, potencijalnim partnerima i podržaocima unutar i van Kosova. „Zastupnik“ se može preuzeti sa veb stranice ATRC-a: www.advocacy-center.org.

Biblioteka

Biblioteka ATRC-a ima više od 1.060 naslova knjiga, izveštaja i ostalog materijala na albanskom, engleskom i srpskom jeziku za zastupanje, civilno društvo, liderstvo, ljudska prava, rodno podizanje svesti, itd. Za više informacija možete pregledati veb stranicu ATRC-a: www.advocacy-center.org.

Veb stranica ATRC-a

ATRC obogaćuje veb stranicu novim informacijama, uz činjenje iste više prikladnijom za korišćenje na albanskom, engleskom i srpskom jeziku. Tokom 2015. godine, veb stranica je bila posećena 34.896 puta.

Publikacije ATRC-a tokom 2015. godine

Nalazi i preporuke lokalnih organizacija iz aktivnosti nagledanja sudova



ATRC, u okviru projekta Agencije Sjedinjenih Država za Međunarodni Razvoj (USAID) o pristupu u pravdi sa nazivom „Podizanje svesti građana i učešće u pravosudni sistem“, publikovao je izveštaj „Nalazi i preporuke lokalnih organizacija iz aktivnosti praćenje sudova“, koji obuhvata nalaze od praćenje sudova od strane 10 lokalnih organizacija, koje su korisnice grantova trećeg kruga. Izveštaj sadržava zapažanje rada lokalnih organizacija u praćenju sudova, prezentaciju nalaza i preporuke vezano za razmatranja pitanja. .

Prioriteti stanovnika četiri opština u regiji Gnjilana

U okviru projekta „Aktivni građani – Odgovorne i transparentne opštine“ financiran od strane Međunarodnog centra Olof Palme, ATRC je pripremio četiri publikacije, u kojima su obuhvaćene potrebe i preporuke svih lokalnih saveta Opštine Vitina, Kamenica i Novo Brda kao i 10 lokalnih saveta Gnjilana.

Izveštaj o energetskoj efikasnosti – “Energetska efikasnost – Deluj sada!”

U okviru projekta SEE SEP objavljen je izveštaj o energetskoj efikasnosti. ATRC je koristio je raspoložive podatke iz svog modela energije, konsultovao akcione planove o efikasnosti na nacionalnom nivou, a takođe je konsultovao izveštaje i zakone o energetskoj efikasnosti. Izveštaj sadržava podatke o opštem stanju Kosova, koje se posebno tiču linija prenosa energije i efikasnosti mreže na Kosovo, podatke o investicijama energetske efikasnosti na celom Kosovu i podaci na lokalnom nivou, kako bi se shvatila situacija i trenutne akcije opština kao odvojeni entiteti.

Zaštita životne sredine i upravljanje otpacima

U okviru projekta „Zaštita životne sredine i upravljanje otpacima“, koji se finansijski podržava od strane Evropske Unije putem Programa među-granične saradnje Albanija–Kosovo 2010-2011, ATRC je pripremio nekoliko promotivnih materijala, kao što su leci, priručnici i posteri.

Promotivni materijali imali su za cilj podizanje svesti građana opštine Prizren i Suve Reke za zaštitu životne sredine i upravljanje otpacima.

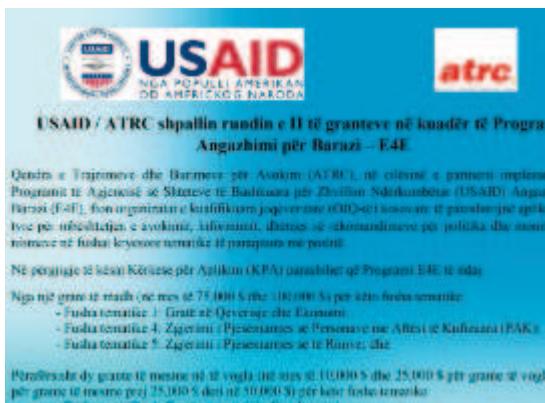


Godišnji izveštaj 2014

ATRC je pripremio godišnji izveštaj za 2014. godinu, koji pruža informacije podržavaocima, partnerima i javnošću, za aktivnosti vršene od strane ATRC-a. Izveštaj daje pregled rada i aktivnosti od januara do decembra 2014. godine.

Sve publikacije ATRC-a mogu se uzeti u kancelarijama ATRC-a ili se mogu preuzeti na veb stranici ATRC-a: www.advocacy-center.org.

ATRC U MEDIJAMA



FINANCIJSKI IZVEŠTAJ



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Advocacy Training and Resource Centre

We have audited the accompanying financial statements of Advocacy Training and Resource Centre (ATRC), which comprise the balance sheet as at December 31, 2015, and the statement of revenue and expenditure, statement of changes in net assets and cash flow statement for the year then ended, and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Kosovo Accounting Standards. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of ATRC as of December 31, 2015 and the results of its operation for the year then ended in conformity with accounting principles generally accepted in Kosovo.



Izveštaj o reviziji možete preuzeti u website ATRC: www.advocacy-center.org

ODBOR ATRC

ADRIANA KABASHI

Predsednica odbora

KRESHNIK BERISHA

Član odbora

VJOSA MULLATAHIRI

Članica odbora

Prof. Dr. ISA ELEZAJ

Član odbora

BESA SHAHINI

Članica odbora

VALBONA PUKA

Članica odbora

ALBAN IBRAHIMI

Član odbora

OSOBLJE ATRC

Izvršni Direktor

Kushtrim Kaloshi

kushtrimk@advocacy-center.org

Direktor Programa

Donika Podrimja-Salihu

donika@advocacy-center.org

Upravnik za Financije i Upravu

Gani Asllani

gani@advocacy-center.org

Upravnica za Obuku i Konsultacije

Nora Susuri

nora@advocacy-center.org

Grant Oficir

Sibel Halimi

sibel@advocacy-center.org

Grant oficir i informisanje

Rezarta Krasniqi

rrezarta@advocacy-center.org

Koordinatorka projekta

Alketa Bala

alketa@advocacy-center.org

Koordinatorka projekta

Imelda Midha

imelda@advocacy-center.org

Koordinatorka projekta

Vjosa Macula

vjosa@advocacy-center.org

Koordinatorka projekta

Anyla Beqa

intership@advocacy-center.org

Asistentkinja projekta

Magbule Pllana

magbule@advocacy-center.org

Financijski službenik za grantove

Dren Dinarama

dren@advocacy-center.org

IT & uprava

Arsim Kosumi

arsim@advocacy-center.org

Asistent projekta

Etrit Haxhiu

etrit@advocacy-center.org

Službenica za održavanje kancelarije

Nekibe Hoxha

nekibe@advocacy-center.org

KONTAKT INFORMACIJE

Centar za Obuku i Resursa za Zastupanje - ATRC

Tel/fax: +381 38 244 810

info@advocacy-center.org

www.advocacy-center.org

Lokacija ATRC

Ulica. Gazmend Zajmi, Br. 20, Prishtina, Kosovo

ATRC ANNUAL REPORT 2015

CONTENT

Letter from Executive Director	2
About ATRC	3
Mission	3
Partners	3
Supporters	4
Capacity building program	5
Individual consultancies	6
Grant Management Program	6
Engagement for Equity Program - E4E	6
Bringing justice closer to citizens	
Increasing citizens awareness and participation in the justice system.....	15
Advocacy Program.....	22
Justice and the People.....	22
Active citizens - Accountable and Transparent Municipalities.....	25
Sustainable energy policy in south Eastern Europe (SEE SEP)	26
Development of the ENV.Net in West Balkan and Turkey	28
Environmental Protection and Waste Management	30
Support to Agribusiness of the Gjilan/Gnjilane Region.....	32
Information Program	33
ATRC Publications.....	33
ATRC in Media	35
Financial Reporting	36
ATRC Board	37
ATRC staff.....	37

LETTER FROM EXECUTIVE DIRECTOR

Dear partners,

For ATRC, 2015 was another year of success, growth and expansion of its activities not only within the territory of Kosovo, but also abroad.

During this year, ATRC was involved in the continuation of existing programs and projects, through the correct and professional implementation of planned activities, maintaining and strengthening relationships with current donors and enhancing our programs with new projects, by establishing partnerships with other organizations in and out of Kosovo. Various projects and programs of importance for the long-term future and sustainability of ATRC were designed, in constant pursuit of advanced services, professionalism in service delivery and addressing the needs of citizens and groups in need.

In compliance with program policy, ATRC demonstrated commitment and willingness to provide the citizens of Kosovo, in general and non-governmental organizations in particular, with assistance and support in strengthening the position of citizens in decision-making, increasing awareness of citizens on access to justice, in addition to engaging in systematic advocacy with national and local institutions.

Esteemed to be in the ranks of big organizations in Kosovo, with long-term program and financial sustainability, with activities extending to cover the entire territory of Kosovo, with a large number of partners and associates at home and abroad, ongoing durable relationships with the institutions of the Republic of Kosovo and International Organizations and Agencies, as one of few organizations in Kosovo that consistently provides support through grants and capacity building to non-governmental organizations in Kosovo, ATRC has continued and continues to support civic groups (formal and informal) in addressing their issues with state institutions, through grants and capacity building of non-governmental organizations. All this work and effort would not be possible without the continued and consistent support of ATRC partners and donors, such as USAID, EC, INL, etc.

Without doubt, the success of ATRC is owed to and a reflection of the hard work, professionalism and dedication of its employees on the one hand, but also a reflection of the sustained professional cooperation with our partners, such as non-governmental organizations, institutions, donors and international agencies, to whom we extend our gratitude for the support and assurances that professionalism, commitment and principled work will guide our future endeavors.

Respectfully,
Kushtrim Kaloshi
Drejtor Ekzekutiv

ABOUT ATRC

Since its founding in 2001, ATRC (Advocacy Training and Resource Centre) assisted Kosovar NGOs to increase their professionalism, articulate their needs and to advocate to government structures on important matters for Kosovar society. ATRC accomplishes its goals through four major programs:

1. Capacity Building Program, which aims to provide training and consultancy, to raise the capacity of civil society representatives and public institutions in Kosovo in the field of organizational development, project management, advocacy and participatory governance.

2. Grants Management Program, which aims to help local non-governmental organizations through grants, aiming to change public policy, initiate laws and regulations, new practices to the best interest of public education and awareness campaigns on various issues such as transparency and accountability, environment, minority rights, etc.

3. Advocacy Program, ATRC solely and in partnership with other organizations, consistently initiates advocacy campaigns at local and national level, aiming to identify issues in the community, to further on advocate for such issues, and finally as a result to find a solution.

4. Information Program, supports the exchange of information between NGOs, government institutions, donors, officials and citizens. This is implemented through public discussions, conferences, donors, publications and ATRC website.

ATRC believes that building coalitions and cross-sector partnerships are key pillars for achieving the goals and our mission. Therefore, ATRC is in constant collaboration with numerous NGOs in Kosovo, is part of advocacy campaigns aiming to develop the democracy and public participation in decision making, as well it is part of networks at local, regional and international level.

Mission

ATRC is a Kosovar non-profit organization, committed to increase the participation of citizens and civil society in decision making, as a prerequisite for a developed democratic and stable regional society.

ATRC aims to strengthen the role of NGOs as agents of change in the society; to increase the capacity of NGOs and civic initiatives; to undertake advocacy campaigns and contribute in creating governing institutions based on international standards.

ATRC works with NGOs, civic initiatives, public administration and political institutions regardless of religion, political affiliations, ethnicity, age, capability and sexual orientation.

Partners

During 2015 ATRC continued cooperation with organizations of various government institutions at local and national level, Kosovar and international non-governmental organizations, in the initiation and implementation of joint projects.

Institutions and government agencies that ATRC has co-operated with during 2015:

- Kosovo Judicial Council (KJC)
- Kosovo Prosecutorial Council (KPC)
- Office of Disciplinary Counsel (ODC)
- Kosovo Police Inspectorate (KPI)
- Kosovo Police (KP)
- Office of the Ombudsman
- District Courts and Municipal Courts of twenty (20) Kosovo Municipalities
- Ministry of Economic Development, Department of Energy
- Ministry of Environment and Spatial Planning

- Six municipalities of Kosova: Prizren/Prizren, Suhareka/Suvareka, Gjilan/Gnjilane, Viti/Vitina, Kamenicë/Kamenica and Novobërdë/Novo Brdo.

Regional non-governmental organizations that ATRC has cooperated with during 2015:

- SEE Change Net – Bosnia and Herzegovina
- EDEN, Ekolëvizja and CO-PLAN - Albania
- CZZS and Public Interest Advocacy Centre - Bosnia and Herzegovina
- Society for Sustainable Development Design and Forum for Freedom Education – Croatia
- Association for Policy Research Analytica – Macedonia
- Eko-Svest and Environmental Citizens' Association - Macedonia
- Green Home and MANS - Montenegro
- Fractal, CEKOR and EASD – Serbia
- Fondacione Punto.Sud - Italy
- TEMA - Turkey
- EEB - Belgium

Local non-governmental organizations that ATRC has cooperated with during 2015:

- Lawyers association “Sejdij & Qerkini,” L.L.C. – Prishtina
- Centre for Legal Aid and Regional Development (CLARD) - Prishtina
- Civil Rights Program in Kosovo (CRPK) - Prishtina

SUPPORTERS

ATRC supporters during 2015 are as the following:

- United States Agency for International Development

(USAID)
<http://www.usaid.gov/kosovo>

- U.S. Department of State through the Public International Law and Policy Group (PILPG)
www.justiceandthepeople.org
- Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA)
www.sida.se
- Olof Palme International Centre
www.palmecenter.org
- European Commission
http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/
http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/
<http://www.gmfus.org/balkantrust/>
<http://www.ks.undp.org/>
- European Commission/The Balkan Trust for Democracy-BTD/The United Nations Development Programme-UNDP
http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/
<http://www.ks.undp.org/>

TRAINING AND CAPACITY BUILDING PROGRAM

This program aims to provide NGOs with methods and means in order to for NGO's to initiate change in their communities. Organizations in Kosovo are faced with daily new challenges and their needs and priorities are constantly changing, therefore ATRC is constantly changing its program by introducing more advanced trainings and new topics, in order that the needs of its beneficiaries to be reflected in the program.

During 2015 ATRC trainers within their projects have implemented thirty eight (38) trainings and workshops. The beneficiaries of these trainings and workshops were NGOs, citizens and institutions. Also, ATRC in cooperation with OSCE Mission in Kosovo held two trainings on Increasing awareness and participation of citizens in the justice system.

Topics covered in the training program:

- Designing Project Proposal
- Project Cycle Management
- NGO Management and Fundraising
- Advocacy and Coalition Building
- The role of NGOs in Civil Society
- Good Governance
- Leadership and Management
- Strategic Planning
- Monitoring and Evaluation
- Relations between NGOs and Media
- Effective Communication
- Communication with Clients
- Basic Financial Management
- Public Relations and Marketing
- Conflict Management
- Negotiations
- Participatory Governance
- Cooperative Planning
- Participatory Budgeting
- Legal infrastructure that reflects the work of municipalities in Kosovo
- Mechanisms of citizen involvement in decision-making processes
- The functioning of local government
- Community planning projects
- Gender equality

INDIVIDUAL CONSULTANCIES

Unlike formal trainings which are dedicated to a larger audience, consultancies are designed to address the specific needs of individuals and organizations in particular. For this reason, ATRC practices the method of combining two services: training with individual consultancies, aiming to better meet the needs of any beneficiary and simultaneously increase the effectiveness of its program.

GRANTS MANAGEMENT PROGRAM ENGAGEMENT FOR EQUITY PROGRAM - E4E

In February 2015 Advocacy Training and Resource Center - ATRC has signed Cooperative Agreement with U.S. Agency for International Development (USAID) to implement Engagement for Equity Program (E4E Program).

ATRC through grant administration strives to improve integration of vulnerable and marginalized groups and to strengthen civil society's role in raising critical democracy and governance issues and in influencing the development and effective implementation of policies affecting these communities.

ATRC assistance for grantees is based on five objectives:

- Women in governance and economy;
- Empowering Women through Enhanced Awareness of Women's Property Rights;
- Increased protection and awareness of LGBTI community rights;
- Expand Participation of Persons with Disabilities (PWD);
- Expand Youth Participation.

Through the provision of grants and assistance for technical and organizational development, E4E program plans to support local CSOs that represent the interests of vulnerable and marginalized groups by focusing on the following:

- Advocacy and awareness campaigns, in collaboration with stakeholders from different segments of society and government;

During 2015 were conducted sixty four (64) individual consultancies for USAID/ATRC grantees under the project Engagement for Equity - E4E, on project implementation and financial management.

- Engagement in compiling policy recommendations on issues of democracy, governance and economic empowerment, derived from consultations with members of vulnerable and marginalized groups, a broader base of citizens and other relevant stakeholders;
- Monitoring and tracking the implementation of legislation, reforms and targeted initiative, which are of great importance for vulnerable and marginalized groups.

Through the support of a broad group of CSOs representing the interests of vulnerable and marginalized groups, E4E program expects the improvement of women's participation in governance and economy; empowerment of women through awareness about their rights to inheritance and co-owned property; improvement of the situation for LGBT community by empowering the community; increased participation of PWD's in decision making, so that they advocate for putting their interests in government's main agenda and encouraged young people to become active in public life, raising their voice on issues affecting them not only in present, but also in the future.



E4E Program launching event

E4E Program was launched on June 2015 with several distinguished personalities present, such as the President of Republic of Kosovo H.E. Atifete Jahjaga, United States Ambassador to the Republic of Kosovo Ambassador Tracey Ann Jacobson, Mission Director at USAID/Kosovo James Hope, and relevant actors from the civil society, representatives from Institutions of Republic of Kosovo, as well as representatives from International Institutions and foreign Embassies in Republic of Kosovo. E4E launching event was fully covered by written and broadcast media.

E4E program is implemented through two main components: Provision of Grants and Targeted Technical and Organizational Development Assistance.

Provision of Grants

E4E Program anticipates awarding up to \$ 1,750,000.00 through approximately fifty (50) grant awards, up to March 2017. E4E Program will award different types of grants for each of five (5) thematic areas: Large Grants, Medium Grants, Small Grants and Rapid Response Funds. Large Grants are expected to range from \$ 75,000 up to \$ 100,000, Medium Grants are expected to range from 25, 000 \$ up to 50,000 \$, Small grants from 10, 000 \$ up to 25, 000 \$ and Rapid Response Funds are expected to range up to \$ 25,000.

During 2015, ATRC launched two rounds of regular Requests for Applications (RFAs), and a single three-year open call for Rapid Response Funds, opened until April 2017.



The request for applications (RFA) was available in Albanian and Serbian, and it was published in national and local media and was also available online at ATRC web site, Facebook, and was distributed electronically to Kosovo CSOs, using the ATRC CSO database. In order for the potential applicants to be informed in details about the application process, ATRC hosted nine (9) information sessions in nine (9) key regional centers of Kosovo, in the following towns: Prishtina/Pristina, Peja/Pec, Prizren/Prizren,

Gjilan/Gnjilane, Mitrovica/Mitrovica, North Mitrovica, Shterpce/Strpce, Gracanica/Gracanica, and Gjakova/Djakovica. During these information sessions ATRC provided technical assistance on RFA requirements and procedures to all interested parties.

For the first round of grant six (6) local organization are selected by the Technical Advisory Group (TAG) for funding. TAG consists of three external members, which are different in each round of grant.





On August 31, 2015 ATRC has signed cooperative agreement with six (6) local nongovernmental organizations, beneficiaries of first Round of Grants for Engagement for Equity Program - E4E. While organizations of second round of grants are expected to start the implementation of projects in the beginning of 2016. During 2015, ATRC has signed cooperative

agreement with two local nongovernmental organizations, beneficiaries of Rapid Respond Funds as well, for Engagement for Equity Program - E4E.

Awardees of First Round of Grants are:

Kosovo Center for Business Support - KCBS

Project Title: Change Kosovo by Empowering Women

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Drenas/Glogovac, Kamenicë/Kamenica and Rahovec/Orahovac

Project Duration: 18 Months

Theme: Women in Governance and Economy

Project Goal: Socio-economic empowerment of women in three municipalities Drenas/Glogovac, Kamenicë/Kamenica and Rahovec/Orahovac

Advocacy Center for Democratic Culture - ACDC

Project Title: Increasing Public Awareness of Women's Property Rights in northern Kosovo

Organization Location: North Mitrovica

Project Location: North Mitrovica, Zvecan, Zubin Potok and Leposavic

Project Duration: 12 Months

Theme: Empowering Women through Enhanced Awareness of Women's Property Rights
Project Goal: To empower women in northern Kosovo through raising awareness on Women's Property Rights and advocacy for the establishment of local mechanisms for ensuring Gender Equality.

Balkan Investigative Reporting Network - BIRN

Project Title: Empowering women to seek their inheritance rights

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Kosovo wide

Project Duration: 12 Months

Theme: Empowering Women through Enhanced Awareness of Women's Property Rights

Project Goal: To enhance awareness among women in Kosovo regarding their heritage and property rights

Centre for Equality and Liberty for the LGBT community in Kosova - CEL

Project Title: Inclusion of the LGBT community in Kosovo

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Kosovo Wide

Project Duration: 20 months

Theme: Increased protection and awareness of LGBT community rights

Project Goal: To improve position of the LGBT community in Kosovo and increase level of understanding among the general population.

CREATE

Project Title: RAE Women in Governance and Economy

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Mitrovicë/Mitrovica, Fushë Kosova/Kosovo Polje, Gjakovë/Dakovica, Prizren/Prizren, Peja/Pec, Ferizaj/Urosevac and Gracanica/Graçanicë.

Project Duration: 12 Months

Theme: Women in Governance and Economy

Project Goal: To have more equitable participation of Roma, Ashkali, and Egyptian women in political and economic spheres of society at household, community, municipal, and national levels.

FOL Movement

Project Title: Youth involvement in promoting fight against corruption in education system in Kosovo

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Prishtina/Pristina, Gjakovë/Dakovica, Mitrovicë/Mitrovica, Ferizaj/Urosevac and Podujevë/Podujevo.

Project Duration: 24 Months

Theme: Expand Youth Participation

Project Goal: To prevent and minimize corruption in the education system in Kosovo through involvement and activation of youth

Grant beneficiaries of Rapid Response Fund are:

Center for Education and Community Development - CECD Friends

Project Title: Boys and men, a part of the solution – show that you are against violence

Organization Location: Mitrovicë/Mitrovica

Project Location: North and south Mitrovica, Skënderaj/Srbica, Vushtrri/Vucitrn

Project Duration: 1.5 months (20 November – 31 December 2015)

Theme: Empowering women through enhanced awareness of women's property rights

Project Goal: Raising awareness of citizens and responsible institutions on economic and social benefits from the equal treatment of women in the inherited property.

Quality Institute for Research Analysis and Trainings - iChat

Project Title: Amendment and change of administrative instruction Nr.10/2010 for volunteer work of youth

Organization Location: Prishtina/Pristina

Project Location: Kosovo wide

Project Duration: 1.5 months (16 November – 31 December, 2015)

Theme: Expand youth participation

Project Goal: To amendment and change the administrative instruction Nr.10/2010 for volunteer work of youth in Kosovo.

No	Type of Round	E4E Objective	Scale	Grantee	Location	Agreements signed
1	Round I	Ob. 1	Medium to Small	Kosovo Center for Business Support (KCBS)	Drenas, Kamenica and Rathovec	24 Aug 2015
2	Round I	Ob. 1	Medium to Small	Create	South Mitrovica, Fushë Kosovë, Gjakova, Prizren, Peja, Ferizaj and Graçanica	24 Aug 2015

3	Round I	Ob. 2	Large	Balkan Investigative Reporting network (BIRN)	Pristina	24-Aug-15
4	Round I	Ob. 2	Medium to Small	Advocacy Center for Democratic Culture (ACDC)	North Mitrovica	24-Aug-15
5	Round I	Ob. 3	Large	Center for Equality and Liberty for the LGBT Community in Kosova (CEL)	Pristina	24-Aug-15
6	Round I	Ob. 5	Medium to Small	Lëvizja FOL	Pristina	24-Aug-15
7	Rapid Response Fund	Ob. 5	RRF	Instituti Cilësor për Hulumtime Analiza dhe Trajnjime - iCHAT	Pristina	13-Nov-15
8	Rapid Response Fund	Ob. 2	RRF	Centre for Education and Community Development - Friends	North Mitrovica	20-Nov-15

Grantees during 2015, according to the objectives of the E4E Program

TARGETED TECHNICAL AND ORGANIZATIONAL DEVELOPMENT ASSISTANCE

ATRC has designed a diversified portfolio of technical and organizational development assistance that includes trainings offered by ATRC, tailored capacity building services for each individual grantee, as well as special provisions for grantees dealing with LGBT rights.

ATRC provided ongoing assistance to the grantees through capacity building and technical support on issues that concern their respective projects and organizational management matters.

Organizational Capacity Assessments and Capacity Buildings

During 2015 ATRC conducted organizational capacity assessments of six grantees of round I, to address both immediate capacity needs for successful program performance, and longer-term needs related to the organizations' sustainability. According to evaluation results, ATRC in cooperation with organizations have developed capacity building plan for each organization.



Trainings provided to Grantees by ATRC

ATRC provided workshops sessions on Financial Management and Advocacy, for all grantees of Round I and Rapid Response Funds. The workshops aimed to increase capacities of grantees on financial reporting, designing an accounting system and improving financial controls and developing skills and building advocacy coalitions necessary to develop effective advocacy work.



Trainings provided to Grantees by USAID Programs

Property Rights Program (PRP) in coordination with Engagement for Equity Program organized training workshop on Strategic Communications and Social Behavior Change Concepts, and Consultative Training with the first round of ATRC sub grantees on Branding, Public Relations and Communications and Social Media Tactics and Effective Media Planning Tips with the first round of grantees. These training were focusing and supporting specifically on the women and property rights.



Coordination meetings with Grantees

During 2015 ATRC organized a coordination meeting between grantees of Round I, in order of identifying solutions to possible challenges, to identify common ground to cooperate and develop activities together, and if possible to synergize their activities to advocate together for change about common issues they tackle.



Collaboration with USAID Programs

ATRC has been working closely with other USAID partners, in particular Property Right Program (PRP) and USAID EMPOWER Private Sector. ATRC is a part of Gender Coordination Group (GCG), established by PRP and member of Women Economic Empower established by USAID EMPOWER Private Sector.

BRINGING JUSTICE CLOSER TO CITIZENS

INCREASING CITIZENS' AWARENESS AND PARTICIPATION IN THE JUSTICE SYSTEM

ATRC has continued to implement the project of the United States Agency for International Development (USAID) access to justice project, entitled "Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System", within program USAID Forward.

The project objectives are to Increase Kosovo citizens' access to the court system by exposing local organizations to the court system in general and to the challenges and opportunities for improved functioning of the courts and delivery of justice in the courts at the local level; and Strengthen public awareness, as well as increase public confidence, on the justice system in order for citizens to participate effectively in debates and proactively support efforts by justice system sector institutions and civil society to enhance transparency, combat corruption, and ensure equal access to justice through fair, transparent and effective administration of justice in Kosovo.

These objectives are accomplished by awarding grants in two streams:

- 1) Court monitoring projects, aimed at enhancing court-community relations and
- 2) Public awareness and outreach projects aimed at combating corruption and increasing transparency and fairness among justice sector institutions in Kosovo.

Throughout three year of project implementation, ATRC provided sub-grant support to forty (40) local organizations for both performing court monitoring activities and public awareness and outreach activities. Thirty-two (32) Local organizations are supported on court monitoring activities and eight local organizations are supported on public awareness and outreach activities.

Grantees funded through this project achieved to:

- Increase citizen awareness and participation in the justice system;
- Increase the overall number of community members engaged in court monitoring initiatives;
- Use the information gathered through court monitoring to recommend improvements and/or advocate change;
- Increase knowledge in local communities about their local courts.

During 2015 fifteen (15) local organizations, beneficiaries of the third round of grants have successfully completed their projects. Ten (10) organizations have implemented court monitoring projects and five (5) projects for public awareness. Grantees of round III have published their final reports on court monitoring, in different Kosovo municipalities. These reports contain observations of the work of grantees on monitoring of courts in their communities, presentation of findings and recommendations dealing with the issues addressed.

Since February 2013 up to November 2015, USAID/ATRC awarded forty (40) local organizations to conduct court monitoring and public awareness and outreach activities. Local organizations came out with court monitoring reports that contain findings and recommendations that are focusing on functioning and proceedings of court; property rights concerning women; cases involving detention and cases involving women and minors; domestic violence concerning rights of women and children; inter-ethnic disputes; how is communication between courts and citizens; in what level courts consider non-majority rights; logging the forestry and the degradation river and of the nature; election fraud; corruption and transparency; and observation about cases reviewed by Mediation Centers.

Also local organizations have successfully conducted campaigns focusing on increasing awareness and access of the Kosovo's Social Owned Enterprises employees and other parties of interest in privatization process to the court system;

improving communication between non majority community and justice institutions;

assisting courts in developing informative campaign in approaching citizens;

how the judicial system in Kosovo operates;

how non-majority community should exercise their rights, and how could they contribute to better functioning of judicial system;

gender equality and property rights, and perception about consumer rights.

Presentation of the project results and final findings from the court monitoring and public awareness activities

The project results and final findings from the court monitoring and public awareness activities are presented in the final roundtable, held on October 2015. On the roundtable were present Head of the USAID Mission in Kosovo-James Hope, Chairman of the Kosovo Judicial Council-Enver Peci, members of the justice institutions, members of local organizations, media, etc.



The roundtable presented all final findings and recommendations from the court monitoring activities and results of public awareness activities. Grantees provided two hundred and fifty one (251) recommendations, whereas 91 out of 251, or 31 % of recommendations are taken into account by respective courts where USAID/ATRC grantees conducted their monitoring activities and from other justice institutions.



ATRC has prepared three (3) summarized reports that were sent to the Head of Kosovo Judicial Council. The information gathered through Court Monitoring activities were used as a toll to recommend improvements or advocate change for justice system in Kosovo.

Below we provide a brief overview of all the projects that were awarded grants:

	Recipient	Project name	Stream	Start Date	End Date
1	Vijece Kongresa Bosnjackih Intelektualaca Kosova/ Council of Congress of Bosnian Intellectuals of Kosovo– VKBIK (Prizren/Prizren)	Citizens and Courts	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
2	Kosovo Advocacy and Development Center (Kosovo Wide)	Courts as a model on smoking ban	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13
3	Women's Committee for the Protection of Human Rights – WCPHR (Fushë Kosovë/Kosovo Polje)	Citizens and Justice	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
4	Green Art – GA (Prizren/Prizren)	Communication for effectiveness	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13
5	Active Women of Gjakova - AWGJ (Gjakovë/Dakovica)	Improving access to justice and increasing participation for women	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13

6	FOL – Speak UP (Gjakova/Dakovica and Podujevë/Podujevo)	Bringing citizens closer with the justice institutions	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
7	Public Organization for Local Initiatives and Supports – POLIS (Lipjan/Lipjane)	Justice with civil access in a fair judicial service	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
8	The Independent Cultural-Informative Youth Center ELITA-(Viti/Vitina)	Transparency increases the confidence of citizens in courts	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
9	Proactive (Kamenicë/Kamenica)	Active citizens closer to Justice	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
0	Iniciativa Rinore Përparimtare/ Progressive Youth Initiative - IRP (Ferizaj/Urosevac)	Justice for All	Court monitoring	14-May-13	14-Dec-13
1	PREHJA (Skënderaj/Srbica)	Raising awareness of the citizens of the municipality of Skënderaj for judicial reforms	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13
2	Venera (Peja/Pec)	Prevention of circumventing inheritance rights of women	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13
3	Kosovska Medijska Asocijacija/ Kosovo Media Association KOSMA (Caglavica/Çagllavicë, Gracanica/Graçanicë)	Justice Access Radio Bulletins	Court monitoring	14-May-13	14-Nov-13
4	Public Organization for Local Initiatives and Supports – POLIS (Lipjan/Lipjane)	“Justice with citizen’s access to fair judicial services II”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Nov-14
5	Center for Policies and Advocacy, Prishtinë/Pristina	“For more transparent judiciary”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Sep-14
6	AGRO – EKO, Gjilan/Gnjilane	“Effective Court-Justice for Citizens”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Oct-14
7	Advocacy Center for Democratic Culture-ACDC, North Mitrovica	“Raising the awareness on the importance of citizens’	Court monitoring	3-Feb-14	3-Jul-14
8	ELITA, Viti (Viti/Vitina)	“Women are entitled to their share”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Dec-14
9	Prehja (Skënderaj/Srbica)	“Citizen closer to justice (II)”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Sep-14
0	Network of Peace Movement NOPM, (Kamenicë/Kamenica)	“Monitoring language compliance, property and improving participation of non-majority communities in justice system”	Court monitoring	3-Feb-14	3-Jul-14

1	2 Lisi (Strpce/Shtërpce)	"Justice for all citizens"	Court monitoring	3-Feb-14	3-Nov-14
2	2 Association of Independent Intellectuals (SHIP) (Deçan/Decani)	"Monitoring of the court branch in Deçan of basic court in Decan"	Court monitoring	3-Feb-14	3-Sep-14
3	2 Communication for Social Development-CSD, (Gracanica/Graçanicë)	"Is there justice after injustice?"	Public Awareness	3-Feb-14	3-Sep-14
4	2 EC Ma Ndryshe (Prizren/Prizren)	"Linking communities to justice providers"	Public Awareness	3-Feb-14	3-Nov-14
5	2 Kosova in EU (Prishtinë/Pristina)	"Awareness of Citizens for Justice and Privatization Process in Kosovo"	Public Awareness	3-Feb-14	3-Dec-14
6	2 Advocacy Center for Democratic Culture - ACDC, North Mitrovica	"Monitoring and Reporting on the Work of the Basic Court of Mitrovicë/Mitrovica"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Apr-15
7	2 Initiative for Progress-INPO (Ferizaj/Urosevac)	"Increase citizen awareness and participation in the justice system"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Apr-15
8	2 Active Women of Gjakova –AGJK (Gjakova/Dakovica)	"Monitoring of Gjakova Basic Court in the area of family law"	Court monitoring	24-Oct-14	24-May-15
9	2 Centre for Policies and Advocacy (Prishtina/Pristina)	"For more transparent judiciary"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Jun-15
0	3 AGRO – EKO (Gjilan/Gnjilane)	"Justice for Citizens"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Jun-15
1	3 Elita (Viti/Vitina)	"Effective Court-Justice for Citizens II"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Jun-15
2	3 POLIS (Lipjan/Lipjan)	"Justice with citizens' access to fair judicial service III"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Jun-15
3	3 Center for Integration and Development in Dragash -CIIDD (Dragash/Dragas)	"A transparent and accountable court"	Court monitoring	24-Oct-14	24-May-15
4	3 Partners-Kosova, Center for Conflict Management (Prishtina/Pristina)	"Monitoring of the Basic Court-Deçan branch II"	Court monitoring	24-Oct-14	24-May-15
5	3 Association of Independent Intellectuals – SHIP (Deçan/Decani)	"Monitoring of the Basic Court-Deçan branch II"	Court monitoring	24-Oct-14	24-Jun-15

3 6	Future without Fear - FWF (Strpce/Shtërpce)	"Justice is reachable"	Public Awareness	24-Oct-14	24-Jun-15
3 7	Center for development of local communities -CDLC North Mitrovica	"Citizens' rights and the judicial system in Kosovo"	Public Awareness	24-Oct-14	24-Jun-15
3 8	Prehja (Skënderaj/Srbica)	"What's foreign, cannot become yours"	Public Awareness	24-Oct-14	24-Jun-15
3 9	Kosovo Advocacy and Development Center (Prishtina/Pristina)	"Civic Activism for a Transparent Justice System"	Public Awareness	24-Oct-14	24-Apr-15
4 0	Syri i Vizioni (Peja/Pec)	"Civic Activism for a Transparent Justice System"	Public Awareness	24-Oct-14	24-Jun-15

Meetings between Grantees and Justice Institutions

ATRC organized twelve (12) formal meetings between all grantees performing court monitoring activities and public awareness and outreach activities and Kosovo justice institutions, such as Kosovo Judicial Council (KJC) and Kosovo Prosecutorial Council (KPC), and other relevant institutions in addressing grantees' issues and concerns, and sharing information between parties as well. During these workshops grantees got

on hand advices from representatives of justice institutions in relation to their project activities, particularly on project results and the findings of the monitoring activities of the courts and public awareness within the project. Grantees also presented the findings of the court monitoring throughout Kosovo to representatives of justice institutions and the results achieved during the implementation of their projects.





These meetings are held in the framework of regular meetings between the stakeholders of the project, with the aim to enhance cooperation between judicial institutions and citizens of Kosovo. Representatives of judicial institutions considered these meetings helpful because they had the opportunity to closely see the concerns of citizens about the justice system. Also, representatives of local organizations perceived this as a good opportunity, since they had the chance to directly report about findings of their work in monitoring the courts.

Capacity building of grantees

To achieve maximum impact, ATRC provides ongoing assistance and technical support for the grantees on issues concerning their projects and organizational management. Grantees, especially those that lack sufficient experience or internal capacities, were supported through continuous assistance by ATRC in implementing projects.

The assistance was focused particularly in field of finance management and reporting. ATRC was in continues contact with all grantees in fulfilling their finance requirements regarding their projects.

ATRC in collaboration with Effective Rule of Law Program (EROL), conducted workshops for each round of grant. ATRC focused on building organizational policies of the grantees that have no organizational policies in place at all or need some improvements. Therefore, ATRC provided workshop on “Organizational Policies” for grantees of each round of grant. The workshop was followed with individual mentoring sessions.

Furthermore, in cooperation with EROL, ATRC addressed other needs based on capacity building plans. EROL provided assistance to grantees on completing court monitoring reports, also in providing assistance in developing awareness campaigns. In this regard EROL conducted two workshops: “Court monitoring report” and “Media and Public Relations”.

ADVOCACY PROGRAM

To provide greater participation of citizens in the development of democratic institutions and practices ATRC in partnership with other organizations and solely, continuously initiated advocacy campaigns at local and national level, aiming at problems that are identified from the communities, in order to make them strong advocacy issues, and as a result to find a solution. Advocacy Program also provided a platform for networking, information exchange and activation with other NGOs from Kosovo and the region.

During 2015, ATRC has been involved in the following projects:

- Justice and the people
- Active Citizens-Accountable and transparent municipalities
- Sustainable energy policy in Southeast Europe (SEE SEP)
- Development of the ENV.Net in West Balkans and Turkey
- Environmental Protection and Waste Management
- Support to Agribusiness of the Gjilan/Gnjilane Region

JUSTICE AND THE PEOPLE

Campaign: Justice and the people funded by the U.S. State Department- International Office of Narcotics and Law Enforcement, is a movement that brings together citizens and civil society groups in order to identify specific issues in the justice system and promote changes through public advocacy. The aim of the campaign is to promote a more responsible government and to increase the accountability of the justice system to the needs of citizens.

During 2015 the Justice and the People Campaign supported by Advocacy Training and Resource Center conducted twenty two (22) outreach activities, including: Public Education Workshops, Experts Roundtable, Launch of Citizen Initiatives, Advocacy Trainings, Youth Competition Calls, and Trainings for Lawyers.

Following are some of the activities implemented during this year.

The launch of Citizen's Court Observation Initiative

Justice and the People Campaign launched Citizen's Court Observation Initiative which was designed to improve citizen understanding of criminal proceedings. This program aims to educate citizens on criminal proceedings by having them observe the proceedings and report on their perceptions of the criminal process. Interested citizens will spend four hours observing a criminal trial and, afterwards, will complete and submit a form report designed by the Campaign. After collection of 300 citizen reports, the Campaign will prepare a report of the findings of monitoring program, highlighting citizen perceptions and suggesting areas for improvement.

Conference: Kosovo Court rule in favor of Transparency

Justice and the People Campaign in cooperation with Balkan Investigative Reporting Network (BIRN) organized a joint conference on 29 October 2015, which was attended by 77 participants. During the conference, the Ombudsman, Mr. Hilmi Jashari, Deputy Chief of Mission Jennifer Bachus from the Embassy of the United States and Head of the EU Samuel Zbogar gave open-

ing remarks to the media and assembled experts. The aim of this conference was to gather experts, representatives from civil society and government institutions to discuss specific problems and methods to resolve the problems in order to improve the Justice System. The conference addressed the topic of Citizen Access to Public Documents, in order to promote transparency in government and justice executive institutions.



This conference also discussed BIRN claims against the Office of the Prime Minister (OPM) and the Kosovo Prosecutorial Council (KPC) challenging both institutions refusal to disclose information related to the use of public funds and disciplinary decisions against prosecutors, respectively. In a final decision against the OPM, the court expressly rejected that the use of public funds could ever be considered a private matter and compelled the Office to disclose the requested information.

The conference was followed by an open discussion, and these discussions will serve as a starting point for the Campaign to identify areas where reforms will be proposed.

Nine Public Education Workshops Conducted

The Justice and the People Campaign supported by ATRC in cooperation with Local NGO's from different municipalities conducted nine (9) Public Education Workshops. These workshops were held in Municipality of Gjilan/Gnjilane, Ferizaj/Urosevac, Prizren/Prizren, Rahovec/Orahovac, Fushë Kosovë/Kosovo Polje, Gjakovë/Dakovica, Vushtrri/Vucitrn, Prishtinë/Pristina and Pejë/Pec.

The primary goals of these workshops were to increase citizens' confidence in the justice system thereby promote accessibility, transparency, and independence of these institutions; to encourage discussion on the key issues impacting citizens' trust in the justice system; and to develop appropriate solutions and approaches furthering the public's trust in the justice system. Furthermore, the workshops aimed to inform and encourage citizens to participate in The Citizen Court Observation Initiative. All the workshops were featured with representatives from Victim Advocates, Defense Attorneys, Prosecutors and Judges. The presentations were given through an open interview which was moderated by the

Advocacy Coordinator. During the workshop the participants had the opportunity to raise questions and engage in discussions with institutional officials about their concerns, experiences, and observations relating to the Justice System.

Advocacy Workshop Trains Future Campaign Advocates

On April 28 -29, 2015 Justice and the People Campaign in cooperation with the NGO "Agro Eko" from Gjilan/Gnjilane held Advocacy workshop in Gjilan/Gnjilane, designed to prepare citizens to advocate for reform in Kosovo. This workshop was presented by Justice and the People partner ATRC.

The workshop brought together around thirty (30) citizens and was held by experts in the field of advocacy by ATRC. The purpose of this workshop was to increase the advocacy capacities of students on issues relating to the rule of law in general, drafting policy recommendations, negotiating with government officials, as well as advocating for changes in the justice system.



ACTIVE CITIZENS - ACCOUNTABLE AND TRANSPARENT MUNICIPALITIES

ATRC continued implementation of the project "Active Citizens- Accountable and Transparent Municipalities", funded by Olof Palme International Center. The project aimed to increase citizen's participation in decision-making processes in the municipalities of Gjilan/Gnjilane, Viti/Vitina, Kamenicë/Kamenica and Novobërdë/Novo Brdo.

In 2015 ATRC was focused in capacity building of four (4) Consultative Committees, whose establishment was initiated by ATRC. ATRC supported consultative committees in the process of their functioning, by providing assistance in drafting their annual work plans, conducting trainings and workshops about legal infrastructure regarding citizens participation at the local level. ATRC also held workshops and provided assistance in drafting regulations for Consultative Committees. Regulations for Consultative Committees determine the competences, membership, functioning and organization of the work as well as the cooperation of municipalities with Consultative Committees. During 2015 these regulations have been approved by the Municipal Assembly of Viti/Vitina and Novobërdë/Novo Brdo.



Furthermore, ATRC has provided direct assistance to Consultative Committees to practice their role as representatives of their citizens in direct involvement in process of participatory budget. Consultative Committees in partnership with ATRC and cooperation from Municipalities, identified the needs and priorities of all Local Councils of Municipality of Viti/Vitina Kamenicë/Kamenica and Novobërdë/Novo Brdo as well as ten Local Councils of Gjilan/Gnjilane.

All the needs and recommendations of citizens are summarized in four publications prepared by ATRC, which were submitted to Municipalities. Also, numbers of meetings were organized between municipal officials and members of Consultative Committees, regarding taking in consideration the needs and recommendations of citizens. Consultative Committees, as planned by their annual plans will continue with the application of this process in their municipalities and will monitor municipalities in considering the needs and recommendations of citizens.

Closing activity for this year was the regional round-table, which was attended by municipal officials, representatives of Local Councils and members of Consultative Committees.

SUSTAINABLE ENERGY POLICY IN SOUTH EAST-EUROPE (SEE SEP)

ATRC in the quality of the national partner for Kosovo, in cooperation with SEE Change Net (Bosnia), EDEN and Ekolevizja (Albania), CZZS and Public Interest Advocacy Centre (Bosnia), Society for Sustainable Development Design and Forum for Freedom Education (Croatia), Association for Policy Research Analytica, Eko-Svest and Environmental Citizens' Association (Macedonia), Green Home and MANS (Montenegro), Fractal and CEKOR (Serbia) continued the implementation of the project Sustainable Energy Policy in South-east Europe, funded by the European Commission, UNDP and The Balkan Trust for Democracy. The project aims to increase cooperation between civil society organizations and strengthen citizens to influence policies and practices for a more sustainable energy system in Eastern Europe, in line with policies and key EU directives.

During 2015 ATRC implemented several activities including Energy Model, Energy Community Reform, Call for Evidence Report and Red Flag on Energy Efficiency Report.

SEE Energy Model Tier 2 Launch Event

Launching the “Energy Model of Kosovo - 2050 Calculator” among Kosovo’s energy stakeholders, aims to increase awareness and general knowledge among the general public about low carbon energy alternatives and prompt actions needed with that regard.

Following the official launch of the South East Europe 2050 Energy Model, at a joint European Commission event in Brussels as part of the annual EU Sustainable Energy Week on the 17th of June, ATRC launched this model also in Kosovo. Besides launching the model with experts and key actors in the field of energy, this activity aimed to promote effective cooperation between civil society and government institutions in Kosovo on energy policies.

During this event, held on June 26, Minister of MED Blerand Stavileci, Deputy Head of Political, Economic and EU Integration Section at the EU Office in Kosovo Radica Nusdorfer, representative from the British Embassy in Kosovo and Mission Director of USAID in Kosovo James Hope, delivered keynote remarks,



whereas ATRC presented the model and its usage. Participants had the opportunity to ask questions, give suggestions and recommendations on the overall model features, which allowed a constructive debate from different individuals of Energy Community perspectives. The interest to follow this event and report on it by local media was significant.



Red Flag Report on Energy Efficiency “Energy Efficiency - Act Now!”

The Red Flag report on Energy Efficiency has been one of the successful reports produced by SEE SEP. ATRC made use of the available data from the model, consulted actions plans for energy efficiency in national level, consulted reports and laws that are approved and the next development in legislations atmosphere for laws to be developed for Energy Efficiency. In addition, meetings with KOSTT, Ministry of Economic Development, and Municipality of Prishtina/Pristina were arranged, aiming of collecting data on the general situation in Kosovo, especially related to energy transmission lines and efficiency of the grid in Kosovo, data on energy efficiency investments around Kosovo and more data on local level, which helped to understand the situation and current actions of municipalities as separate entities.



Roundtable on Energy Efficiency Report

On October 9, 2015 ATRC published the Red Flag report on Energy Efficiency, followed with a roundtable.

The launch event was attended by the executive director of Agency for Energy Efficiency of MED, Bedri Dragusha, as well as one representative from INDEP, Rinora Gojani. While Bedri Dragusha was able to talk from the government's perspective on the measures being taken with regard to energy efficiency, Rinora Gojani presented a more criticized opinion on the issue from the civic society perspective. The report was presented by ATRC and following the presentation, participants started to debate on the efficiency measures taken within Kosovo, and how government lacks proper measures and action plans on how to address energy efficiency issues.

DEVELOPMENT OF THE ENV.NET IN WEST BALKAN AND TURKEY

The project “Development of the ENV.net in West Balkan and Turkey: giving citizens a voice to influence the environmental process reforms for closer EU integration” started on December 2012 and shall run until December 2016.

It is implemented by punto.sud (Italy) as leading organization and ATRC (Kosovo), Co-PLAN (Albania), Environment Ambassadors for Sustainable Development – EASD (Serbia), TEMA (Turkey), European Environmental Bureau – EEB (Belgium), 4x4x4 Balkan Bridges Skopje (Republic of Macedonia) as implementing partners. The project purpose is to achieve a greater commitment and capacity of the ENV.net partners to give citizens a voice and influence public sector reform processes in the environment sector through analysis, monitoring and advocacy and in welcoming the standards of the environment acquis.

The project strategy is expected to consolidate the ENV.net role in fostering the state-civil society dialogue at national and regional levels, in analyzing and monitoring the on-going process reforms and finally at providing actual opportunities to give citizens and CSOs a voice in the environmental reform process and in the integration with EU.

Project activities implemented during 2015

In the beginning of 2015, ATRC in cooperation with the Regional Environment Centre-REC organized a Conference “Managing forests and measures undertaken to prevent illegal logging” with 11 officials from Kosovo Municipalities that are most affected from the phenomenon of logging without criteria.

During July, ATRC participated in the Conference “Public - private partnership in the sector of recycled waste and local development” organized within the framework of the project financed by the EC and with the presence of the Minister of Environment and Spatial Planning. During the meeting, the need to establish local Action Plans for waste management at municipal level was raised. While in October ATRC organized a round table in Drenas/Glogovac municipality to discuss the effect of industry on the environment with a special focus on air and water quality. The case study referred to the factory NewCoFeronikeli.





In the framework of 'Let's clean Kosovo' initiative, ATRC in cooperation with Association of Journalists of Kosovo organized a two-day training on "Importance of media reports for environment". There were 30 participants from Kosovo media representatives, Association board members, members of the team 'Let's clean Kosovo' as well as UNKT representatives. During the training, it was agreed to establish an online platform dedicated only to news about environment.

During these three years of ENV.net, the network increased its capacities on having a concrete impact at policy level and decision-making processes on environmental issues. In this framework, the network has prepared the first policy paper, entitled "How is the environment performing in the Western Balkans and Turkey" under the coordination of Co-PLAN, where all partners contributed through their environmental local cases, focusing mainly on water, waste, chemicals and EIA procedure and transparency on the process. The position paper will be published and shared at the beginning of 2016. Kosovo case is mainly set on the situation of waste management, including difficulties on implementation of existing legislation, definition of waste management hierarchy, and roles and responsibilities of mechanism in waste management.

All ENV.net partners prepared and shared a written

ATRC Annual Report 2015

contribution for the progress report 2015. In Kosovo, on 26th May 2015, ATRC was invited to an event organized by the EU Office to contribute in view of the EU-Kosovo Stabilization and Association Process Dialogues (SAPDs) on Transport, Environment, Energy and Regional Development related issues. ATRC took this opportunity to share some recommendations on the mentioned areas. The ENV.net team, in collaboration with various civic organizations, organized common initiatives in Albania, Kosovo, Macedonia, Serbia and Turkey to raise public awareness through active involvement of citizens and institutions on topics related to the environment, with special emphasis on the protection and preservation of water as a resource that is not renewable, and which is needed more than anything in the daily lives.

ATRC and 4X4X4 Balkan Bridges from FYROM organized a joint action to clean the river Lepenec with the support of volunteers. Both parties met on Kosovo side, in Hani i Elezit, and gave a clear message that even though border splits environment is the one that connects. A "Joint Declaration" prepared by NGOs engaged in this activity stated that this event opened a new chapter of mutual cooperation for achieving joint aim that is clean and healthy environment for current and future generations".

ATRC participated in the capacity development program that started with Training of Trainers (ToT), held in Milan.

As planned ATRC with support from European Environmental Bureau (EEB), conducted training “The Role of CSOs in decision making process and advocacy tools” in Prishtina/Pristina on 23-24 June 2015. More than (30) thirty representatives from CSOs, including institutional officials were present in the training. The main objective of the course was to get a better understanding of the role of civil society in environmental decision making process and in implementation of EU Directive for Environmental Information and Aarhus Convention, as well as forms and ways in organizing themselves with the aim of improving environmental situation (advocacy, lobbying, networking, etc.). The training also provided information to the participants on the Kosovo perspective

in the above mentioned objectives.

ATRC and all ENV.net partners are using and updating the monitoring matrix web-platform, created at the end of the previous project, in order also to elaborate recommendations on selected topics from the environmental policy, common to all countries. On the same perspective, it has been introduced the ENV.net bulletin, which aims at keeping relevant actors (previously selected) informed in order to make them aware of specific issues emerging from the ENV.net monitoring exercise and stimulate their reaction. The ENV.net capacity development program continued with the creation and delivery of a new e-learning course on “CSOs and participation: lobbying, advocacy and policy influencing”.

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WASTE MANAGEMENT

The project “Environmental Protection and Waste Management”, which is funded by the European Union through the Programme IPA Cross-border Cooperation Albania - Kosovo 2010 - 2011, is implemented in the Municipality of Kukës in Albania and Municipalities of Prizren/Prizren and Suhareka/Suvarëka in Kosovo.

The project is jointly implemented by the Institute for Urban Research in Albania and ATRC in Kosovo and focuses on protection of the environment and contribute to economic development, through promoting integrated waste management. Education and training of local community and in particular of children on the benefits of recycling and composting will contribute to a sustainable development and environmental protection in accordance with laws in force and adopted strategies at the national and local levels in Kosovo and Albania. These objectives are also supported by all stakeholders and it is a key focal point in the process of integration of both countries in European Union. This project contributed to the improvement of collection and management of waste through support and technical assistance to local authorities and other interested parties.

Within this project ATRC organized a number of trainings on waste management and capital investment, in accordance with EU legal framework and trainings in six (6) primary schools in the municipality of Prizren/Prizren regarding environmental protection and waste management. Trainings aimed at increasing the awareness of students and teachers on issues relevant to environmental protection, such as recycling, composting and waste management. ATRC also organized the competition "Innovative Challenge" with six (6) groups of students of 9-year schools in the municipality of Prizren/Prizren. This activity was focused on stimulating the creativity of the pupils about recycling and environmental protection.

Aiming of increasing awareness regarding environmental protection and waste management ATRC has prepared some promotional materials, such as leaflets, posters and manuals.



Another important activity of the project was organization of environmental protection actions of waste cleanup and segregation with participating municipalities, schools and enterprises in cross-border region, focusing on the Drin watershed. ATRC organized in Prizren/Prizren the environmental protection action of waste cleanup and segregation in Drin watershed, where students collected the waste in different streams contributing on raising the awareness for the recycling process and on environmental protection. Within this project regional conference in Prizren/Prizren was organized, focused on analyzing findings from survey and launching of joint activities in region. The conference served as a good possibility for exchanging experiences

between different municipalities of Kosovo, as well as for discussing issues on environment protection and waste management.

ATRC also conducted baseline assessment of environmental sustainability and municipal waste management in Suharekë/Suvareka municipality. According to the assessment, in cooperation with working group, Local Plan for Waste Management in Suharekë/Suvareka Municipality is drafted.

Through this project, GIS map of municipal waste systems in Prizren/Prizren and Suharekë/Suvareka for monitoring and evaluation are developed.



SUPPORT TO AGROBUSINESS OF THE GJILAN REGION

Project “Support to Agribusiness of the Gjilan/Gnjilane Region” is a project supported by European Union and is implemented by CARE International in partnership with ATRC and Gjilan/Gnjilane Municipality.

The project is focused on three (3) main pillars: Activities for Agriculture Development, Activities for Economic Development and Activities for Advocacy and Lobbying. The project aims to utilize the new developments in Kosovo, in Gjilan/Gnjilane region, as well as to provide cooperation of producers and businesses between the Kosovo’s economic regions. The action that will be implemented by CARE as the applicant and Municipality of Gjilan/Gnjilane and Advocacy Training and Resource Centre (ATRC), as co-applicants seeks to contribute to economic regeneration and creation of favorable conditions for business development in Gjilan/Gnjilane region.

ATRC initially conducted an assessment of current capacities in advocacy and lobbying among local companies in Gjilan/Gnjilane region.

This assessment is based on direct interviews that have been conducted based through the questionnaires with target groups respectively randomly selected businesses in many areas of the city as well as in rural parts of Gjilan/Gnjilane region. During the period of two (2) months, ATRC conducted total of 146 interviews and did the analysis of the same, came up with conclusions and provided some recommendations in the final assessment report. Initially, the questionnaire was developed containing 38 questions. The questionnaire helped in collecting the information regarding structure of the business, their cooperation with municipal bodies, their needs for their capacity building as well as for their in-

terest for receiving interns in different professional fields, as well as for their requests in general. There were direct meetings organized with randomly selected businesses in close cooperation with Municipalities. For this assessment an NGO Agro-eko was also engaged. This was done due to their presence in Gjilan/Gnjilane Municipality. They engaged several activists that visited businesses and conducted interviews.

Assessment was conducted in four Municipalities of Gjilan/Gnjilane region: Gjilan/Gnjilane, Kamenicë/Kamenica, Viti/Vitina and Novobërdë/Novo Brdo. Number of interviewers was divided per size of Municipality: Gjilan/Gnjilane (106), Kamenicë/Kamenica (20), Viti/Vitina (10) and Novobërdë/Novo Brdo (10). Special emphasis was given to gender balance as well the representation of minority groups.

On the basis of the assessment report, ATRC in close cooperation with CARE and Business Support Center in Gjilan/Gnjilane, in partnership with Gjilan/Gnjilane Municipality selected local companies for the capacity building program with the aim to increase their internal capacities on advocacy and lobbying skills. In this regard three “Advocacy and Coalition Building” trainings were conducted in Gjilan/Gnjilane by ATRC.

The aim of these trainings was to increase advocacy capacities of representatives from local businesses in Gjilan/Gnjilane on issues regarding their businesses (compiling recommendations for policy papers, negotiation with governmental officials, advocacy for changes in local policies, etc). Present at the trainings were more than 80 participants from different local companies, business support center staff as well as some students.



INFORMATION PROGRAM

ATRC program for information is implemented through public discussions, conferences, donor presentations, publications and the ATRC website. The program supports information exchange between NGOs, government institutions, donors, officials and citizens.

Bulletin "Advocate"

ATRC in quarterly bases, continues with the publication of electronic newsletter The Advocate, which contains the main activities developed during that period. The Advocate is distributed electronically to NGOs, media, governmental and local institutions and partners as well potential supporters within and outside Kosovo. "The Advocate" can be downloaded from the ATRC web page: www.advocacy-center.org

Library

ATRC Library owns more than 1,060 titles, reports and other materials in Albanian, English and Serbian on advocacy, civil society, leadership, human rights, gender awareness, etc. For more information log on ATRC website: www.advocacy-center.org.

ATRC website

ATRC enriches website with new information, making it more convenient for users in Albanian, English and Serbian. In 2015, the web site has been visited 34.896 times.

ATRC publications during 2015

Findings and Recommendations of Local Organizations from Court Monitoring Activities



ATRC within the project of the United States Agency for International Development (USAID) access to justice project, entitled "Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System", published the report "Findings and Recommendations of Local Organizations from Court Monitoring Activities", which contain the findings of 10 local organizations, beneficiaries of the third round of grants. The report contains the observation of the local organizations work on monitoring the courts and presentation of findings and recommendations regarding the issues addressed.

Needs and Priorities of Citizens of Four Municipalities of Gjilan/Gnjilane region

Within the Project Active Citizens-Accountable and Transparent Municipalities", funded by Olof Palme International Center, ATRC has prepared four (4) publications, which includes the needs and priorities of all Local Councils of Municipality of Viti/Vitina, Kamenicë/Kamenica and Novobërdë/Novo Brdo as well as ten Local Councils of Gjilan/Gniljane.

Red Flag Report on Energy Efficiency “Energy Efficiency - Act Now!”

The Red Flag report on Energy Efficiency has been one of the successful reports produced by SEE SEP. ATRC made use of the available data from the model, consulted actions plans for energy efficiency in national level, consulted reports and laws that are approved and the next development in legislations atmosphere for laws to be developed for Energy Efficiency. In addition, meetings with KOSTT, Ministry of Economic Development, and Municipality of Prishtinë/Pristina were arranged, aiming at collecting data about general situation in Kosovo, especially related to energy transmission lines and efficiency of the grid, data on energy efficiency investments around Kosovo and more data on local level, which helped to understand the situation and current actions of municipalities as separate entities.



Environmental Protection and Waste Management

Within the project Environmental Protection and Waste Management, which is funded by the European Union through the Programme IPA Cross-border Co-operation Albania - Kosovo 2010 - 2011, ATRC prepared some promotional materials, such as leaflets, posters and manuals. Promotional materials aimed to increase citizens' awareness regarding environmental protection and waste management

Annual Report 2014

ATRC prepared Annual Report 2014, which provides information to supporters, partners and the public about the activities conducted by ATRC. The report describes the statement of work and activities from January to December 2014.

All ATRC publications can be found in ATRC offices or downloaded from its official webpage: www.advocacy-center.org.

ATRC IN MEDIA

The collage consists of five separate web pages or news snippets arranged in two rows. The top row contains three items: 1) A screenshot of a website with a banner for 'USAID - KREDITI 15.000€' and a photo of several women. 2) A screenshot of a news article with a headline 'ZBRITJE 60%' and a photo of a group of people at a conference. 3) A screenshot of a USAID press release page with a photo of a woman speaking at a podium. The bottom row contains two items: 1) A screenshot of a website for 'USAID S LONDON PROGRAMMIN - ANGJUZHIMI PËR BARZI' featuring a photo of a woman. 2) A screenshot of a news article from 'KTA 101' with a large USAID logo and a photo of a man.

USAID / ATRC shpallojnë ruddin e II të granteve në kuadër të Programit Angjuzhim i për Barzit – E4E

Qendri e Trajinteve dhe Barzeve për Avokim (ATRC), në cilinë e parinë implizon Programin të Agjencisë së Shtetit te Bashkuanjës Zviceranë Nërdimorës (USAID) Angjuzhim i për Barzit (E4E), kon organizimin e kufizifikojt joqezave (ODQ-6) kushtan që pësoninj qëka tye po mësuarin e avokimit, informimit, dhanes së ekonomizuar po politika dhe norme mësimore si fushat lejore të marrin si rëfizues me pozitë.

Në perjunge të kësaj Kërcëse për Avokim (KPA) paraqitet që Programi E4E është:

Nga një grancë të madhe (o mes 15.000 €-rit - 100.000 \$) per këto fusha tematike:

- Fusha tematike 1: Grancë e qeverisjeve dhe lëmimit;
- Fusha tematike 2: Zgoriani i pjesëmarrjes së Personave ne Altësi te Kufizuar (PAK);
- Fusha tematike 3: Zgoriani i pjesëmarrjes së te Rinave; dhë.

Praferencat dy grante të mësuar të vogla (o mes 10.000 \$-it - 25.000 \$) janë grancë të vogla për grancë të mësuar prej 25.000 \$-it deri në 50.000 \$. Si është fusha tematike:

A screenshot of a video player interface showing a news segment. The video frame displays a man in a suit speaking. The player has a control bar with buttons for play, pause, and volume. Below the video, there is a transcript of the speech and other news items listed on the right side of the screen.

FINANCIAL REPORT



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Advocacy Training and Resource Centre

We have audited the accompanying financial statements of Advocacy Training and Resource Centre (ATRC), which comprise the balance sheet as at December 31, 2015, and the statement of revenue and expenditure, statement of changes in net assets and cash flow statement for the year then ended, and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Kosovo Accounting Standards. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

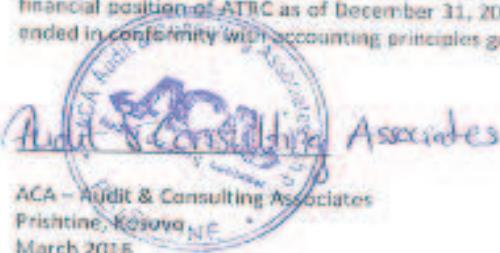
Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. These standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of ATRC as of December 31, 2015 and the results of its operation for the year then ended in conformity with accounting principles generally accepted in Kosovo.



Audit report you may obtain from ATRC website: www.advocacy-center.org

ATRC BOARD

ADRIANA KABASHI
President of the Board

KRESHNIK BERISHA
Board Member

VJOSA MULLATAHIRI
Board Member

Prof. Dr. ISA ELEZAJ
Board Member

BESA SHAHINI
Board Member

VALBONA PUKA
Board Member

ALBAN IBRAHIMI
Board Member

ATRC STAFF

Executive Director
Kushtrim Kaloshi
kushtrimk@advocacy-center.org

Program Director
Donika Podrimja-Salihu
donika@advocacy-center.org

Financial and Administrative Manager
Gani Asllani
gani@advocacy-center.org

Program of trainings manager
Nora Susuri
nora@advocacy-center.org

Grant officer
Sibel Halimi
sibel@advocacy-center.org

Grant and Information Officer
Rezarta Krasniqi
rrezarta@advocacy-center.org

Project Coordinator
Alketa Bala
alketa@advocacy-center.org

Project Coordinator
Imelda Midha
imelda@advocacy-center.org

Project Coordinator
Vjosa Macula
vjosa@advocacy-center.org

Project Coordinator
Anyla Beqa
intership@advocacy-center.org

Project assistant
Magbule Pllana
magbule@advocacy-center.org

Sub-grant Financial Officer
Dren Dinarama
dren@advocacy-center.org

IT & Administration
Arsim Kosumi
arsim@advocacy-center.org

Project Assistant
Etrit Haxhiu
etrif@advocacy-center.org

Office Maintenance
Nekibe Hoxha
nekibe@advocacy-center.org

CONTACT INFORMATION
Advocacy Training and Resource Center
Tel/fax: +381 38 244 810
info@advocacy-center.org
www.advocacy-center.org

ATRC Location
Street Gazmend Zajmi, No. 20, Prishtinë, Kosovë

